



An Oshkosh Corporation Company

# ***Ekspluatācijas un drošības rokasgrāmata***

*Oriģinālās lietošanas instrukcijas — vienmēr turiet šo rokasgrāmatu mašīnā.*

***Izlices pacelāju modeļi***

***800A***

***800AJ***

**ANSI**

**CE**



**3123513**

June 21, 2012

Latvian — Service & Maintenance



## **PRIEKŠVārds**

Šī rokasgrāmata ir ļoti svarīga! Vienmēr turēt to mašīnā.

Šīs rokasgrāmatas mērķis ir nodrošināt īpašniekus, lietotājus, operatorus, iznomātājus un nomniekus ar drošības pasākumiem un darba procedūrām, kas ir būtiskas drošai un pareizai mašīnas lietošanai paredzētajam mērķim.

Tā kā notiek pastāvīgi produkta uzlabojumi, JLG Industries, Inc. patur tiesības bez iepriekšēja paziņojuma veikt izmaiņas specifikācijās. Lai uzzinātu jaunāko informāciju, sazinieties ar JLG Industries, Inc.

## DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMA SIMBOLI UN DROŠĪBAS SIGNĀLVĀRDI



Šis ir drošības brīdinājuma simbols. Tas brīdina jūs par potenciālu traumas risku. Ievērojiet visus turpmākos drošības paziņojumus, lai izvairītos no iespējamās traumas vai nāves.

### BRIESMAS

NORĀDA NENOVĒRŠAMI BĪSTAMU SITUĀCIJU, NO KURAS NEIZVAIROTIES TIKS GŪTA SMAGA TRAUMA VAI IESTĀSIES NĀVE. ŠIS UZLĪMES FONŠS IR SARKANS.

### BRĪDINĀJUMS

NORĀDA POTENCIĀLI BĪSTAMU SITUĀCIJU, NO KURAS NEIZVAIROTIES VAR TIKT GŪTA SMAGA TRAUMA VAI IESTĀTIES NĀVE. ŠIS UZLĪMES FONŠS IR ORANŽS.

### UZMANĪBU

NORĀDA POTENCIĀLI BĪSTAMU SITUĀCIJU, NO KURAS NEIZVAIROTIES VAR TIKT GŪTA NELIELA VAI VIDĒJA TRAUMA. TĀ VAR ARĪ BRĪDINĀT PAR NEDROŠU DARBA PRAKSI. ŠIS UZLĪMES FONŠS IR ORANŽS.

### PAZIŅOJUMS

NORĀDA INFORMĀCIJU VAI INFORMĒ PAR UZŅĒMUMA POLITIKU, KAS IR TIEŠI VAI NETIEŠI SAISTĪTA AR DARBINIEKU DROŠĪBU VAI ĪPAŠUMA AIZSARDZĪBU.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

**ŠIM PRODUKTAM IR JĀATBILST VISU ATBILSTOŠO DROŠĪBAS ZIŅOJUMU PRASĪBĀM. SAZINIETIES AR JLG INDUSTRIES, INC. VAI VIETĒJO PILNVAROTO JLG PĀRSTĀVI INFORMĀCIJAI PAR ATBILSTOŠO DROŠĪBAS ZIŅOJUMU PRASĪBĀM, KAS VARĒTU BŪT IZLAISTAS ŠIM PRODUKTAM.**

**PAZIŅOJUMS**

**JLG INDUSTRIES, INC. NOSŪTA AR DROŠĪBU SAISTĪTUS ZIŅOJUMUS ŠIS MAŠĪNAS REĢISTRĒTĀJAM ĪPAŠNIEKAM. SAZINIETIES AR JLG INDUSTRIES, INC. LAI NODROŠINĀTU, KA ESOŠĀ ĪPAŠNIEKA REĢISTRI IR ATJAUNOTI UN IR PRECĪZI.**

**PAZIŅOJUMS**

**PAR VISIEM GADĪJUMIEM, KUROŠ JLG PRODUKTI IR IESAISTĪTI NEGADĪJUMĀ, KURA REZULTĀTĀ GŪTI MIESAS BOJĀJUMI VAI IESTĀJUSIES PERSONĀLA NĀVE, VAI ARĪ TIKUŠI NODARĪTI NOPIETNI BOJĀJUMI PRIVĀTĪPAŠUMAM VAI JLG PRODUKTAM, NEKAVĒJOTIES JĀZIŅO JLG INDUSTRIES, INC.**

**Par:**

- nelaiemes gadījumu ziņojumiem,
- produktu drošības publikācijām,
- informāciju par pašreizējo īpašnieku,
- jautājumiem, kas saistīti ar produkta drošību,
- informāciju par standartu un noteikumu ievērošanu,
- jautājumiem par īpašu produkta lietošanu,
- jautājumiem attiecībā uz produkta modificēšanu

**Sazinieties ar:**

Produktu drošības un uzticamības dienestu  
 JLG Industries, Inc.  
 13224 Fountainhead Plaza  
 Hagerstown, MD 21742  
 ASV

vai ar vietējo JLG biroju.  
 (Adreses skatiet rokasgrāmatas vāka iekšpusē)

**ASV:**

Bezmaksas: 877-JLG-SAFE (877-554-7233)

**Ārpus ASV:**

Tālrunis: 240-420-2661  
 Fakss: 301-745-3713  
 E-pasts: ProductSafety@JLG.com

## **LABOJUMU REĢISTRS**

Oriģinālais izdevums	- 2005. gada 4. maijs
Pārskatīts	- 2005. gada 1. septembris
Pārskatīts	- 2006. gada 7. marts
Pārskatīts	- 2006. gada 17. jūlijs
Pārskatīts	- 2007. gada 12. marts
Pārskatīts	- 2007. gada 30. marts
Pārskatīts	- 2009. gada 6. janvāris
Pārskatīts	- 2009. gada 6. novembris
Pārskatīts	- 2009. gada 12. decembris
Pārskatīts	- 2010. gada 26. jūlijs
Pārskatīts	- 2012. gada 21. jūnijs

**NODAĻA — RINDKOPA, TEMATS****LAPPUSE****NODAĻA 1. - DROŠĪBAS APSVĒRUMI**

1.1	VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA .....	1-1
1.2	PIRMS EKSPLUATĀCIJAS .....	1-1
	Operatora apmācība un zināšanas .....	1-1
	Darba vietas apskate .....	1-2
	Mašīnas apskate .....	1-2
1.3	EKSPLUATĀCIJA .....	1-3
	Vispārīga informācija .....	1-3
	Pakļupšanas un nokrišanas risks .....	1-3
	Elektrošoka risks .....	1-4
	Apgāšanās risks .....	1-6
	Saspišanas un sadursmes risks .....	1-7
1.4	VILKŠANA, PACELŠANA UN TRANSPORTĒŠANA .....	1-8
1.5	PAPILDU RISKI/DROŠĪBA .....	1-9

**NODAĻA 2. - LIETOTĀJA PIENĀKUMI, MAŠĪNAS SAGATAVOŠANA UN APSKATE**

2.1	PERSONĀLA APMĀCĪBA .....	2-1
	Operatora apmācība .....	2-1
	Apmācības pārraudzība .....	2-1
	Operatora atbildība .....	2-1
2.2	SAGATAVOŠANA, APSKATE UN TEHNISKĀ APKOPE .....	2-2
	Pirmspalaišanas pārbaude .....	2-4
	VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA .....	2-8
2.3	FUNKCIJU PĀRBAUDE .....	2-11
	No apakšējā vadības paneļa brīdī, kad platformā nav kravas: .....	2-11

**NODAĻA — RINDKOPA, TEMATS****LAPPUSE**

	No platformas vadības konsoles veiciet tālāk norādītās pārbaudes. ....	2-15
2.4	KUSTĪGĀS ASS BLOKĒŠANĀS TESTS (JA IEKĻAUTS APRĪKOJUMĀ) .....	2-18

**NODAĻA 3. - MAŠĪNAS VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI**

3.1	VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA .....	3-1
3.2	VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI .....	3-1
	Apakšējais vadības bloks .....	3-1
	Apakšējo vadības ierīču indikatoru panelis .....	3-6
	Platformas stacija .....	3-9
	Platformas vadības ierīču indikatoru panelis .....	3-16

**NODAĻA 4. - MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA**

4.1	APRAKSTS .....	4-1
4.2	EKSPLUATĀCIJAS RĀDĪTĀJI UN IEROBEŽOJUMI .....	4-1
	Celtspēja .....	4-1
	Stabilitāte .....	4-1
4.3	DZINĒJA DARBĪBA .....	4-2
	Iedarbināšanas funkcija .....	4-2
	Atslēgšanas procedūra .....	4-6
4.4	PĀRVIETOŠANĀS (BRAUKŠANA) .....	4-6
	Brauķšana uz priekšu un atpakaļgaitā .....	4-7
4.5	STŪRĒŠANA .....	4-7
4.6	NOVIETOŠANA STĀVĒŠANAI UN UZGLABĀŠANA .....	4-7
4.7	PLATFORMA .....	4-8
	Slogošana no zemes līmeņa .....	4-8
	Slogošana no stāvokļiem virs zemes līmeņa .....	4-8

**NODAĻA — RINDKOPA, TEMATS**

**LAPPUSE**

	Platformas līmeņa regulēšana .....	4-8
	Platformas griešana .....	4-8
4.8	STRĒLE .....	4-10
	Izīces grozīšana .....	4-10
	Izīces masta pacelšana un nolaišana .....	4-11
	Izīces galvenā posma pacelšana un nolaišana .....	4-11
	Izīces galvenā posma izvērzišana .....	4-11
	Masta strēles darbība .....	4-12
4.9	IZSLĒGŠANA UN NOVIETOŠANA STĀVĒŠANAI .....	4-13
4.10	PACELŠANA UN NOSTIPRINĀŠANA .....	4-13
4.11	KUSTĪGĀS ASS BLOKĒŠANAS TESTS (JA IEKĻAUTS APRĪKOJUMĀ) .....	4-16
4.12	VILKŠANA .....	4-16
4.13	SAKABE (JA IEKĻAUTS APRĪKOJUMĀ) .....	4-17
4.14	METINĀŠANAS VADĪBA (JA IEKĻAUTS APRĪKOJUMĀ) .....	4-17
4.15	SISTĒMA AR DIVU VEIDU DEGVIELU (TIKAI GĀZU MOTORI) .....	4-19
	Apraksts .....	4-19
	Mainot no benzīna uz LP gāzi: .....	4-19
	Mainot no LP gāzes uz benzīnu: .....	4-19
4.16	PĀRSINHRONIZĒJIET STATNĪ .....	4-20
	Pārliemeņošanas vārsts .....	4-20

**NODAĻA 5. - AVĀRIJAS PROCEDŪRAS**

5.1	VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA .....	5-1
5.2	PAZIŅOJUMS PAR NEGADĪJUMU .....	5-1
5.3	AVĀRIJAS VILKŠANAS PROCEDŪRAS .....	5-1

**NODAĻA — RINDKOPA, TEMATS**

**LAPPUSE**

5.4	AVĀRIJAS VADĪBAS IERĪCES UN TO NOVIETOJUMS .....	5-2
	Jaudas/avārijas apstāšanās slēdži .....	5-2
	Apakšējais vadības bloks .....	5-2
	Papildu jauda .....	5-2
5.5	DARBĪBAS AVĀRIJAS GADĪJUMĀ .....	5-3
	Apakšējo vadības ierīču lietošana .....	5-3
	Operators nevar kontrolēt mašīnu .....	5-4
	Platforma vai izīce augstumā aizķeras .....	5-4

**NODAĻA 6. - VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ  
APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM**

6.1	IEVADS .....	6-1
6.2	DARBA SPECIFIKĀCIJAS .....	6-1
	Riepas .....	6-2
	Celtspeja .....	6-3
	Dzinēja dati .....	6-3
	Hidrauliskā eļļa .....	6-6
	Kritiskais stabilitātes svars .....	6-10
6.3	OPERATORAM VEICAMĀ TEHNISKĀ APKOPE .....	6-21
6.4	RIEPA UN RITEŅI .....	6-29
	Riepu piepumpēšana .....	6-29
	Riepu bojājumi .....	6-29
	Riepu nomaiņa .....	6-30
	Riteņu nomaiņa .....	6-30
	Riteņu uzstādīšana .....	6-31
6.5	EĻĻAS NOGULŠŅU NOLIEŠANA NO PROPĀNA REGULATORA (PIRMS S/N 0300134626) .....	6-32



## NODAĻA — RINDKOPA, TEMATS

## LAPPUSE

6.6	PROPĀNA DEGVIELAS FILTRA NOMAIŅA .....	6-34
	Noņemšana .....	6-34
	Uzstādīšana .....	6-34
6.7	PROPĀNA SPIEDIENA SAMAZINĀŠANA DEGVIELAS SISTĒMĀ .....	6-36
6.8	PAPILDU INFORMĀCIJA .....	6-36

## NODAĻA 7. - APSKATES UN REMONTA ŽURNĀLS

## ATTĒLU SARAKSTS

2-1. attēls	Mašīnas nomenklatūra — 800A (1/2 lapa) .....	2-5
2-2. attēls	Mašīnas nomenklatūra — 800AJ (2/2 lapa) .....	2-6
2-3. attēls	Ikdienas apgaitas apskate (1/4 lapa) .....	2-7
2-4. attēls	Ikdienas apgaitas apskate (2/4 lapa) .....	2-8
2-5. attēls	Ikdienas apgaitas apskate (3/4 lapa) .....	2-9
2-6. attēls	Ikdienas apgaitas apskate (4/4 lapa) .....	2-10
2-7. attēls	Masta strēles vertikālās robežas slēdzis .....	2-11
2-8. attēls	Masta strēles horizontālās robežas slēdzis .....	2-12
2-9. attēls	Strēles statņa novietošana — pareiza .....	2-13
2-10. attēls	Strēles statņa novietošana — nepareiza .....	2-14
3-1. attēls	Apakšējais vadības bloks .....	3-2
3-2. attēls	Apakšējo vadības ierīču indikatoru panelis .....	3-6
3-3. attēls	Platformas vadības pulsts .....	3-10
3-4. attēls	Platformas vadības konsole — ar piedziņas virzienu ..	3-11
3-5. attēls	Platformas gaismu panelis .....	3-18
3-6. attēls	Platformas gaismu panelis ar piedziņas virzieniem ...	3-19

## NODAĻA — RINDKOPA, TEMATS

## LAPPUSE

4-1. attēls	Vismazākās virzienā uz priekšu esošās stabilitātes pozīcija .....	4-3
4-2. attēls	Stāvokļi ar mazāko stabilitāti uz aizmuguri (1/2 lapa) ..	4-4
4-3. attēls	Stāvokļi ar mazāko stabilitāti uz aizmuguri (2/2 lapa) ..	4-5
4-4. attēls	Nogāze un slīpums .....	4-9
4-5. attēls	Mašīnas nostiprināšana ar atsaitēm .....	4-14
4-6. attēls	Pacelšanas shēma .....	4-15
4-7. attēls	Sakabe .....	4-18
4-8. attēls	Pārliemeņošanas vārsts .....	4-20
4-9. attēls	Plāksnišu uzstādīšana — 1/5 lapa .....	4-21
4-10. attēls	Plāksnišu uzstādīšana — 2/5 lapa .....	4-22
4-11. attēls	Plāksnišu uzstādīšana — 3/5 lapa .....	4-23
4-12. attēls	Plāksnišu uzstādīšana — 4/5 lapa .....	4-24
4-13. attēls	Plāksnišu uzstādīšana — 5/5 lapa .....	4-25
6-1. attēls	Dzinēja darbības temperatūras specifiskācijas — Deutz — 1/2 lapa .....	6-12
6-2. attēls	Dzinēja darbības temperatūras specifiskācijas — Deutz — 2/2 lapa .....	6-13
6-3. attēls	Dzinēja darba temperatūras specifiskācija — Ford — 1/2 lapa .....	6-14
6-4. attēls	Dzinēja darba temperatūras specifiskācija — Ford — 2/2 lapa .....	6-15
6-5. attēls	Dzinēja darbības temperatūras specifiskācijas — Caterpillar — 1/2 lapa .....	6-16
6-6. attēls	Dzinēja darbības temperatūras specifiskācijas — Caterpillar — 2/2 lapa .....	6-17
6-7. attēls	Dzinēja darbības temperatūras specifiskācijas — GM — 1/2 lapa .....	6-18

**NODAĻA — RINDKOPA, TEMATS**

**LAPPUSE**

6-8. attēls	Dzinēja darbības temperatūras specifikācijas — GM — 2/2 lapa .....	6-19
6-9. attēls	Operatoram veicamā tehniskās apkopes un eļļošanas shēma .....	6-20
6-10. attēls	Filtra bloķēšanas montāža .....	6-35

**TABULU SARAKSTS**

1-1. tabula	Minimālie tuvošanās attālumi (MAD) .....	1-5
1-2. tabula	Boforta skala (tikai uzziņai) .....	1-10
2-1. tabula	Apskates un tehniskās apkopes tabula .....	2-3
4-14. tabula	Plāksnišu paskaidrojums — 800A — pirms S/N 0300141330 .....	4-26
4-2. tabula	Plāksnišu paskaidrojums — 800A — S/N 0300141330 līdz šim brīdim .....	4-30
4-3. tabula	Plāksnišu paskaidrojums — 800A — pirms S/N 0300141330 .....	4-34
4-4. tabula	Plāksnišu paskaidrojums — 800A — S/N 0300141330 līdz šim brīdim .....	4-38
6-1. tabula	Darba specifikācijas .....	6-1
6-2. tabula	Riepu specifikācijas .....	6-2
6-3. tabula	Celtspēja .....	6-3
6-4. tabula	Ford LRG-425 specifikācijas .....	6-3
6-5. tabula	Deutz F4M2011F specifikācijas .....	6-4
6-6. tabula	Deutz D2011L04 specifikācijas .....	6-4
6-7. tabula	Caterpillar 3044C/3.4 .....	6-5
6-8. tabula	Isuzu 4JB1 .....	6-5
6-9. tabula	GM 3,0 L .....	6-6

**NODAĻA — RINDKOPA, TEMATS**

**LAPPUSE**

6-10. tabula	Hidrauliskā eļļa .....	6-6
6-11. tabula	Mobilfluid 424 specifikācijas .....	6-7
6-12. tabula	Mobil DTE 13M specifikācijas .....	6-7
6-13. tabula	Mobil EAL 224H specifikācijas .....	6-8
6-14. tabula	UCon hidraulikas smērviela HP-5046 .....	6-8
6-15. tabula	Exxon Univis HVI 26 specifikācija .....	6-9
6-16. tabula	Quintolubric 888-46 .....	6-9
6-17. tabula	Kritiskais stabilitātes svars — 800A .....	6-10
6-18. tabula	Kritiskais stabilitātes svars — 800AJ .....	6-11
6-19. tabula	Eļļošanas specifikācijas .....	6-21
6-20. tabula	Riteņu griezes momentu tabula .....	6-32
7-1. tabula	Apskates un remonta žurnāls .....	7-1

## 1. NODAĻA. DROŠĪBAS APSVĒRUMI

### 1.1 VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

Šajā nodaļā aprakstīti mašīnas pareizas un drošas ekspluatācijas un tehniskās apkopes nosacījumi. Lai mašīnu lietotu pareizi, izmantojot šo rokasgrāmatu, obligāti jāizstrādā ikdienas grafiks. Izmantojot šajā rokasgrāmatā un servisa un tehniskās apkopes rokasgrāmatā sniegto informāciju, kvalificētai personai jāizstrādā arī tehnisko apkopju programma, kas jāievēro, lai mašīnas ekspluatācija būtu droša.

Mašīnas īpašnieks/lietotājs/operators/iznomātājs/nomnieks nedrīkst mašīnu ekspluatēt, kamēr nav izlasīta šī rokasgrāmata, kā arī nav pabeigta apmācība un mašīnas vadīšanas prakse pieredzējuša un kvalificēta speciālista uzraudzībā.

Ja rodas jautājumi par drošību, apmācību, apskati, tehnisko apkopi, izmantošanu un ekspluatāciju, lūdzu, sazinieties ar JLG Industries, Inc. (JLG).

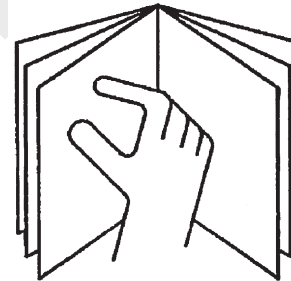
#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**JA NETIEK IEVĒROTI ŠAJĀ ROKASGRĀMATĀ DOTIE DROŠĪBAS APSVĒRUMI, VAR TIKT BOJĀTA MAŠĪNA, NODARĪTI ĪPAŠUMA BOJĀJUMI, GŪTAS PERSONISKAS TRAUMAS VAI IESTĀTIES NĀVE.**

### 1.2 PIRMS EKSPLUATĀCIJAS

#### Operatora apmācība un zināšanas

- Pirms mašīnas ekspluatācijas izlasīt un saprast šo rokasgrāmatu.



- Mašīnu nevajag ekspluatēt, pirms pilnvarotās personas ir pabeigušas apmācības.
- Mašīnu var vadīt tikai pilnvarots un kvalificēts personāls.
- Izlasiet, izprotiet un ievērojiet visus BRIESMU, BRĪDINĀJUMA un UZMANĪBAS paziņojumus un lietošanas instrukcijas, kas ir uz mašīnas un šajā rokasgrāmatā.

- Izmantojiet mašīnu atbilstoši paredzētā pielietojuma klāstam, ko noteicis JLG.
- Visam darba personālam ir jāpārzina avārijas vadības ierīces un mašīnas lietošana avārijas situācijā, kā rakstīts šajā rokasgrāmatā.
- Izlasiet, izprotiet un ievērojiet visus darba devēja, vietējos un valdības noteikumus, kas attiecas uz mašīnas ekspluatāciju.

### Darba vietas apskate

- Pirms mašīnas ekspluatācijas operatoram jāveic drošības pasākumi, lai izvairītos no bīstamības darba zonā.
- Nelietojiet un nepaceliet platformu uz kravas automašīnām, piekabēm, dzelzceļa vagoniem, peldošiem kuģiem vai cita aprīkojuma, ja vien šādu izmantošanu nav rakstiski apstiprinājis JLG.
- Nestrādājiet ar mašīnu bīstamā vidē, ja vien šādu mašīnas izmantošanu nav apstiprinājis JLG.
- Pārliedzieties, ka zeme atbilst apstākļiem, kas spēj noturēt maksimālo slodzi, kāda parādīta uz mašīnā novietotajām plāksnītēm.

### Mašīnas apskate

- Pirms mašīnas ekspluatācijas veiciet apskates un funkcionālās pārbaudes. Sīkāku informāciju skatiet šīs rokasgrāmatas 2. nodaļā.
- Šo mašīnu nedarbiniet, līdz tai ir veikts serviss un tehniskā apkope atbilstoši prasībām, kas noteiktas servisa un tehniskās apkopes rokasgrāmatā.
- Pārliedzieties, ka kājas vadības slēdzis un visas pārējās drošības ierīces darbojas pareizi. Šo iekārtu modificēšana ir drošības pārkāpums.

### BRĪDINĀJUMS

#### **AUGSTUMĀ VEICAMO DARBU PLATFORMU DRĪKST MODIFICĒT VAI MAINĪT TIKAI AR RAŽOTĀJA RAKSTISKU ATĻAUVU.**

- Nelietojiet nevienu mašīnu, uz kuras trūkst vai nav salasāmi drošības vai instrukciju plakāti vai plāksnītes.
- Novērsiet gruvešu uzkrājumus uz platformas grīdas. Novērsiet dubļu, eļļas, smērvielu un citu slidenu vielu uzkrāšanos no apaviem uz platformas grīdas.

## 1.3 EKSPLUATĀCIJA

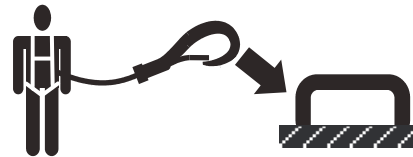
### Vispārīga informācija

- Neizmantojiet mašīnu nekādam citam nolūkam kā tikai personāla, instrumentu un aprīkojuma pozicionēšanai.
- Nekādā gadījumā nedarbiniet mašīnu, kas nedarbojas pareizi. Ja rodas darbības traucējumi, izslēdziet mašīnu.
- Nekad neslēdziet vadības slēdzi vai sviru cauri neitrālajai pozīcijai uz pretējo pozīciju. Pirms pārvietojat slēdzi uz nākamo funkciju, vienmēr ievietojiet to neitrālajā pozīcijā un apturiet mašīnu. Rīkojoties ar vadības ierīcēm, izmantojiet lēnu un vienmērīgu spiedienu.
- Hidrauliskos cilindrus nekad nedrīkst atstāt pilnībā izbīdītus vai pilnībā ievilkus pirms mašīnas izslēgšanas vai uz ilgāku laiku.
- Neļaujiet personālam lietot mašīnu no zemes, ja platformā atrodas darbinieki, izņemot avārijas situācijas.
- Neturiet materiālus tieši uz platformas margām. Par apstiprinātiem materiālu pārvietošanas papild detaļām sazinieties JLG.
- Ja uz platformas atrodas divas vai vairākas personas, operators ir atbildīgs par visām mašīnas darbībām.
- Vienmēr pārbaudiet, vai piedziņas instrumenti ir pareizi sakļauti un nav atstāti karājoties auklā aiz platformas darba zonas.

- Materiāli vai instrumenti, kas sniedzas ārpus platformas, ir aizliegti, ja vien tos nav apstiprinājis JLG.
- Braucot, izlīci vienmēr novietojiet pār aizmugurējo asi braukšanas virzienā. Atcerieties, ja izlice ir virs priekšējās ass, stūrēšanas un kustības funkcijas būs atpakaļgaitā.
- Ja mašīna ir iestrēgusi vai izslēgusies, nemēģiniet to atgūt ar stumšanu, vilkšanu vai izmantojot izlices funkcijas. Pavelciet iekārtu tikai no stiprinājumu mucinām uz šasijas.
- Nenovietojiet izlīci vai platformu pret jebkāda veida struktūru, lai nostiprinātu platformu vai atbalstītu struktūru.
- Pirms mašīnu atstāt, fiksējiet izlīci uzglabāšanas pozīcijā un izslēdziet visa veida barošanu.

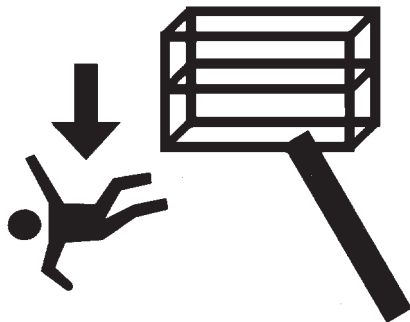
### Pakļūšanas un nokrišanas risks

Darba laikā platformā esošajiem cilvēkiem jānodrošinās ar visu ķermeni aptverošu uzkabi ar virvi, kas piestiprināta pie autorizēta virves enkurpunkta. Katram šprotes enkurpunktam piestipriniet tikai vienu (1) štropi.



## 1. NODAĻA — DROŠĪBAS APSVĒRUMI

- Pirms mašīnas ekspluatācijas pārlicinieties, ka visi vārti ir aizvērti un nostiprināti atbilstošā pozīcijā.

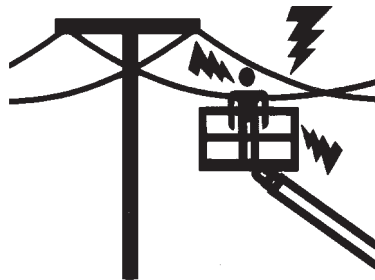


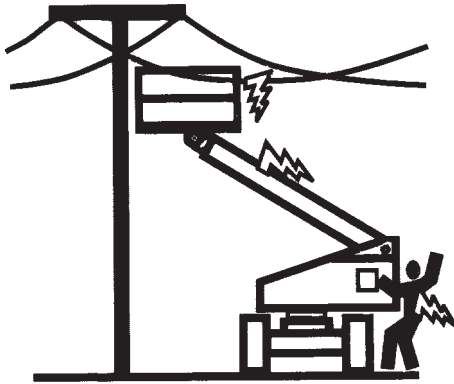
- Jebkuros apstākļos droši novietojiet abas kājas uz platformas grīdas. Nekad nelietojiet kāpnes, kastes, pakāpienus, dēļus vai līdzīgus objektus uz platformas, lai uzlabotu aizsniedzamību.
- Nekad neizmantojiet izlici, lai iekāptu platformā vai izkāptu no tās.

- Iekāpjot un izkāpjot no platformas, rikoļieties īpaši uzmanīgi. Pārlicinieties, ka izlice ir pilnībā nolaista. Pie iebraukšanas/izbraukšanas var būt nepieciešams platformu izvīzīt, lai to novietotu tuvāk pie zemes. Iekāpjot un izkāpjot no platformas, pavērsiet seju pret mašīnu, saglabājiet "trīspunktu kontaktu" ar mašīnu, izmantojot abas rokas un vienu kāju vai abas kājas un vienu roku.

### Elektrošoka risks

- Šī mašīna nav izolēta un nav aizsargāta pret saskari ar elektrisko strāvu vai tās tuvumā.





- Saglabājiet drošu attālumu no elektrolīnijām, elektriskajiem aparātiem vai jebkāda veida uzlādētām (redzamām vai izolētām) daļām, ievērojot minimālo tuvošanās attālumu (MAD, Minimum Approach Distance), kas norādīts 1-1. tabulā.
- Ņemiet vērā mašīnas kustību un elektrolīniju šūpošanos.

1-1. tabula. Minimālie tuvošanās attālumi (MAD)

Sprieguma diapazons (starpfāžu)	Minimālais tuvošanās attālums m (ft)
0–50 kV	3 (10)
Virs 50–200 kV	5 (15)
Virs 200–350 kV	6 (20)
Virs 350–500 kV	8 (25)
Virs 500–750 kV	11 (35)
Virs 750–1000 kV	14 (45)

**PIEZĪME:** Šī prasība jāievēro, izņemot gadījumus, kad darba devēja, vietējie vai valdības noteiktie noteikumi ir stingrāki.

- Raugieties, lai tiktu ievērots vismaz 3 m (10 ft) atstatums no jebkuras no mašīnas daļas, tās lietotājiem, instrumentiem un aprīkojuma līdz elektrolīnijām vai elektriskajiem aparātiem ar jaudu līdz 50 000 voltiem. Katrām papildu 30 000 voltiem vai mazāk nepieciešama viena papildu pēda.

## 1. NODAĻA — DROŠĪBAS APSVĒRUMI

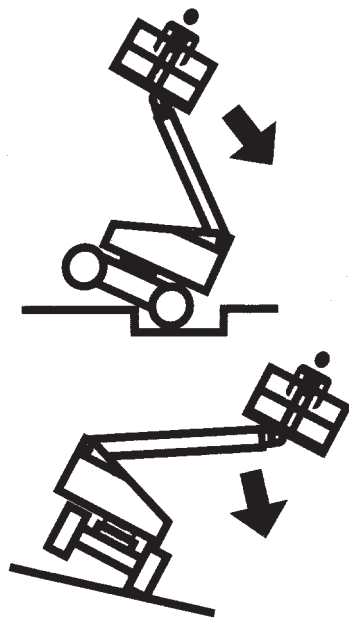
- Minimālās pieejas attālumu var samazināt, ja saskares novēršanai ir uzstādītas izolējošas barjeras un tās atbilst aizsargājamo līniju spriegumam. Šīs barjeras nav mašīnas daļas (un nav tai pievienotas). Minimālās pieejas attālums jāsamazina līdz attālumam, kas atbilst paredzētajam izolējošo barjeru darba attālumam. Šo mērījumu nosaka kvalificēts speciālists, ievērojot darba devēja, pašvaldības vai valdības prasības pret darbu elektrisko iekārtu tuvumā.

### **⚠ BRIESMAS**

**NEVEICIET MAŠĪNAS VAI PERSONĀLA MANEVĒRUS AIZLIĒGTĀJĀ ZONĀ (MAD). JA NAV DROŠI ZINĀMS, TAD JĀPIEŅEM KA VISAS ELEKTRISKĀS DETALĀS UN VADI IR ELEKTRIZĒTI.**

### **Apgāšanās risks**

- Lietotājam pirms braukšanas jāiepazīst braucamā virsma. Pārvietojoties, nepārsniedziet pieļaujamo sānsveru un pārkari.



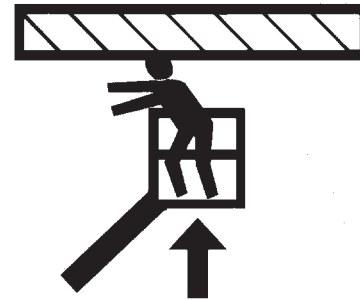


- Neceliet platformu un nepārvietojieties ar paceltu platformu, atrodoties uz slīpas, nelīdzenas vai mīkstas virsmas.
- Pirms uzbraukšanas uz grīdām, tiltiem, kravas automašīnām un citām virsmām pārbaudiet virsmu pieļaujamo kravnesību.
- Nekad nepārsniedziet maksimālo platformas celtnespēju. Vienmērīgi izvietojiet kravu uz platformas grīdas.
- Neceliet platformu vai nebrauciet ar to paceltā stāvoklī, ja vien mašīna nav uz cietas, līdzenas un gludas virsmas.
- Turiet mašīnas šasiju vismaz 0,6 m (2 ft) attālumā no caurumiem, izciļņiem, pēkšņiem kritumiem, šķēršļiem, gruvešiem, slēptiem caurumiem un citiem potenciāliem draudu faktoriem uz grīdas/virsmas.
- Ar izlices palīdzību nestumiet vai nevelciet nevienu objektu.
- Nekad nemēģiniet izmantot mašīnu kā celtni. Nepiesieniet mašīnu ne pie kādas blakus esošas struktūras.
- Nestrādājiet ar mašīnu, ja vēja ātrums pārsniedz 12,5 m/s (28 mph). Skat. 1-2. tabula, Boforta skala (tikai uzziņai).
- Nepalieliniet platformas virsmas laukumu vai kravu. Vējam pakļautā laukuma palielināšana samazinās stabilitāti.
- Nepalieliniet platformas izmēru ar neatļautiem grīdas paplašinājumiem vai palīgierīcēm.

- Ja izlices montāža vai platforma ir stāvoklī, ka viens vai vairāki riteņi ir pacelti no zemes, tad pirms mēģinājumiem stabilizēt mašīnu no tās ir jānoceļ visi tajā esošie cilvēki. Lai nostabilizētu mašīnu, izmantojiet celtnus, autokrāvējus vai citu piemērotu aprīkojumu.

### Saspiešanas un sadursmes risks

- Visam darba un uz zemes esošajam personālam ir jāvalkā galvas aizsarglīdzekļi.
- Paceļot vai nolaižot platformu un braucot, pārbaudiet darba zonas attālumu virs platformas, tās sānos un apakšā.



- Darba laikā raugieties, lai visas ķermeņa daļas atrastos iekšpus platformas margām.

- Ja platforma atrodas šķēršļu tuvumā, lietojiet izlices funkcijas, nevis kustības funkciju.
- Braucot pa vietām, kur ir traucēta redzamība, vienmēr lieciet kādam cilvēkam vērot apkārtni.
- Mašīnu neapkalpojošajam personālam braukšanas un pagriešanās laikā ir jāatrodas vismaz 1,8 m (6 ft) attālumā no mašīnas.
- Ierobežojiet braukšanas ātrumu atbilstoši zemes virsmas, apdzīvotības, redzamības, nogāze, personāla atrašanās vietas un citiem faktoriem, kas var radīt sadursmi vai traumas personālam.
- Iespējams, bremzēšanas ceļa garumu visos iespējamajos kustības ātrumos. Virzoties ar lielu pārnese, pirms apstāšanās pārslēdziet uz mazāku pārnese. Pa slīpumu drīkst pārvietoties tikai ar mazu pārnese.
- Nepārvietojieties ar lielu pārnese ierobežotās vai slēgtās vietās vai atpakaļgaitā.
- Vienmēr īpaši rūpīgi raugieties, lai nenotiktu šķēršļu saskare vai to iedarbība uz vadības ierīcēm un platformā esošajām personām.
- Pārliedzieties, vai citu pacelāmašīnu un grīdas līmeņa mašīnu operatori ir informēti par augstuma veicamo darbu uz platformas. Atvienojiet barošanu ceļamkrāniem.

- Brīdiniet personālu, ka ir aizliegts strādāt, stāvēt un staigāt zem paceltas izlices vai platformas. Ja nepieciešams, novietojiet uz grīdas nožogojumu.

### 1.4 VILKŠANA, PACELŠANA UN TRANSPORTĒŠANA

- Nekad nepieļaujiet personāla atrašanos platformā mašīnas vilkšanas, pacelšanas vai transportēšanas laikā.
- Šo mašīnu nedrīkst vilkt, izņemot ārkārtas gadījumus, darbības traucējumus, barošanas zudumus vai izkraušanu/iekraušanu. Par ārkārtas vilkšanas procedūrām skatīt šīs rokasgrāmatas nodaļā Rīcība avārijas gadījumā.
- Pirms vilkt, pacelt vai transportēt, nodrošiniet, ka izlice ir fiksēta uzglabāšanas pozīcijā un griešanas agregāts ir bloķēts. Platformā nedrīkst būt nekādu darbarīku.
- Pie pacelšanas, mašīnu drīkst pacelt tikai pie norādītajām vietām uz tās. Mašīnu drīkst celt tikai ar atbilstošas celjspējas aprīkojumu.
- Par celšanas informāciju skatīt šīs rokasgrāmatas Mašīnas ekspluatācijas nodaļā.

## **1.5 PAPILDU RISKI/DROŠĪBA**

- Nelietojiet mašīnu kā pamatu metināšanas darbiem.
- Veicot metināšanas vai metāla griešanas darbus, ir jāievēro piesardzība, lai aizsargātu šasiju no tiešas tās pakļaušanas metināšanas un metāla griešanas dzirkstelēm.
- Mašīnā nedrīkst uzpildīt degvielu, ja dzinējs darbojas.
- Akumulatora šķidrums ir ļoti korozīvs. Jebkuros apstākļos izvairieties no šī šķidruma saskares ar ādu un drēbēm.
- Akumulatoru drīkst lādēt tikai labi vēdināmā vietā.

## PAZIŅOJUMS

**NESTRĀDĀJIET AR MAŠĪNU, JA VĒJA ĀTRUMS PĀRSNIEDZ  
12,5 M/S (28 MPH).**

**1-2. tabula. Boforta skala (tikai uzziņai)**

Boforta skaitlis	Vēja ātrums		Apraksts	Apstākļi uz zemes
	m/s	mph		
0	0	0-0,2	Mierīgs	Mierīgs. Paceļas vertikāla dūmaka.
1	1–3	0,3-1,5	Viegls gaiss	Dūmakā ir redzama vēja kustība.
2	4–7	1,6-3,3	Viegla pūsma	Vējš jūtams uz atkailinātas ādas. Čab lapas.
3	8–12	3,4-5,4	Maija pūsma	Lapas un mazākie zariņi atrodas pastāvīgā kustībā.
4	13–18	5,5-7,9	Mērena pūsma	Putekļi un nomesti papīri tiek uzrauti gaisā. Zariņi sāk kustēties.
5	19–24	8,0-10,7	Svaiga pūsma	Mazāki koki šūpojas.
6	25–31	10,8-13,8	Spēcīga pūsma	Lieli zari kustas. Pārvados virs galvas dzirdama svilpojoša skaņa. Nav iespējams izmantot lietussargu.
7	32–38	13,9-17,1	Gandrīz vētra/ mērena vētra	Visi koki kustas. Ejoj, grūti noturēties pret vēju.
8	39–46	17,2-20,7	Vētras sākums	No kokiem nolauzti zari. Mašīnām norauta apdare uz ceļa.
9	47–54	20,8-24,4	Spēcīga vētra	Viegli bojājumi ēkām.

## 2. NODAĻA. LIETOTĀJA PIENĀKUMI, MAŠĪNAS SAGATAVOŠANA UN APSKATE

### 2.1 PERSONĀLA APMĀCĪBA

Augstuma darbu platforma ir personāla pārvietošanas iekārta; tāpēc to drīkst vadīt un apkalpot tikai apmācīts personāls.

Šo mašīnu nedrīkst vadīt personas, kas atrodas narkotisko vielu vai alkohola reibumā, kā arī personas, kurām mēdz būt lēkmes, reiboņi vai fiziskās kontroles zudums.

#### Operatora apmācība

Operatora apmācībai jāietver:

1. platformas un zemes vadības ierīču, avārijas vadības ierīču un drošības sistēmu lietošana un ierobežojumi;
2. vadības uzlīmes, instrukcijas un brīdinājumi uz mašīnas;
3. darba devēja noteikumi un valdības noteikumi;
4. sertificētas pretnokrišanas aizsardzības ierīces lietošana;
5. pietiekami daudz zināšanu par mašīnas mehānisko darbību, lai pazītu esošus vai potenciālus mašīnas darbības traucējumus;

6. drošākais veids, kā ar mašīnu strādāt vietās, kur augstumā ir traucējoši objekti, tiek izmantots cits kustībā esošs aprīkojums, kā arī ir šķēršļi, ieplakas, caurumi un krasi padziļinājumi;
7. iespējas, kā izvairīties no neaizsargātu elektrisko vadītāju radītās bīstamības;
8. specifiskas darba prasības vai mašīnas izmantošana.

#### Apmācības pārraudzība

Apmācība jāveic kvalificētas personas pārraudzībā atklātā vietā, kas ir brīva no šķēršļiem, un jāturpina, līdz apmācāmais ir atstājis spēju droši kontrolēt un lietot mašīnu.

#### Operatora atbildība

Operatoram jāzina, ka viņam/viņai ir pienākums un pilnvaras izslēgt mašīnu, ja rodas darbības traucējumi vai citi nedroši apstākļi, kas saistīti ar mašīnu vai darba vietu.

### 2.2 SAGATAVOŠANA, APSKATE UN TEHNISKĀ APKOPE

Turpmāk sniegtajā tabulā uzskaitītas JLG Industries, Inc. pieprasītās mašīnas periodiskās apskates un apkopes. Vairāk par prasībām, kas izvirzītas augstumā veicamo darbu platformām, skatiet vietējos noteikumus. Apskates un tehniskās apkopes atbilstoši nepieciešamībai ir jāveic biežāk, ja mašīnu ekspluatē bargos vai nelabvēlīgos vides apstākļos, ja mašīnu lieto biežāk vai, ja to lieto ļoti intensīvi.

#### PAZIŅOJUMS

**JLG INDUSTRIES, INC. PAR RŪPNĪCĀ APMĀCĪTU APKOPES TEHNIĀI UZSKATA PERSONU, KAS IR VEIKSMĪGI PABEIGUSI JLG SERVISA APMĀCĪBAS SKOLU PAR KONKRĒTO JLG PRODUKTA MODELI.**

## 2. NODAĻA — LIETOTĀJA PIENĀKUMI, MAŠĪNAS SAGATAVOŠANA UN APSKATE

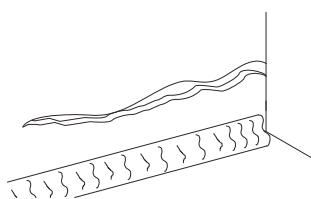
2-1. tabula. Apskates un tehniskās apkopes tabula

Tips	Biežums	Primārā atbildība	Pakalpojuma sniedzēja kvalifikācija	Atsauce
Pirmspalaišanas pārbaude	Katru dienu pirms lietošanas vai pie katras operatora maiņas.	Lietotājs vai operators	Lietotājs vai operators	Operatora un drošības rokasgrāmata
Pirmspiegādes pārbaude (skatīt piezīmi)	Pirms katras pārdošanas, iznomāšanas vai piegādes izirēšanai.	Īpašnieks, izplatītājs vai lietotājs	Kvalificēts JLG mehāniķis	Servisa un apkopes rokasgrāmata un atbilstošā JLG pārbaudes veidlapa
Bieža apskate (skatīt piezīmi)	Pēc 3 darba mēnešiem vai 150 darba stundām, atkarībā no tā, kas pienāk pirmais, vai ja netiek lietota ilgāk par 3 mēnešiem vai tiek nopirkta lietota.	Īpašnieks, izplatītājs vai lietotājs	Kvalificēts JLG mehāniķis	Servisa un apkopes rokasgrāmata un atbilstošā JLG pārbaudes veidlapa
Ilgadējā mašīnas apskate (skatīt piezīmi)	Katru gadu, ne vēlāk kā 13 mēnešus pēc iepriekšējās apskates.	Īpašnieks, izplatītājs vai lietotājs	Rūpnīcā apmācīts apkopes tehniķis (ieteicams)	Servisa un apkopes rokasgrāmata un atbilstošā JLG pārbaudes veidlapa
Profilaktiskā apkope	Servisa un tehniskās apkopes rokasgrāmatā norādītajos intervālos.	Īpašnieks, izplatītājs vai lietotājs	Kvalificēts JLG mehāniķis	Servisa un tehniskās apkopes rokasgrāmata
<b>PIEZĪME:</b> Apskates veidlapas saņemamas no JLG. Apskates veikšanai izmantojiet servisa un tehniskās apkopes rokasgrāmatu.				

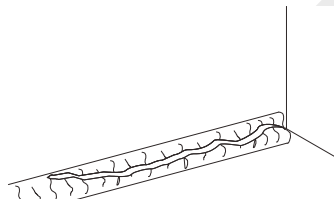
### Pirmspalaišanas pārbaude

Pirmspalaišanas apskatē jāietver šādas darbības:

1. **Tirīgums** — pārbaudiet visas virsmas, vai tajās nav sūces (nenoplūst eļļa, degviela vai akumulatora šķidrums) vai svešķermeņi. Par sūcēm ziņot atbilstošam tehniskās apkopes personālam.
2. **Struktūra** — Pārbaudīt, vai mašīnas struktūrā nav iespiešumu, bojājumu, plaisu metinātos savienojumos vai pamatmetālā un citu defektu.



Plaisas pamatmetālā



Plaisas metinātos savienojumos

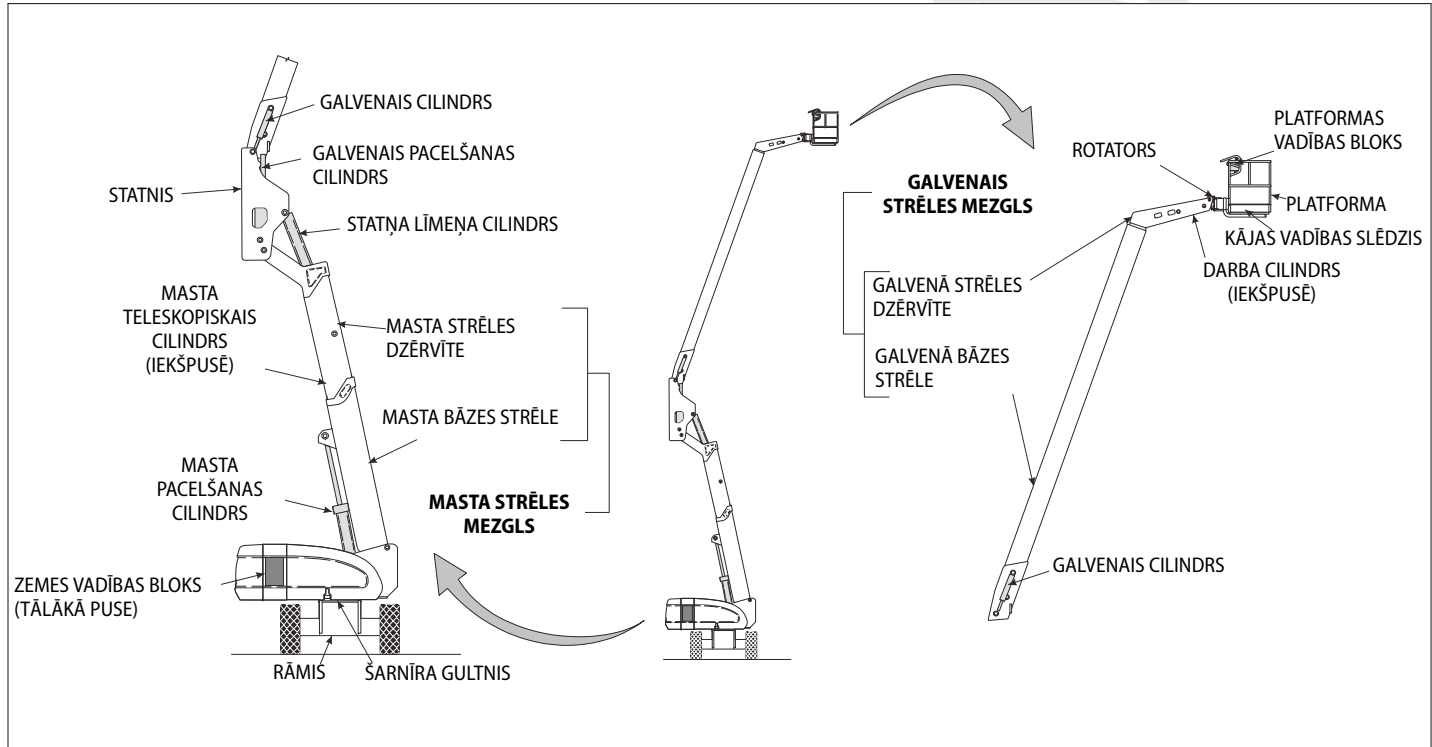
3. **Informācijas plāksnītes un plakāti** — pārbaudiet visas zīmes, vai tās ir tīras un salasāmas. Pārbaudiet, vai netrūkst kāda informācijas plāksnīte un transporta bīstamības zīme. Nodrošiniet, lai visas nesalasāmās informācijas plāksnītes un transporta bīstamības zīmes tiktu notīrītas vai nomainītas.
4. **Operatora un drošības rokasgrāmatas** — nodrošiniet, lai operatora un drošības rokasgrāmatas, EMI drošības rokasgrāmatas (tikai vietējās), un ANSI atbildības rokasgrāmata (tikai vietējā) kopijas tiktu uzglabātas ūdensizturīgā uzglabāšanas vietā.

5. **"Apgaitas" apskate** — skatīt 2-3. attēls un 2-4. attēls.
6. **Akumulators** — uzlādējiet ja nepieciešams.
7. **Degviela** (ar iekšdedzes dzinējiem rokasgrāmatas (tikai kopijas) mašīnas) — nepieciešamības gadījumā pievienojiet pareizā tipa degvielu.
8. **Dzinēja eļļas padeve** — dzinēja eļļas līmenim jābūt pie dziļuma mēritāja atzīmes Pilns, un iepildes vāciņam jābūt nostiprinātam.
9. **Hidrauliskā eļļa** — pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni. Papildiniet hidraulisko eļļu, ja nepieciešams.
10. **Funkciju pārbaude** — kad "Apgaitas" apskate ir pabeigta, pārbaudiet funkcijas visām sistēmām saskaņā ar 2.3 nodaļu vietā, kas ir brīva no gaisa un zemes līmeņa šķēršļiem. Plašāku informāciju par mašīnas ekspluatāciju skatiet 3 un 4. nodaļā.

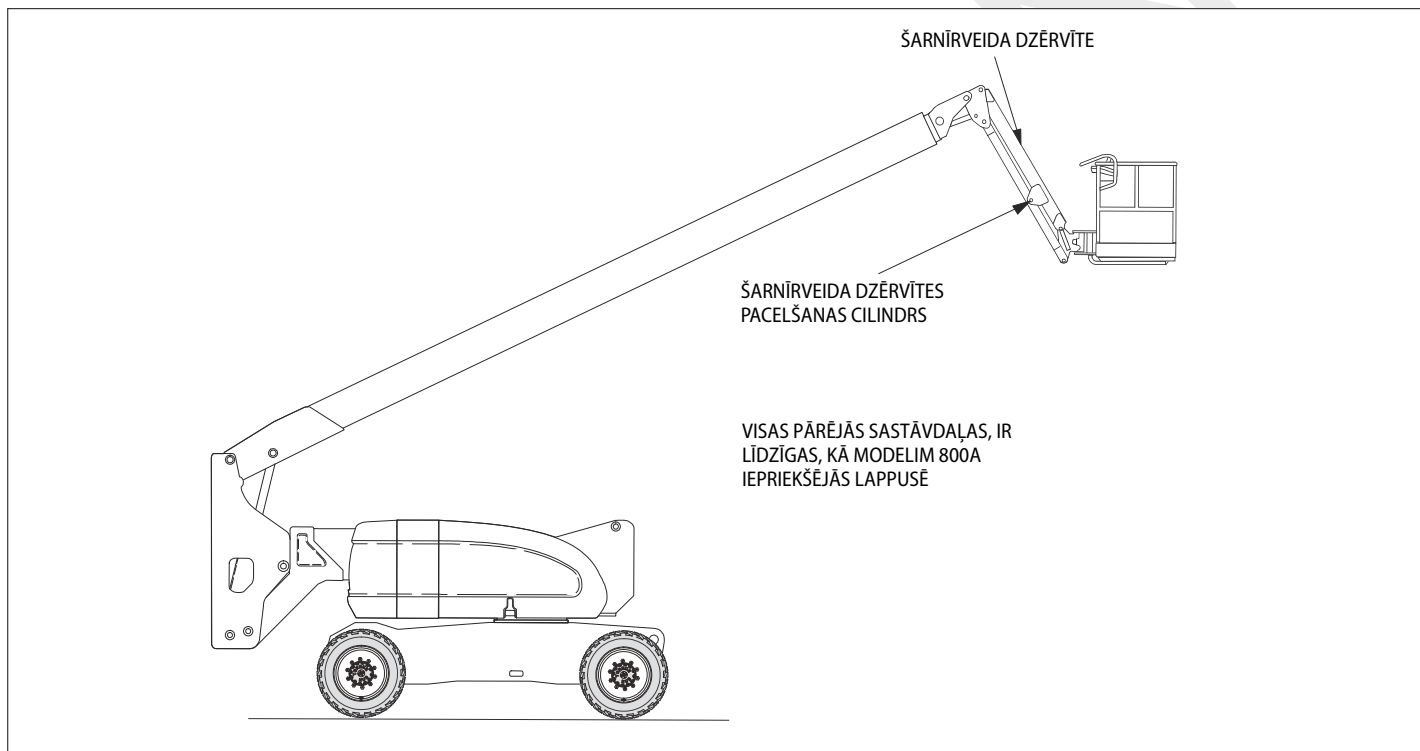
### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**JĀ MAŠĪNA NEDARBOJAS PAREIZI, NEKAVĒJOTIES TO IZSLĒDZIET! PAR PROBLĒMU JĀPAZIŅO ATBILSTOŠAM APKOPES PERSONĀLAM. NELIETOJIET MAŠĪNU, LĪDZ TĀ NAV ATZĪTA PAR LIETOŠANAI DROŠU.**

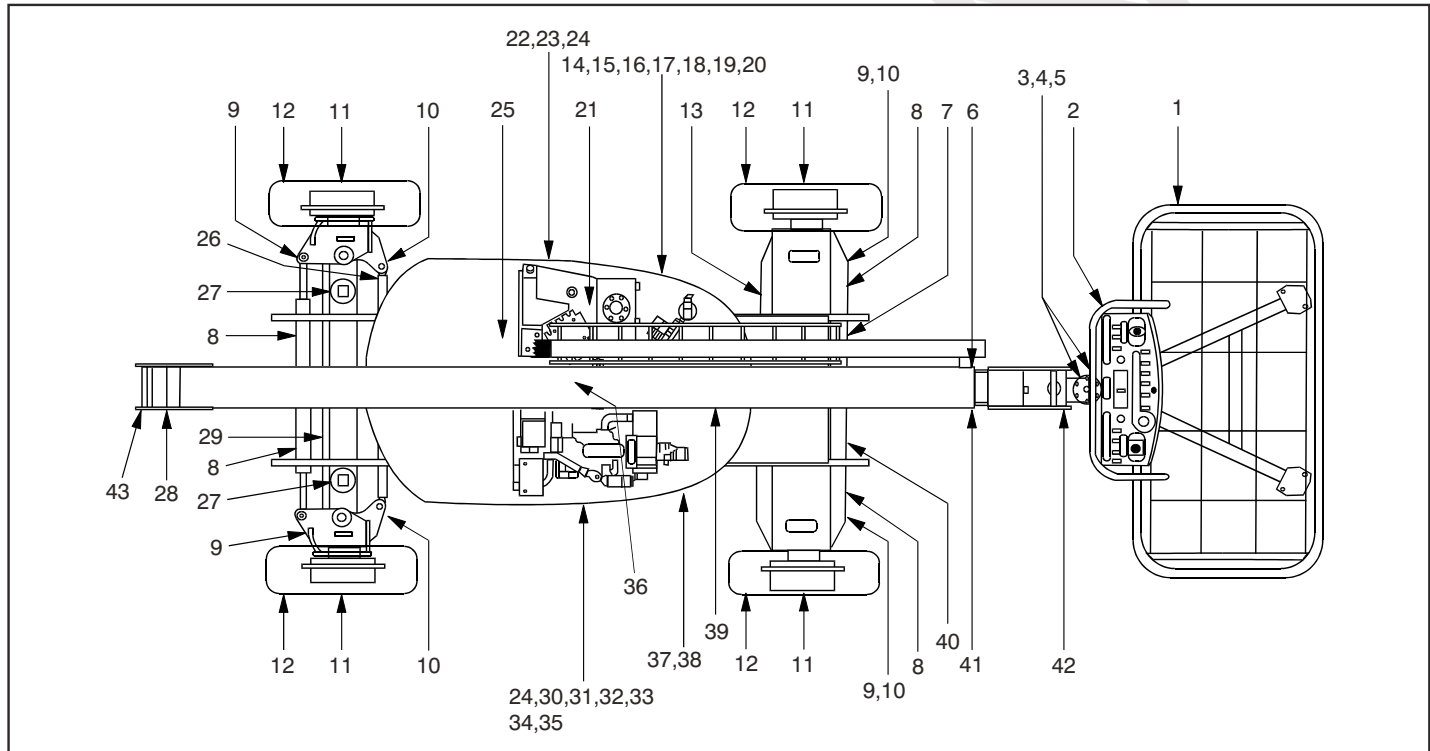




2-1. attēls. Mašīnas nomenklatūra — 800A (1/2 lapa)



**2-2. attēls. Mašīnas nomenklatūra — 800AJ (2/2 lapa)**



2-3. attēls. Ikdienas apgaitas apskate (1/4 lapa)

### VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

Sāciet "Apgaitas apskati" ar objektu Nr. 1, kā norādīts shēmā. Turpiniet virzīties uz labo pusi (pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, skatoties no augšas), katram objektam pārbaudot nosacījumus, kas minēti turpmākajā pārbaudes sarakstā.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**LAI IZVAIRĪTOS NO IESPĒJAMĀM TRAUMĀM, PĀRLIECINIETIES, KA BAROŠANA MAŠĪNĀ IR IZSLĒGTA.**

**NESTRĀDĀJIET AR MAŠĪNU, LĪDZ VISI DARBĪBAS TRAUČĒJUMI IR NOVĒRSTI.**

***PIEZĪME PAR APSKATI:** Katram objektam līdzās citiem minētajiem kritērijiem papildus pārlicinieties, vai ir visas detaļas, vai tās nav vajīgas, vai šie objekti ir droši nostiprināti un vai nav redzamu bojājumu, noplūdes vai pārāk liels nodilums.*

- 1. Platformas mezglis — Platformas mezglis un vārti** — kājas vadības slēdzis darbojas pareizi, nav pārveidots, deaktivizēts vai bloķēts. Fiksators, aizturis un eņģes ir darba stāvoklī.
- 2. Platformas vadības konsole** — slēdži un sviras atgriezti neitrālā stāvoklī, uzlīmes/transporta bīstamības zīmes ir nostiprinātas un salasāmas, kontroles atzīmes salasāmas.

- 3. Rotators** — sk. piezīmi par apskati.
- 4. Rotatora kustības vadības vārsts** — sk. piezīmi par apskati.
- 5. Šarnirveida strēle** — sk. piezīmes par apskati.
- 6. Duālas ietīpības ierobežojošs slēdzis (ANSI, Austrālija, ja aprīkots), transportēšanas stāvokļa ierobežošanas slēdzis (CE)** — pareizi nostiprināts, slēdzis bez bojājumiem, ar roku brīvi pārvietojams, un brīvs no netīrumiem un ziedēm.
- 7. Jaudas līnija** — sk. piezīmi par apskati.
- 8. Stūres cilindra mezglis** — sk. piezīmi par apskati. (4 riteņu stūre, ja aprīkojumā)
- 9. Vārpsta** — sk. piezīmi par apskati. (4 riteņu stūre, ja aprīkojumā)
- 10. Piedziņas motors un bremze** — sk. piezīmi par apskati.
- 11. Piedziņas rumba** — sk. piezīmi par apskati.
- 12. Riteņu/riepu mezglis** — pareizi nostiprināti, visi stiprinājumu uzgriežņi ir vietā, pareizs gaisa spiediens (pneimatiskajās). Apskatīt nodilumu protektoriem, griezumus, pārrāvumus vai citus defektus. Pārbaudiet, vai riteņi nav bojāti un aprūsējuši.

### 2-4. attēls. Ikdienas apgaitas apskate (2/4 lapa)

13. **Vadības vārsts (tvertnes nodalījums)** — nav nenostiprinātu vai trūkstošu uzgriežņu, pareizs gaisa spiediens (pneimatiskajās). Apskatīt nodilumu protektoriem, griezumus, pārrāvumus vai citus defektus. Pārbaudiet, vai riteņi nav bojāti un aprūsējuši.
14. **Apsviedēja gultnis un mazais zobrats** — nav vaļīgu vai trūkstošu komponentu, nav redzamu bojājumu, pazīmes par pareizu eļļošanu.
15. **Hidrauliskās eļļas vidēja spiediena filtra korpus** — sk. piezīmi par apskati.
16. **Hidrauliskās eļļas atplūdes filtra korpus** — sk. piezīmi par apskati.
17. **Manuāla nolaišana** — sk. piezīmi par apskati. (ja iekļauts aprīkojumā)
18. **Sašķidrinātas naftas gāzes tvertne** — kronšteini, šļūtenes un nipeļi nostiprināti, nav redzamu bojājumu, nav trūkstošu daļu. (ja iekļauts aprīkojumā)
19. **Hidrauliskās eļļas padeve** — ieteicamā eļļas līmeņa līmeņrādis. (Pārbaudiet šo līmeni, kad eļļa ir auksta, sistēmas ir izslēgtas un mašīna atrodas ar ievilkto un nolaistu strēli) ievietojiet vāciņu un nostipriniet.
20. **Hidrauliskās eļļas spiediena izlīdzinātājs** — elements atrodas savā vietā, nav aizsērējis un nav pārplūšanas pazīmju.
21. **Apakšējās vadības ierīces** — slēdži darbojas, nav redzamu bojājumu, uzlīmes ir cieši piestiprinātas un salasāmas.
22. **Degvielas padeve** — degvielas uzpildes vāciņš ir nostiprināts. Tvertne — nav redzamu bojājumu, pazīmes par noplūdi.
23. **Grozīšanas piedziņas motors un bremze** — sk. piezīmi par apskati.
24. **Durvis un aizbīdņi** — pārsega durvis un aizbīdņi darba kārtībā, attiecīgi nostiprināti, nav vaļīgi vai trūkstošo daļu.
25. **Svārstību ekscentra vārsts** — nav redzamu bojājumu, nav pazīmju par noplūdi, nav neatbilstošu šļūteņu. (ja iekļauts aprīkojumā)
26. **Stūres sviras un stūres pievads** — sk. piezīmes par apskati.
27. **Svārstību ass cilindrs** — sk. piezīmi par apskati. (ja iekļauts aprīkojumā)
28. **Divkārstās celtpējas un horizontālās ierobežošanas izslēgšanas slēdži** — pareizi nostiprināts, slēdži bez bojājumiem, ar roku brīvi pārvietojami, un brīvi no neturumiem un ziedēm.
29. **Svārstību ass** — sk. piezīmi par apskati. (ja iekļauts aprīkojumā)

### 2-5. attēls. Ikdienas apgaitas apskate (3/4 lapa)

- 30. Dzinēja gaisa filtrs** — nav vajīgu vai trūkstošu daļu, nav redzamu bojājumu, elements tīrs.
- 31. Akumulators** — pareizs elektrolīta līmenis, kabeli ir cieši pievienoti, nav redzamu bojājumu vai korozijas.
- 32. Dzinēja eļļas padeve** — pilna atzīmei uz mērstieņa, iepildes vāciņš ir nostiprināts.
- 33. Trokšņu slāpētājs un izplūdes gāzu sistēma** — sk. piezīmi par apskati.
- 34. Hidrauliskais sūknis** — sk. piezīmes par apskati.
- 35. Dzinēja paplātes šarnīrs** — sk. piezīmes par apskati.
- 36. Hidraulikas šarnīrsavienojums** — sk. piezīmes par apskati.
- 37. Sašķidrinātas naftas gāzes tvertne** — kronšteini, šūtenes un nipeļi nostiprināti, nav redzamu bojājumu, nav trūkstošu daļu. (ja iekļauts aprīkojumā)
- 38. Pārplūdes vārsti** — sk. piezīmes par apskati.
- 39. Masta strēle** — nav redzamu bojājumu, nodilumplāksnes ir nostiprinātas. Visi cilindri — stieņa gala tapas un cilindra gala tapas ir pareizi nostiprinātas.
- 40. Rāmis** — sk. piezīmi par apskati.
- 41. Galvenās strēles posmi** — nav redzamu bojājumu, nodilumplāksnes nostiprinātas. Visi cilindri — stieņa gala asis un cilindra gala asis ir pareizi nostiprinātas.
- 42. Platformas šarnīra tapa** — sk. piezīmi par apskati.
- 43. Statnis** — vertikālā stāvoklī, relatīvi pret šasiju. Skatīt 2-9. attēls. un 2-10. attēls. Ja mašīna nav nolīmeņota, nelietojiet to pirms statnis nav sinhronizēta atbilstoši tam, kā 4.16 nodaļā.

### 2-6. attēls. Ikdienas apgaitas apskate (4/4 lapa)

### 2.3 FUNKCIJU PĀRBAUDE

Pēc tam, kad apgaitas apskate ir pabeigta, veiciet funkciju pārbaudi visās sistēmās tādā vietā, kur nav nekādu šķēršļu virsmei un zemes līmenī.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**MAŠĪNAS DARBĪBAS TRAUCĒJUMS VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNU IEVAINOJUMU. JA FUNKCIJU TESTA LAIKĀ RODAS KĀDI DARBĪBAS TRAUCĒJUMI, PĀRTRAUCIET DARBĪBU UN SAZINIETIES AR KVALIFICĒTU APKOPES TEHNIKI DARBĪBAS TRAUCĒJUMA NOVĒRŠANAI PIRMS MAŠĪNAS DARBINĀŠANAS.**

**No apakšējā vadības paneļa brīdī, kad platformā nav kravas:**

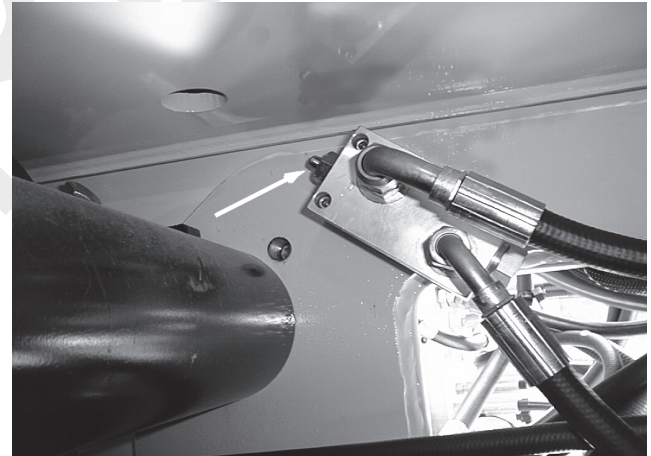
1. Pārbaudiet, vai visi aizsargi, kas aizsargā funkciju slēdžus vai bloķētājus, atrodas vietā. Pārlicinieties, ka pie atlaišanas visas funkciju vadības sviras atgriežas "izslēgt" vai neitrālā pozīcijā.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**NEDARBINIET, JA NAV AIZSARGU VAI BLOĶĒTĀJU VAI SLĒDŽI NEATGRIEŽAS "IZSLĒGT" VAI NEITRĀLĀ POZĪCIJĀ.**

2. Pārbaudiet masta strēles montāžas secību šādi:

- a. Novietojiet mašīnu uz līdzenas virsmas ar masta strēles montāžu paceltā stāvoklī. Identificējiet masta strēles vertikālās robežas slēdzi blakus masta pacelšanas cilindram masta strēles pamatnes apakšā (aizmugurē). Atveriet kreisās puses pārsegu un vizuāli pārbaudiet, vai virzulis uz masta strēles vertikālās robežas slēdža ir pilnībā izbīdīts. Pilnībā izbīdīts virzulis ir parādīts 2-7. attēls.



2-7. attēls. Masta strēles vertikālās robežas slēdzis

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

#### **PĀRTRAUCIET DARBĪBU, JA VIRZULIS NAV PILNĪBĀ IZBĪDĪTS**

- b. Mēģinājums izbīdīt masta strēles dzērvīti. Masta strēles dzērvīti nevajadzētu izbīdīt, nospiežot masta teleskopa slēdzi, uz apakšējā vadības paneļa būtu jāparādās sarkanai darbības traucējumu gaismai.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

#### **PĀRTRAUCIET DARBĪBU, JA MASTA STRĒLES DZĒRVĪTE IZBĪDĀS VAI STRĒLES DARBĪBAS TRAUCĒJUMU GAISMA NEIZGAISMOJAS.**

- c. Paceliet masta bāzes strēli aptuveni pa 40 grādiem, tad nolaidiet masta strēli atpakaļ zem horizontālā stāvokļa. Paceļot un nolaižot masta strēles montāžu, ievērojiet statņa pozīciju. Pārliecinieties, ka statnis saglabājas vertikālā stāvoklī, relatīvi pret šasiju. Skatīt 2-9. attēls. un 2-10. attēls.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

#### **PĀRTRAUCIET DARBĪBU, JA STATNIS NAV NOLĪMEŅOTS VAI STRĒLES DARBĪBAS TRAUCĒJUMU GAISMA MIRGŌ VAI IR NEPĀRTRAUKTA.**

- d. Paceliet masta bāzes strēli pilnā augstumā. Pagariniet masta strēles dzērvīti pa dažām pēdām. Pārbaudiet, vai virzulis masta strēles horizontālās robežas slēdzim masta bāzes strēles sekcijas galā ir pilnībā izbīdīts. Pilnībā izbīdīts virzulis ir parādīts 2-8. attēls.

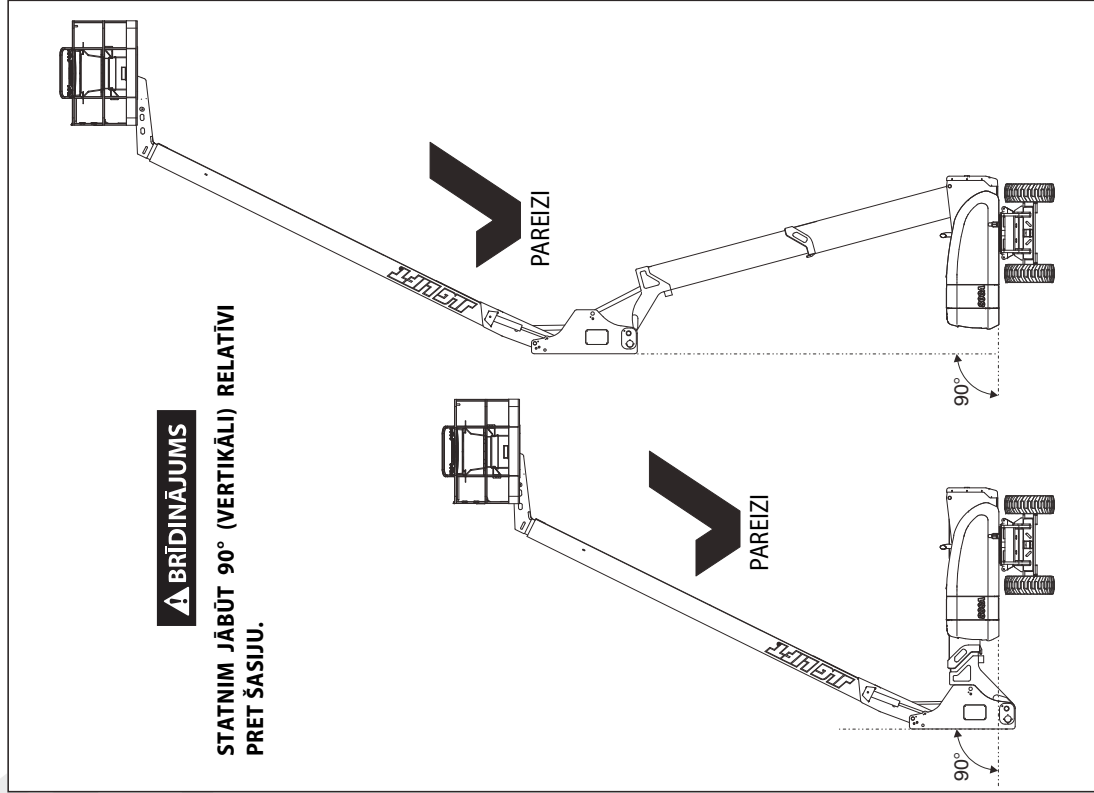


2-8. attēls. Masta strēles horizontālās robežas slēdzis

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

#### **PĀRTRAUCIET DARBĪBU, JA VIRZULIS NAV PILNĪBĀ IZBĪDĪTS**

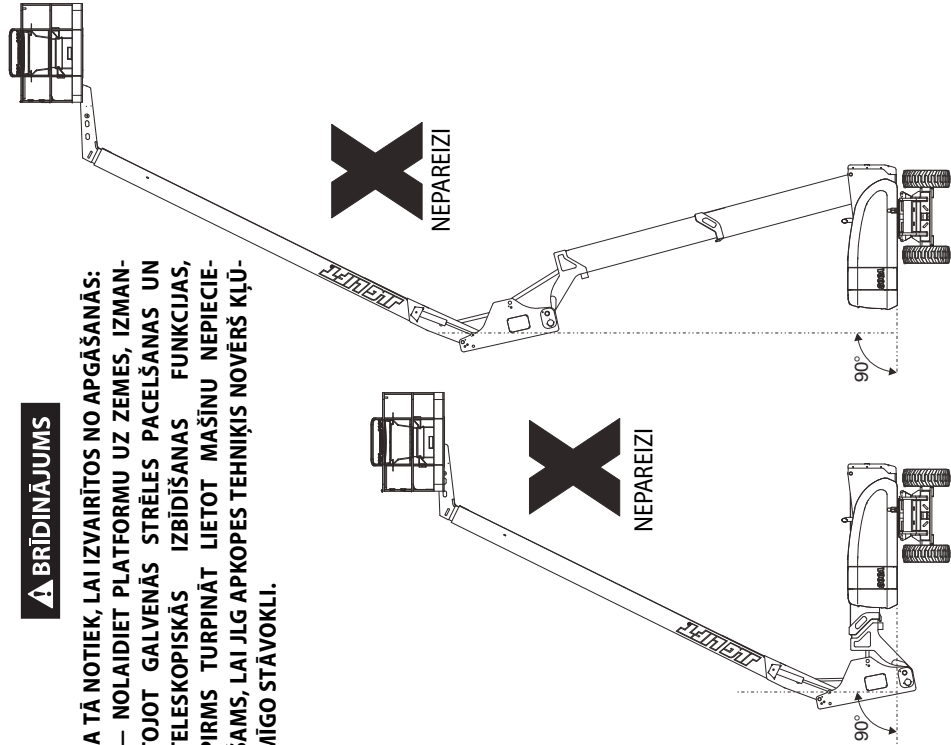




2-9. attēls. Strēles statņa novietošana — pareiza

**A BRĪDINĀJUMS**

JĀ TĀ NOTIEK, LAI IZVAIRĪTOS NO APGĀŠANĀS:  
— NOLAI DIET PLATFORMU UZ ZEMES, IZMAN-  
TOJOT GALVENĀS STRĒLES PACELŠANAS UN  
TELESKOPISKĀS IZBĪDĪŠANAS FUNKCIJAS,  
PIRMS TURPINĀT LIETOT MAŠĪNU NEPIECIE-  
ŠĀMS, LAI JLG APKOPES TEHNIĀKIS NOVĒRŠ KĻU-  
MĪGO STĀVOKĻI.



2-10. attēls. Strēles statņa novietošana — nepareiza

- e. Mēģināt nolaist masta bāzes strēli, kamēr masta strēles dzērvīte ir pagarināta. Masta bāzes strēli nevajadzētu nolaist un, nospiežot masta nolaišanas slēdzi, būtu jāparādās sarkanai darbības traucējumu gaismai.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**PĀRTRAUCIET DARBĪBU, JA MASTA BĀZES STRĒLE NOLAIŽAS VAI STRĒLES DARBĪBAS TRAUCĒJUMU GAISMA NEIZGAISMOJAS.**

- f. Pārbaudiet, vai, nospiežot avārijas apstāšanās pogu, ir bloķētas visas mašīnas funkcijas.
- g. Pārbaudiet, vai papildu jaudas sistēma un manuālā nolaišanas sistēma (ja iekļauta aprīkojumā) darbojas pareizi. Iedarbiniet katras funkcijas vadības sviru, lai pārbaudītu to pareizu darbību.

**No platformas vadības konsoles veiciet tālāk norādītās pārbaudes.**

- 1. Pārbaudiet, vai vadības konsole ir nostiprināta un visi aizsargi, kas aizsargā funkciju slēdžus vai bloķētājus, atrodas vietā. Pārliedzieties, ka pie atlaišanas visas funkciju vadības sviras atgriežas "izslēgt" vai neitrālā pozīcijā.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**NEDARBINIET MAŠĪNU, JA NAV AIZSARGU VAI BLOĶĒTĀJU VAI SLĒDŽI NEATGRIEŽAS "IZSLĒGT" VAI NEITRĀLĀ POZĪCIJĀ.**

- 2. Pārbaudiet kājas vadības slēdža noregulēšanu un darbību šādi:
  - a. Kad dzinēja jauda ir atslēgta, mēģiniet dzinēju iedarbināt. Dzinējam nevajadzētu iedarboties, ja kājas vadības slēdzis ir aktivizēts.
  - b. Iedarbiniet dzinēju. Aktivizējiet hidraulisko sistēmu, izspiežot kājas vadības slēdzi. Aktivizējiet strēles funkciju. Turpiniet aktivizēt šo funkciju un noņemiet kāju no kājas vadības slēdža. Kustībai jāapstājas.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**PĀRTRAUCIET DARBĪBU, JA KĀJAS VADĪBAS SLĒDZIS NEDARBOJAS PAREIZI.**

- c. Pārbaudiet kājas vadības slēdža noregulējumu. Kājas vadības slēdzi jānoregulē tā, lai funkcijas darbotos tad, kad pedālis ir apmēram kustības centrā. Ja kājas vadības slēdzis darbojas kustības 1/4 augšējā vai apakšējā galā, to vajag noregulēt.

## 2. NODAĻA — LIETOTĀJA PIENĀKUMI, MAŠĪNAS SAGATAVOŠANA UN APSKATE

**PIEZĪME:** Kājas vadības slēdzim ir 7 sekunžu aiztures taimeris. Ja funkcija nav aktivizēta 7 sekundēs pēc kājas vadības slēdža izspiešanas, atiestatiet kājas vadības slēdzi.

3. Pārbaudiet, vai nospiežot avārijas apstāšanās pogu, tiek bloķētas visas mašīnas funkcijas.
4. Pārbaudiet, vai papildu jauda darbojas pareizi. Iedarbiniet katras funkcijas vadības slēdzi, lai pārbaudītu papildu jaudas sistēmas pareizu darbību.

**PIEZĪME:** 5. darbība ir jāveic tikai 800A ANSI tirgum paredzētajām mašīnām.

5. Ja aprīkojumā ir divkāršas celbspējas sistēma, pārbaudiet robežas slēdzi šādi:
  - a. Uz līdzenas virsmas ar platformas noslogojumu mazāk kā 227 kg (500 lb) celiet masta bāzes strēli maksimālā leņķī, turot galveno strēli horizontāli.
  - b. Izbīdīet galvenās strēles dzērvīti, līdz celbspējas indikatora gaisma mainās no 454 kg (1000 lb) uz 227 kg (500 lb).
  - c. Kad galvenā strēle ir šādā pozīcijā, celiet galveno bāzes strēli, līdz celbspējas indikatora gaisma mainās atpakaļ uz 454 kg (1000 lb) indikatoru.

### BRĪDINĀJUMS

#### PĀRTRAUCIET DARBĪBU, JA CELSPĒJAS INDIKATORU SISTĒMA NEDARBOJAS PAREIZI.

6. Brauciet priekšgaitā un atpakaļgaitā, pārbaudiet, vai darbojas pareizi.
7. Stūrējiet pa kreisi un pa labi, pārbaudiet, vai darbojas pareizi.
8. Lielu dzinēja apgriezīenu ierobežošanu masta strēles montāžai pārbaudiet šādi:
  - a. Novietojiet mašīnu uz līdzenas virsmas ar ievilkām un nolaistām strēlēm.
  - b. No platformas vadības paneļa iestatiet PIEDZIŅAS APGRIEZĪENU/GRIEZES MOMENTA slēdzi uz ĀTRIS (priekšgaitas pozīcijā).
  - c. Ar īpašu piesardzību KUSTĪBAS vadības sviru daļēji iestatiet PRIEKŠGAITAS pozīcijā tieši tik daudz, lai iegūtu lielus dzinēju apgriezienus, bet nepietiekami, lai mašīna pārvietotos.
  - d. Paceliet MASTA BĀZES STRĒLI, līdz dzinēja apgriezieni pāriet no lieliem uz vidējiem apgriezieniem. Statņa apakšējā daļa NEDRĪKST atrasties virs mašīnas pārsega līmeņa.

9. Lielu dzinēja apgriezienu ierobežošanu galvenās strēles montāžai pārbaudiet šādi:
- Novietojiet mašīnu uz līdzenas virsmas ar ievilkām un nolaistām strēlēm.
  - No platformas vadības paneļa iestatiet PIEDZIŅAS APGRIEZIENU/GRIEZES MOMENTA slēdzi uz ĀTRŠ (priekšgaitas pozīcijā).
  - Paceliet galveno strēli virs horizontāles.
  - Ar īpašu piesardzību KUSTĪBAS vadības sviru daļēji iestatiet PRIEKŠGAITAS pozīcijā tieši tik daudz, lai mašīna pārvietotos. Kustības ātrums ir lēns vai šļūdes režīmā.
10. Pagrieziet apgriezēju pa KREISI un pa LABI par vismaz 45 grādiem. Pārbaudiet, vai darbība ir vienmērīga.

**PIEZĪME:** Pārliedzinieties, ka apgriezēja bloķēšana ir atslēgta. Lai bloķēšanu atslēgtu, izvelciet sprosttapu no bloķēšanas tapas, paceļiet bloķēšanas tapu apgriezēja atbloķēšanai. Uzlieciet sprosttapu atpakaļ uz bloķēšanas tapas tās noturēšanai neieslēgtā pozīcijā. Apgriezēja bloķēšanas iedarbināšanai veiciet procedūru pretējā secībā.

11. Sagāzuma trauksmes un brīdinājuma sistēmu pārbaudiet šādi:

### BRĪDINĀJUMS

**JA TRAUKSME UN BRĪDINĀJUMA SISTĒMA NEDARBOJAS PAREIZI, PĀRTRAUCIET DARBĪBU. SAZINIETIES AR KVALIFICĒTU APKOPES TEHNIĀI DARBĪBAS TRAUČĒJUMA NOVĒRŠANAI PIRMS MAŠĪNAS DĀRBINĀŠANAS.**

**Mašīnām pirms sērijas numura 0300062045** — asistentam manuāli jāaktivizē sagāzuma indikatora gaismu, saspiežot kādu no trim sagāzuma indikatora montāžas atsperēm. Sagāzuma indikatora gaismai platformas vadības konsolē jāizgaismojas.

**Mašīnām, sākot ar sērijas numuru 0300062045 līdz šim brīdim** — ar platformu transportēšanas pozīcijā (masta bāzes strēle nolaista, galvenās strēles dzērvīte ievilkta un galvenā bāzes strēle zem horizontāles) uzbrauciet pa atbilstošu vismaz 5° slīpu rampu. Sagāzuma indikatora gaismai platformas vadības konsolē jāizgaismojas.

12. Pārbaudiet, vai platforma automātiski un pareizi izlīdzinās strēles pacelšanas un nolaišanas laikā.

13. Pārbaudiet, vai platformas līmeņa pārregulēšana darbojas pareizi.
14. Pārbaudiet, vai platformas rotators darbojas vienmērīgi, un pārliedzinieties, ka platforma griežas pa 90 grādiem abos virzienos no strēles centra līnijas.
15. Ja aprikojumā ir 4-riteņu stūrēšana, pārbaudiet, vai aizmugures stūrēšana par kreisi vai pa labi darbojas pareizi.
16. Šarnīrveida strēli paceliet un nolaidiet, ja tāda ir aprikojumā. Pārbaudiet, vai darbība ir vienmērīga.
17. Ja aprikojumā ir papildu jauda, darbiniet katru funkcijas vadības slēdzi, lai pārliedzinātos, ka tie funkcionē abos virzienos, izmantojot papildu jaudu dzinēja jaudas vietā.
18. Apakšējās vadības ierīces — iestatiet APAKŠĒJO/PLATFORMAS IZVĒLES slēdzi uz APAKŠĒJĀS. Iedarbiniet dzinēju. Platformas vadības ierīcēm nevajadzētu darboties.

### 2.4 KUSTĪGĀS ASS BLOKĒŠANĀS TESTS (JA IEKĻAUTS APRĪKOJUMĀ)

#### PAZIŅOJUMS

**BLOKĒŠANĀS TESTS JĀVEIC KATRU CETURKSNI UN KATRU REIZI, KAD TIEK MAINĪTA KĀDA SISTĒMAS SASTĀVDAĻA, VAI JA IR AIZDOMAS PAR SISTĒMAS NEPAREIZU DARBĪBU.**

**PIEZĪME:** *Pirms sākt bloķēšanas testu, nodrošiniet, ka izlice ir pilnībā savērsta un nocentrēta starp velkošajiem riteņiem.*

1. Kreisā priekšējā riteņa priekšā novietojiet 6 collu (15,2 cm) augstu kluci ar uzbraukšanas rampu.
2. Iedarbiniet dzinēju no platformas vadības bloka.
3. Iestatiet PIEDZIŅAS APGRĪEZIENU/GRIEZES MOMENTA SLĒDZI uz LĒNS.
4. Ielieciet KUSTĪBAS vadības sviru PRIEKŠGAITAS pozīcijā un uzmanīgi uzbrauciet mašīnu uz rampas paaugstinājuma, līdz kreisais priekšējais ritenis ir bloka virspusē.
5. Uzmanīgi aktivizējiet PAGRIEŠANAS vadības sviru un novietojiet strēli virs mašīnas LABĀS puses.

## 2. NODAĻA — LIETOTĀJA PIENĀKUMI, MAŠĪNAS SAGATAVOŠANA UN APSKATE

6. Kad strēle atrodas virs mašīnas labās puses, novietojiet KUSTĪBAS vadības sviru ATPAKAĻGAITAS pozīcijā un nobrauciet ar mašīnu no kluča un rampas.
7. Nepieciešams, lai palīgdarbinieks pārbauda, lai redzētu, vai kreisais priekšējais vai labais aizmugurējais ritenis paliek paceltā no zemes stāvoklī.
8. Uzmanīgi aktivizējiet PAGRIEŠANAS vadības sviru un pārslēdziet strēli atpakaļ neizmantošanas pozīcijā (pa vidu starp piedziņas riteņiem). Kad strēle nonākusi līdz vidum, tās stāvēšanas pozīcijai, bloķēšanas cilindriem ir jātiek atlaistiem, atļaujot riteņiem balstīties uz zemes. Lai atbrīvotu cilindrus var būt nepieciešams aktivizēt PIEDZIŅU.
9. Labā priekšējā riteņa priekšā novietojiet 15,2 cm (6 in) augstu kluci ar uzbraukšanas rampu.
10. Iestatiet KUSTĪBAS vadības sviru PRIEKŠGAITAS pozīcijā un uzmanīgi uzbrauciet ar mašīnu augšup pa rampu, līdz labais priekšējais ritenis atrodas uz kluča.
11. Uzmanīgi aktivizējiet PAGRIEŠANAS vadības sviru un novietojiet strēli virs mašīnas kreisās puses.
12. Kad strēle atrodas virs mašīnas kreisās puses, iestatiet KUSTĪBAS vadības sviru ATPAKAĻGAITAS pozīcijā un nobrauciet ar mašīnu no kluča un rampas.
13. Nepieciešams, lai palīgdarbinieks pārbauda, lai redzētu, vai labais priekšējais vai kreisais aizmugurējais ritenis paliek paceltā no zemes stāvoklī.
14. Uzmanīgi aktivizējiet PAGRIEŠANAS vadības sviru un pārslēdziet strēli atpakaļ neizmantošanas pozīcijā (pa vidu starp piedziņas riteņiem). Kad strēle nonākusi līdz vidum, tās stāvēšanas pozīcijai, bloķēšanas cilindriem ir jātiek atlaistiem, atļaujot riteņiem balstīties uz zemes. Lai atbrīvotu cilindrus var būt nepieciešams aktivizēt PIEDZIŅU.
15. Ja bloķējošie cilindri nedarbojas pareizi, pirms jebkādas turpmākas darbības kvalificētam personālam jānovērš darbības traucējumi.





## 3. NODAĻA. MAŠĪNAS VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI

### 3.1 VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

#### PAZIŅOJUMS

**RAŽOTĀJAM NAV TIEŠAS KONTROLES PĀR MAŠĪNAS IZMANTOŠANU UN EKSPLUATĀCIJU. LIETOTĀJS UN OPERATORS IR ATBILDĪGI PAR ATBILSTĪBU PAREIZIEM DROŠĪBAS APSVĒRUMIEM.**

Šajā nodaļā sniegta visa informācija, kas nepieciešama, lai izprastu vadības ierīču funkcijas.

### 3.2 VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI

**PIEZĪME:** Šī mašīna ir aprīkota ar vadības paneliem, uz kuriem ar simboliem norādītas vadības funkcijas. Vadieties pēc plāksnītes, kas atrodas uz vadības bloka aizsarga priekšā vadības blokam vai vadībai no apkāšas uz simboliem un atbilstošām funkcijām.

#### Apakšējais vadības bloks

**PIEZĪME:** Galvenā celšana, grozīšanu, platformas limenis, galvenais teleskops, platformas rotators un papildus jauda, teleskopiskais masts, masta celšana, un dzērvītes vadības slēdži ir ar atspēri un automātiski atgriežas neitrālā stāvoklī (izslēgts), kad atbrīvo.

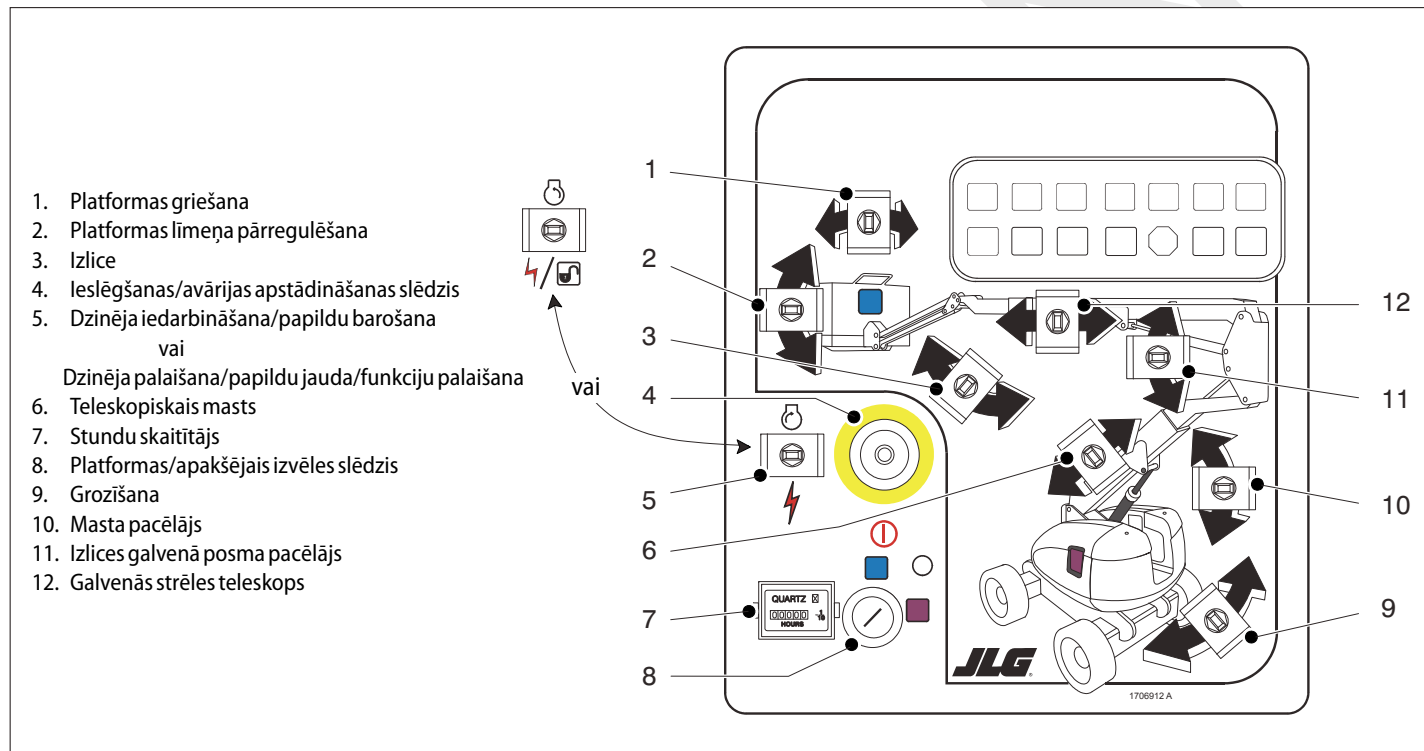
**PIEZĪME:** Ja uzstādīts funkciju palaišanas slēdzis, tas ir jātur nospiests, lai izmantotu galveno teleskopisko strēli, masta pacelāju, grozīšanu, galveno pacelāju, dzērvītes pacelšanu, platformas līmeņa pārregulēšanas un platformas pagriešanas funkcijas.



#### 1. Platformas griešana

Platformas ROTĒŠANAS vadības slēdzis nodrošina rotāciju platformai, pagriežot to PA KREISI vai PA LABI.

### 3. NODAĻA — MAŠĪNAS VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI



3-1. attēls. Apakšējais vadības bloks

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**LAI PLATFORMU NEDAUDZ IZLĪDZINĀTU, LIETOJIET TIKAI PLATFORMAS LĪMEŅOŠANAS PRIORITĀTES FUNKCIJU. NEPAREIZA LIETOŠANA VAR IZRAISĪT KRAVAS/CILVĒKU SASVĒRŠANOS VAI NOKRIŠANU. JA TAS NETIEK IEVĒROTS, VAR TIKT IZRAISĪTA NĀVE VAI NOPIETNAS TRAUMAS.**

#### 2. Platformas līmeņa pārregulēšana

Ar trīs pozīciju slēdzi operators var noregulēt automātisko pašlīmeņošanas sistēmu. Šo slēdzi izmanto, lai platformas līmeni noregulētu augošā/dilstošā pakāpē.

#### 3. Dzērvīte (ja uzstādīta)

Dzērvītes vadības slēdzis nodrošina pacelšanu un nolaišanu dzērvītei novietojot UZ AUGŠU vai UZ LEJU.

**PIEZĪME:** Kad jaudas/avārijas apstādināšanas slēdzis ir IESLĒGTĀ pozīcijā un dzinējs nedarbojas, atskan trauksmes signāls, kas norāda, ka aizdedze ir IESLĒGTA.

#### **⚠ UZMANĪBU**

**KAD MAŠĪNA IR IZSLĒGTA, GALVENAIS/AVĀRIJAS APSTĀDINĀŠANAS SLĒDZIS IR JĀNOVIETO "IZSLĒGTĀ" POZĪCIJĀ, LAI NOVĒRSTU AKUMULATORA IZLĀDĒŠANOS.**

#### 4. Jaudas/avārijas apstāšanās slēdzis

Divu pozīciju sarkans sēnes formas slēdzis nodrošina barošanu PLATFORMAS/APAKŠĒJAM IZVĒLES slēdzim, kad tad ir izvilktis (ieslēgts). Ja tas ir iespiests (izslēgts), barošana uz PLATFORMAS/APAKŠĒJAM IZVĒLES slēdzi ir atslēgta.

### 3. NODAĻA — MAŠĪNAS VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI

#### 5. Dzinēja palaišana/papildu jaudas slēdzis

vai

Dzinēja palaišanas/papildu jaudas ieslēgšanas slēdzis/funkcijas palaišana.



Lai ieslēgtu dzinēju, slēdzis ir jātur "UZ AUGŠU", līdz dzinējs sāk darboties.



Lai lietotu papildu barošanu, slēdzis jātur "UZ LEJU" pozīcijā, kamēr izmanto papildu sūkni. Papildu jaudu var izmantot tikai tad, ja dzinējs nedarbojas.



Ja iekļauts aprikojumā, iespējošanas slēdzim jābūt "UZ LEJU" pozīcijā, lai iespējotu visas strēles vadības ierīces, ja dzinējs darbojas.

**PIEZĪME:** Papildu barošana darbojas tikai, ja nav eļļas spiediena, un tiek atspējota, ja dzinējs darbojas.

**PIEZĪME:** Funkcijas darbosies lēnāk, nekā parasti, jo mazākas hidraulisko šķidrumu plūsmas tiks piegādātas.

#### **⚠ UZMANĪBU**

**DARBINOT AR PAPILDU JAUDU, NEIZMANTOJIET VAIRĀKAS FUNKCIJAS VIENLAIKUS. (VIENLAICĪGAS DARBĪBAS VAR PĀRSLOGOT PAPILDU SŪKNI.)**

#### 6. Teleskopiskais masts

Teleskopiskā masta vadības slēdzis nodrošina izbīdīšanu uz vai masta strēles ievilkšanu, virzot uz IEKŠU vai ĀRU. Tas darbojas tikai tad, kad masta strēle ir pilnīgi pacelta.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**LAI IZVAIRĪTOS NO APGĀŠANĀS UN NOPIETNAS TRAUMAS, NEIZMANTOJIET MAŠĪNU, JA MASTA PACĒLĀJA UN TELESKOPISKĀS IZBĪDĪŠANĀS FUNKCIJAS NEDARBOJAS IEPRIEKŠ NORĀDĪTĀJĀ SECĪBĀ.**

#### 7. Stundu skaitītājs

Stundu skaitītājs, ir uzstādīts apakšējā daļā apakšējam vadības blokam, reģistrē laiku, kad mašīna tiek izmantota, ar ieslēgtu dzinēju. To pievienojot dzinēja eļļas spiediena kontūram, var reģistrēt tikai dzinēja darba stundas. Stundu skaitītājs reģistrē līdz 9999,9 stundām, un to nevar atiestatīt.

#### 8. Platformas/apakšējais izvēles slēdzis

Ar trīs pozīciju atslēgu darbināmais slēdzis nodrošina barošanu platformas vadības konsolei, atrodoties PLATFORMAS pozīcijā. Ja slēdža atslēga atrodas APAKŠĒJĀ pozīcijā, platformas barošana tiek atslēgta un darbojas tikai apakšējās vadības ierīces.

#### **⚠ UZMANĪBU**

**LAI IZVAIRĪTOS NO NOPIETNAS TRAUMAS, NEIZMANTOJIET MAŠĪNU, JA KĀDA VADĪBAS SVIRA VAI TUMBLERSLĒDZIS, KAS KONTROLĒ PLATFORMAS KUSTĪBU, PĒC ATLAIŠANAS NEATGRIEŽAS IZSLĒGTĀ POZĪCIJĀ.**

**PIEZĪME:** Ja platformas/apakšējo vadības ierīču izvēles slēdzis atrodas centrālajā pozīcijā, izslēgta ir abu darbstaciju barošana.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**LAI IZVAIRĪTOS NO APGĀŠANĀS UN NOPIETNAS TRAUMAS, NEIZMANTOJIET MAŠĪNU, JA MASTA PACĒLĀJA UN TELESKOPISKĀS IZBĪDĪŠANĀS FUNKCIJAS NEDARBOJAS IEPRIEKŠ NORĀDĪTĀJĀ SECĪBĀ.**

#### 9. Grozīšanas vadības ierīce

GROZĪŠANAS vadības slēdzis nodrošina 360° griešanās agregāta rotāciju, kas tiek pārtraukta, ja to novieto pa LABI vai pa KREISI.

#### **⚠ UZMANĪBU**

**STRĒLES LIETOŠANAS LAIKĀ PĀRLIECINIETIES, VAI TUVUMĀ UN ZEM PLATFORMAS NAV CILVĒKU.**

#### 10. Masta pacelājs

MASTA PACELŠANAS vadības slēdzis nodrošina pacelšanu un nolaišanu masta strēlei novietojot UZ AUGŠU vai UZ LEJU. Tas darbojas tikai tad, kad masta strēle ir pilnīgi ievilkta (teleskops ir ievilkts).

### 3. NODAĻA — MAŠĪNAS VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI

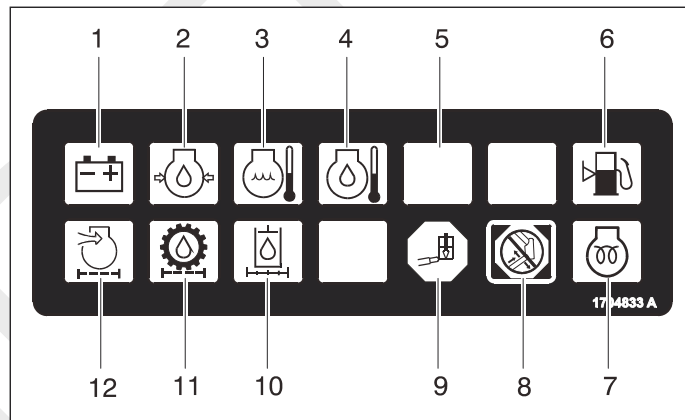
#### 11. Galvenā pacelšanas vadības ierīce

GALVENĀ PACĒLĀJA vadības slēdzis nodrošina pacelšanu un nolaišanu galvenajai strēlei novietojot UZ AUGŠU vai UZ LEJU.

#### 12. Galvenā teleskopa vadības ierīce

GALVENĀ TELESKOPA vadības slēdzis nodrošina izbīdīšanu uz strēles ievilkšanu, virzot uz IEKŠU vai ĀRU.

#### Apakšējo vadības ierīču indikatoru panelis



- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Akumulatora uzlādēšana                 | 7. Kvēlsvece                        |
| 2. Zems dzinēja eļļas spiediens           | 8. Strēles darbības traucējumi      |
| 3. Augsta dzinēja ūdens temp.             | 9. Platformas pārslodze             |
| 4. Augsta dzinēja eļļas temp.             | 10. Hidr. filtra apsviešana         |
| 5. Dzinēja darbības traucējumu indikators | 11. Transmisijas filtra apsviešana  |
| 6. Zems degvielas līmenis                 | 12. Dzinēja gaisa filtra apsviešana |

3-2. attēls. Apakšējo vadības ierīču indikatoru panelis

**1. Akumulatora izlādēšanās indikators**

Ja mirgo norāda, ka radusies problēma ar akumulatora vai uzlādes ķēdi un nepieciešama apkalpošana.

**2. Dzinēja eļļas spiediena indikators**

Ja mirgo norāda, ka dzinēja eļļas spiediens ir zemāks par normālo un nepieciešama apkalpošana.

**3. Dzinēja eļļas temperatūras indikators (Ford)**

Ja mirgo norāda, ka dzinēja dzesēšanas šķidrums temperatūra ir ārkārtīgi augsta un nepieciešama apkalpošana.

**4. Dzinēja eļļas temperatūras indikators (Deutz)**

Ja mirgo norāda, ka temperatūra dzinēja eļļai, kas arī kalpo kā dzinēja dzesētājiela, ir pārmērīgi augsta un nepieciešama apkalpošana.

**5. Dzinēja darbības traucējumu indikatora gaismas (Ford dzinēji pirms S/N 62045)**

Norāda, ka dzinēja vadības modulis ir konstatējis elektroniskās degvielas iesmidzināšanas sistēmas darbības traucējumu un elektroniskās vadības moduli ir iestatījis diagnostikas kļūmes kods. Norādījumus par kļūmju kodiem un kļūmju kodu izgūšanu skatiet servisa rokasgrāmātā.

Traucējumu indikators uz 2–3 sekundēm mirgos, kad atslēga novietota stāvoklī, lai darbotos kā pašpārbaudes sistēma.

**6. Zema degvielas līmeņa indikators (N/A šķidrajam propānam)**

Ja mirgo norāda, ka degvielas līmenis ir 1/8 no pilnas tilpnes vai mazāks. Kad indikators iedegas pirmo reizi, palikuši aptuveni četri izmantojami galoni degvielas.

**7. Kvēlsveču indikators (ja iekļauts aprīkojumā)**

Ja mirgo norāda, ka kvēlsvecis darbojas. Pēc aizdedzes ieslēgšanas pagaidiet, līdz indikators nodziest, un tikai pēc tam iedarbiniet dzinēju.

### 3. NODAĻA — MAŠĪNAS VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI

#### 8. Strēles darbības traucējumu indikators

Ja strēles darbības traucējumu indikators mirgo, mēģinot aktivizēt masta strēles funkciju, funkcija tiek izslēgta ar masta strēles ierobežošanas gala slēdzi. Funkcija netiek atļauta esošajai strēles konfigurācijai.

Ja strēles darbības traucējumu indikators mirgo vai stabils, bez strēles funkciju mēģinājuma, statnis ir izkustējies no vietas, vai monitoringa sistēmai ir nepieciešama kalibrēšana.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**PĀRTRAUCIET DARBĪBU, JA STRĒLES DARBĪBAS TRAUCĒJUMU GAISMA MIRGO VAI STABILA.**

#### **PAZIŅOJUMS**

**JA STATNIS IR IZKUSTĒJIES AR PLATFORMU PACELTĀ STĀVOKLĪ, NOLAIDIET GALVENO STRĒLI UN IEVELCIET TELESKOPU, LĪDZ PLATFORMA SASNIEDZ ZEMI. MASTA STRĒLE NOLAISĀNAS FUNKCIJA IR IZŅEMTA ŠAJĀ STĀVOKLĪ, ZIŅOJIET PAR PROBLĒMU ATBILSTOŠAM APKALPOJOŠAM PERSONĀLAM, NELIETOJIET MAŠĪNU LĪDZ STĀVOKLIS IR IZLABOTS.**

#### 9. Platformas pārslodze (ja uzstādīts)

Norāda uz platformas pārslodzi.

#### 10. Hidrauliskās eļļas filtra indikators (pirms S/N 85331)

Mērītājs norāda, ka atplūdes eļļas filtrs ir pārāk aizsērējis, un tas ir jāmaina.

#### 11. Transmisijas sūkņa eļļas filtra indikators (pirms S/N 85331)

Norāda, ka uzlādes sūkņa filtrs ir pārāk aizsērējis, un tas ir jāmaina.

#### 12. Dzinēja gaisa filtra indikators (pirms S/N 85331)

Kad mirgo norāda, ka gaisa filtra ir pārāk aizsērējis, un tas ir jāmaina.



## Platformas stacija

### BRĪDINĀJUMS

**LAI IZVAIRĪTOS NO NOPIETNAS TRAUMAS, NEIZMANTOJIET MAŠĪNU, JA KĀDA VADĪBAS SVIRA VAI TUMBLERSLĒDZIS, KAS KONTROLĒ PLATFORMAS KUSTĪBU, PĒC ATLAIŠANAS NEATGRIEŽAS IZSLĒGTĀ VAI NEITRĀLĀ POZĪCIJĀ.**

#### 1. Ieslēgšanas/avārijas apstādinašanas slēdzis

JAUDA IESLĒGT—IZSLĒGT/AVĀRIJAS APSTĀDINĀŠANAS slēdzis un atsevišķs DZINĒJA IEDARBINĀŠANAS/PAPILDU JAUDAS tumblerslēdzis uz platformas vadības paneļa nodrošina elektrisko jaudu startera solenoīdam, kad aizdedzes slēdzis ir novietots "IESLĒGTS" pozīcijā un DZINĒJA IEDARBINĀŠANAS slēdzis ir pabīdīts uz priekšu momentāli.

#### 2. Kustības brīdinājuma taure

Piespiešanas tipa TAURES slēdzis piegādā elektrisko jaudu brīdinājuma skaņas signāla ierīcei, kad nospiests.

#### 3. Galvenais pacelāja/grozišanas regulators

Proporcionāla duālās ass vadības svira nodrošina galveno pacelšanu un pagriešanu. Bidiet uz priekšu, lai paceltu, un pavelciet atpakaļ, lai nolaistu. Grozišanai pa labi, virziet to pa labi, grozišanai pa kreisi, virziet to pa kreisi.

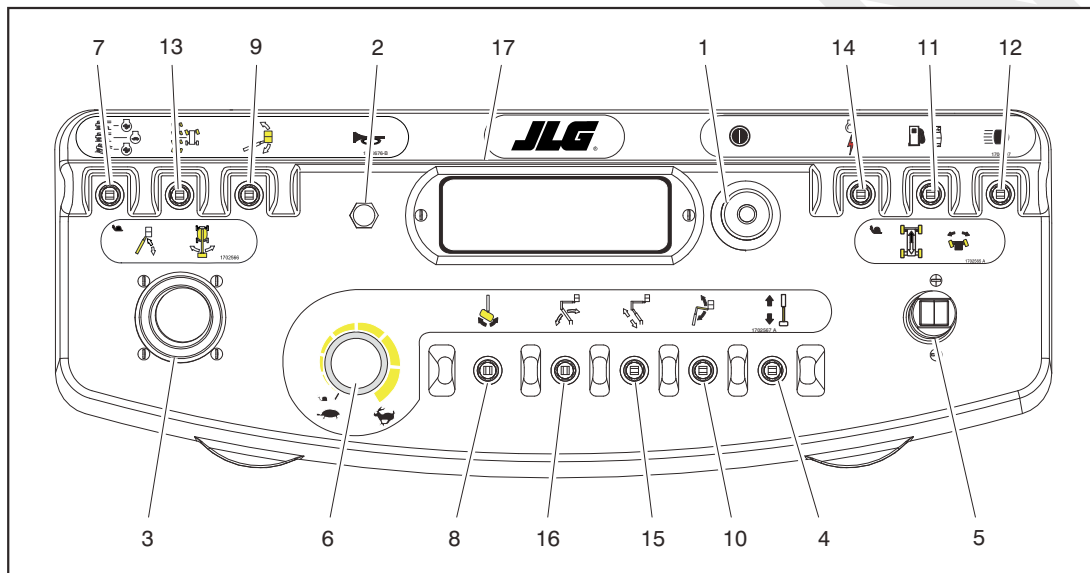
**PIEZĪME:** Galvenās strēles pacelšanu un pagriezienu funkcijas var izvēlēties kombinācijā. Maksimālais ātrums tiek samazināts, ja tiek atlasītas vairākas funkcijas.

#### 4. Galvenā teleskopa vadības ierīce

GALVENĀ TELESKOPA vadības slēdzis nodrošina izbīdišanu un galvenās strēles ievilkšanu, virzot uz IEKŠU vai ĀRU.

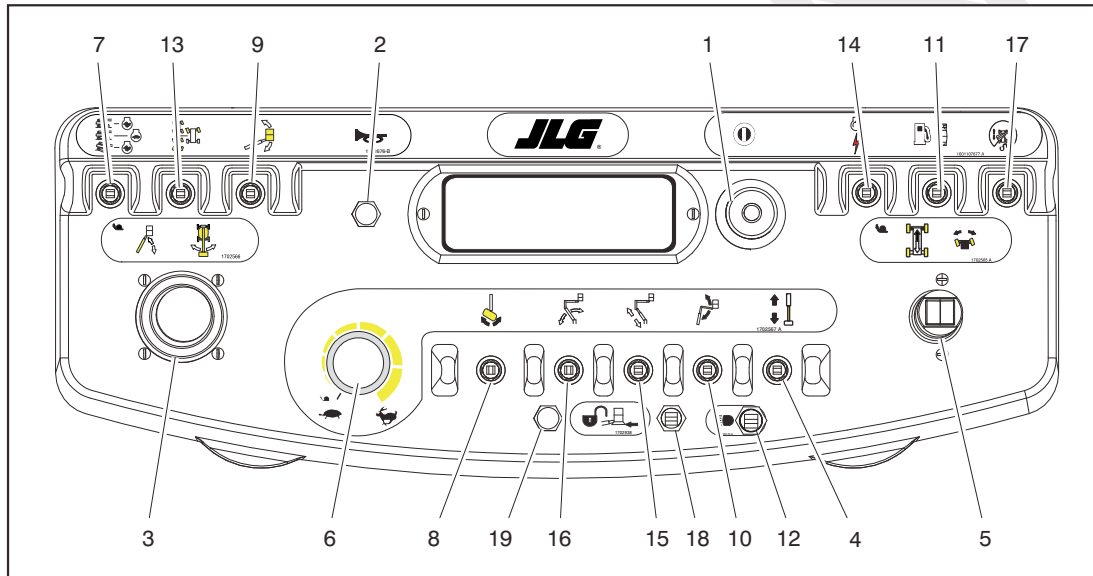
**PIEZĪME:** GALVENĀ PACĒLĀJA, PAGRIEŠANAS un KUSTĪBAS vadības sviras ir noslogotas ar atsperēm un pēc atlaišanas tām automātiski jāatgriežas neitrālā (IZSLĒGTĀ) pozīcijā.

### 3. NODAĻA — MAŠĪNAS VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI



- |  |  |                                  |  |
|--|--|----------------------------------|--|
| 1. Ieslēgšanas/avārijas apstādinašanas slēdzis | 6. Funkciju ātruma vadība                  | 10. Šarnīrveida dzērvīte (800AJ) | 14. Dzinēja iedarbināšana/papildu barošana |
| 2. Signāltrene                                 | 7. Piedziņas ātrums/griezes momenta izvēle | 11. Degvielas izvēle             | 15. Teleskopiskais masts                   |
| 3. Galvenais pacelājs/grozišana                | 8. Platformas griešana                     | 12. Apgaismojums                 | 16. Masta pacelājs                         |
| 4. Teleskops                                   | 9. Platformas līmeņa pārregulēšana         | 13. Stūres režīma izvēle         | 17. Gaismas panelis                        |
| 5. Piedziņa/stūresšana                         |  |                                  |  |

#### 3-3. attēls. Platformas vadības pults



- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| 1. Ieslēgšanas/avārijas apstādīšanas slēdzis | 6. Funkciju ātruma vadība                   | 11. Degvielas izvēle                       | 16. Masta pacelājs                            |
| 2. Signāltaura                               | 7. Piedziņas ātrums/griezies momenta izvēle | 12. Apgaismojums                           | 17. Kustības virzības prioritāte              |
| 3. Galvenais pacelājs/grozišana              | 8. Platformas griešana                      | 13. Stūrēšanas režīma izvēle               | 18. Nestingrā skāriena prioritāte             |
| 4. Teleskops                                 | 9. Platformas līmeņa pārregulēšana          | 14. Dzinēja iedarbināšana/papildu barošana | 19. Nestingrā skāriena prioritātes indikators |
| 5. Piedziņa/stūrēšana                        | 10. Šarnirveida dzērvīte (800AJ)            | 15. Teleskopiskais masts                   |   |

**3-4. attēls. Platformas vadības konsole — ar piedziņas virzienu**

### 3. NODAĻA — MAŠĪNAS VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI

---

#### 5. Piedziņa/stūrēšana

Proporcionāla viena ass kursorsvira ir paredzēts, lai vadītu piedziņu. Spiediet uz priekšu, lai virzītos uz priekšu, atvelciet, lai brauktu atpakaļgaitā. Stūrēšana tiek veikta, izmantojot ikšķa aktivētu balansiera slēdzi uz roktura galam. Spiediet kreisās puses slēdzi, lai vadītu pa kreisi, labajā pusē, lai vadītu labi.

**PIEZĪME:** *Abas piedziņas un riteņu funkcijas darbojas pretējā virzienā, kad galvenā strēle ir novietota virs priekšējās šasijas.*

**PIEZĪME:** *Kad galvenā strēle ir novietota virs horizontālā līmeņa un PIE-DZIŅAS APGRIEZIENI/GRIEZES MOMENTA IZVĒLES vai FUNKCIJU ĀTRUMA slēdzim ir izvēlēts AUGSTA līmeņa iestatījums, tad lielais funkciju ātrums tiek automātiski iestatīts uz šļūdi, un mašīna turpina darboties ar mazāku ātrumu.*

#### 6. Funkciju ātrums

Kontrolē strēles un grozīšanas funkciju ātrumu. Grieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai samazinātu ātrumu, un pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai palielinātu ātrumu. Lai noregulētu šļūdi, pagrieziet pogu līdz galam pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, kamēr tā noklikšķ.

#### 7. Braukšanas ātrums/griezes momenta izvēle

Piedziņas apgriezieni/Griezes momenta izvēle ir trīs pozīciju slēdzis. Uz priekšu pozīcija rada maksimālos piedziņas apgriezienus, pārslēdzot piedziņas motorus uz minimālo izspiešanu un dzinējam piešķirot lielus apgriezienus, ja pārvieto piedziņas kontrolleri. Atpakaļ pozīcija rada maksimālo griezes momentu uz nelīdzena reljefa un pakāpeniskas nogāzes, pārslēdzot riteņu motorus uz maksimālo izspiešanu un dzinējam piešķirot lielus apgriezienus, ja pārvieto piedziņas kontrolleri. Centra pozīcija ļauj mašīnai virzīties cik iespējams mierīgi, saglabājot dzinējam vidējus apgriezienus un piedziņas motoriem minimālu izspiešanu vai lielāko ātrumu.

#### 8. Platformas griešana

Šis slēdzis ļauj operatoram pagriezt grozu pa kreisi vai pa labi.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**LAI PLATFORMU NEDAUDZ IZLĪDZINĀTU, LIETOJIET TIKAI PLATFORMAS LĪMEŅOŠANAS PRIORITĀTES FUNKCIJU. NEPAREIZA LIETOŠANA VAR IZRAISĪT KRAVAS/CILVĒKU SASVĒRŠANOS VAI NOKRIŠANU. JA TAS NETIEK IEVĒROTS, VAR TIKT IZRAISĪTA NĀVE VAI NOPIETNAS TRAUMAS.**

#### 9. Platformas līmeņa pārregulēšana

Ar trīs pozīciju slēdzi operators var noregulēt automātisko pašlīmeņošanas sistēmu. Šo slēdzi izmanto, lai platformas līmeni noregulētu augošā/dilstošā pakāpē.

#### 10. Šarnīrveida izlices strēle (ja iekļauta aprīkojumā)

Šarnīrveida vadības slēdzis nodrošina izlices strēles pacelšanu un nolaišanu, novietojot UZ AUGŠU vai UZ LEJU.

#### 11. Degvielas selektors (tikai duālas degvielas dzinējam) (ja iekļauts aprīkojumā)

Pārvietojot slēdzi atbilstošajā virzienā, var izvēlēties benzīnu vai šķidro propāna degvielu. Pirms degvielas maiņas nav nepieciešama degvielas sistēmas tīrīšana, tādēļ nav gaidīšanas perioda pēc degvielas nomaiņas dzinēja darbības laikā.

#### 12. Darba gaismas (ja iekļautas aprīkojumā)

Gaismas slēdzis darbina darba gaismas, ja mašīna ar tādām ir aprīkota. Jaudas/avārijas apstāšanās slēdzim jābūt ieslēgtam (sēnes formas poga izspiesta), bet aizdedzes slēdzim nav jābūt ieslēgtam, lai ieslēgtu gaismas, tādēļ uzmanieties, lai aizmirstas ieslēgtās gaismas neizlādē akumulatoru. Galvenais slēdzis un/vai aizdedzes slēdzis uz apakšējā vadības paneļa izslēgs visas gaismas.

### 3. NODAĻA — MAŠĪNAS VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI

#### 13. Stūrēšanas režīma izvēle (ja uzstādīta)

Ja mašīnai ir četru riteņu stūrēšanas sistēma, operators var izvēlēties stūres sistēmas darbību. Centrālā slēdža pozīcija nodrošina parastu priekšējo riteņu stūrēšanu un neietekmē aizmugurējos riteņus. Šī ir labākā pozīcija parastai braukšanai ar maksimālajiem apgrīzieniem. Priekšējā pozīcija ir riteņu “vienlaicīgai” stūrēšanai. Šajā režīmā priekšējā un aizmugurējā ass tiek stūrēta vienā un tajā pašā virzienā, un tas ļauj šasijai, pārvietojoties uz priekšu, sagriezties sāniski. To var izmantot, lai novietotu mašīnu ejā vai pie ēkas sienas. Aizmugurējā slēdža pozīcija ir riteņu “saskaņotai” stūrēšanai. Šajā režīmā priekšējā un aizmugurējā ass tiek stūrēta pretējos virzienos, lai panāktu vismazāko pagrieziena apli, veicot manevrus šaurā vietā. Plāksnīte, kas atrodas slēdža augšpusē, norāda vēlamo riteņu manevru atbilstoši slēdža pozīcijai.

Lai atkārtoti sinhronizētu priekšējo un aizmugurējo asi, aktivizējiet stūrēšanas slēdzi (ikšķa svirslēdzis), līdz visi stūres cilindri ir gājienu beigās. To var izdarīt vienlaicīgās vai saskaņotās stūrēšanas režīmā.

#### 14. Papildu jauda

Spiežot slēdzi uz priekšu, tiek ierosināts startera motors dzinēja iedarbināšanai.

Spiežot slēdzi atpakaļ, tiek ierosināta elektriski darbināmā hidrauliskā sūkņa darbība. (Palīgsūkņa lietošanas laikā slēdzim jābūt IESLĒGTĀ pozīcijā.)

Palīgsūknis darbojas, lai nodrošinātu pietiekamu eļļas plūsmu galveno mašīnas funkciju darbināšanai galvenā sūkņa vai dzinēja atteices gadījumā. Palīgsūknis veic izlices masta pacelāja, masta teleskopa, izlices galvenā posma pacelāja, galvenā teleskopa un grozišanas darbību.

#### 15. Masta pacelājs

Trīs pozīciju centra vadības slēdzis nodrošina masta strēles pacelšanu un nolaišanu, novietojot UZ AUGŠU vai UZ LEJU. Pirms TELESKOPISKĀ MASTA izmantošanas MASTA PACĒLĀJAM ir jābūt pilnīgi paceltam “UZ AUGŠU”. (Kad TELESKOPISKAIS MASTS nav līdz galam izbidīts, MASTA PACĒLĀJAM nevajadzētu darboties.)

#### 16. Teleskopiskais masts

Trīs pozīciju centra vadības slēdzis nodrošina masta strēles izbīdīšanu vai ievilkšanu, virzot uz IEKŠU vai ĀRU. Pirms MASTA PACĒLĀJA izmantošanas TELESKOPISKAJAM MASTAM ir jābūt pilnīgi IEVILKTAM. (Kad MASTA PACĒLĀJS nav līdz galam pacelts "UZ AUGŠU", TELESKOPISKAJAM MASTAM nevajadzētu darboties.)

#### BRĪDINĀJUMS

**LAI IZVAIRĪTOS NO APGĀŠANĀS UN NOPIETNAS TRAUMAS, NEIZMANTOJIET MAŠĪNU, JA MASTA PACĒLĀJS UN TELESKOPS NEDARBOJAS IEPRIEKŠ NORĀDĪTAJĀ SECĪBĀ.**

#### 17. Kustības virzības prioritāte

Kad strēle kustas virs aizmugurējām riepiņām vai tālāk jebkurā virzienā, izvēloties braukšanas funkciju, iedegsies kustības virziena indikators. Nospiediet un atlaidiet slēdzi, un 3 sekunžu laikā pārvietojiet kustības/stūrēšanas vadību, lai aktivizētu kustību vai stūrēšanu. Pirms braukšanas sākšanas atrodiet melnās/baltās virziena bultiņas uz šasijas un platformas vadības ierīcēm un pieskaņojiet vadības ierīču virziena bultiņas paredzētajam šasijas virzienam.

#### 18. Nestingrā skāriena prioritātes slēdzis (ja iekļauts aprīkojumā)

Šis slēdzis ieslēdz funkcijas, kuras vieglās pieskaršanās sistēma ir izslēgusi, lai tās atkal izmantotu šļūdes režīmā, ļaujot operatoram pārvietot platformu tālāk no šķēršļa, kurš izraisīja šo izslēgšanu.

#### 19. Vieglas pieskaršanās indikators (ja uzstādīts)

Norāda, ka vieglās pieskaršanās buferis ir saskāries ar kādu objektu. Visu vadības ierīču darbība ir atcelta līdz pārregulēšanas pogas nospiešanai un vadības ierīču aktivizēšanai lēngaitas režīmā.

### 3. NODAĻA — MAŠĪNAS VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI

#### Platformas vadības ierīču indikatoru panelis

**PIEZĪME:** Platformas vadības indikatora panelis ar dažādās formas simboliem brīdina operatoru par dažādiem darba situāciju tiptiem, kas var gadīties darba procesā. Šo simbolu nozīme ir izskaidrota turpinājumā.



Norāda potenciāli bīstamu situāciju, kas, ja netiek novērsta, var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi. Šis indikators ir sarkans.



Norāda nenormālu darba stāvokli, kas, ja netiek novērsts, var radīt mašīnas darbības pārtraukumu vai bojājumus. Šis indikators ir dzeltens.



Norāda svarīgu informāciju par darba stāvokli, t.i., par procedūrām, kas būtiskas drošam darbam. Šis indikators ir zaļš, izņemot celtségas indikatoru, kas ir zaļš vai dzeltens atkarībā no platformas pozīcijas.

**PIEZĪME:** Dzinēja iedarbināšanai kājas vadības slēdzim jābūt atlaistā (uz augšu) stāvoklī. Lai vadības sviras darbotos, kājas vadības slēdzim jābūt iedarbinātam.

**PIEZĪME:** Šīm mašīnām ir 7 sekunžu aiztures taimeris. Ja funkcija netiek aktivizēta 7 sekunžu laikā pēc kājas vadības slēdža izspiešanas, kājas vadības slēdzi ieslēdziet atkārtoti.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**LAI IZVAIRĪTOS NO NOPIETNAS TRAUMAS, NENOŅEMĪET, NEPĀRVEIDOJIET UN NEATSPĒJOJIET KĀJAS VADĪBAS SLĒDZI, TO BLOĶĒJOT VAI KAUT KĀ CITĀDI.**

#### PAZIŅOJUMS

**KĀJAS VADĪBAS SLĒDZI JĀNOREGULĒ TĀ, LAI FUNKCIJAS DARBOJAS TAD, KAD PEDĀLIS IR APMĒRAM KUSTĪBAS CENTRĀ JA SLĒDZIS DARBOJAS KUSTĪBAS PĒDĒJĀS 1/4 COLLAS, AUGŠPUSĒ VAI APAKŠĀ, TO VAJAG NOREGULĒT.**

#### 1. Kājas vadības slēdzis/iespējošanas indikators

Lai izmantotu šo funkciju, jānospiež kājas vadības slēdzis un septiņu sekunžu laikā jāizvēlas funkcija. Iespējošanas indikators rāda, ka vadības ierīces ir iespējotas. Ja funkcija netiek izvēlēta septiņu sekunžu laikā, vai ja septiņu



sekunžu intervāls starp vienas funkcijas beigšanu un nākamās funkcijas uzsākšanu, iespējošanas gaismas nodziest, un kājas vadības slēdzi ir jāatlaiž un jāpiespiež vēlreiz, lai vadības ierīces iespējotu.

Kājas vadības slēdža atlaišana samazina visu vadības ierīču jaudu un aktivizē bremzes.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**LAI IZVAIRĪTOS NO NOPIETNAS TRAUMAS, NENOŅEMIET, NEPĀRVEIDOJIET UN NEATSPĒJOJIET KĀJAS VADĪBAS SLĒDZI, TO BLOĶĒJOT VAI KAUT KĀ CITĀDI.**

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

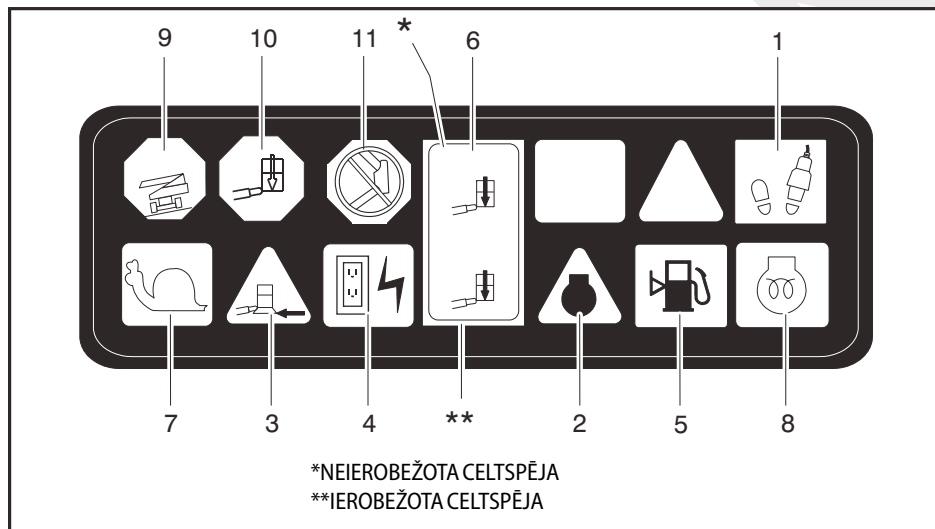
**KĀJAS VADĪBAS SLĒDZI JĀNOREGULĒ, JA FUNKCIJAS AKTIVIZĒJAS, KAD SLĒDZIS TIKAI DARBOJAS KUSTĪBAS PĒDĒJĀS 1/4 COLLAS, AUGŠPUSĒ VAI APAKŠĀ.**

#### 2. Dzinēja darbības traucējumu indikators

Mašīnās pirms S/N 62045 iedegas gaismas indikators un atskan brīdinājuma signāls, ja mašīnas jaudas sistēmai nepieciešama tūlītēja apkope. Iedegsies gaismas indikators un atskanēs brīdinājuma signāls pie jebkuriem šādiem apstākļiem: zems dzinēja eļļas spiediens, augsta dzinēja dzesēšanas šķidrums temperatūra, aizsērējis dzinēja gaisa filtrs, zema maiņstrāvas ģeneratora izvade, aizsērējis hidrauliskās eļļas atplūdes filtrs vai aizsērējis degvielas sūkņa filtrs.

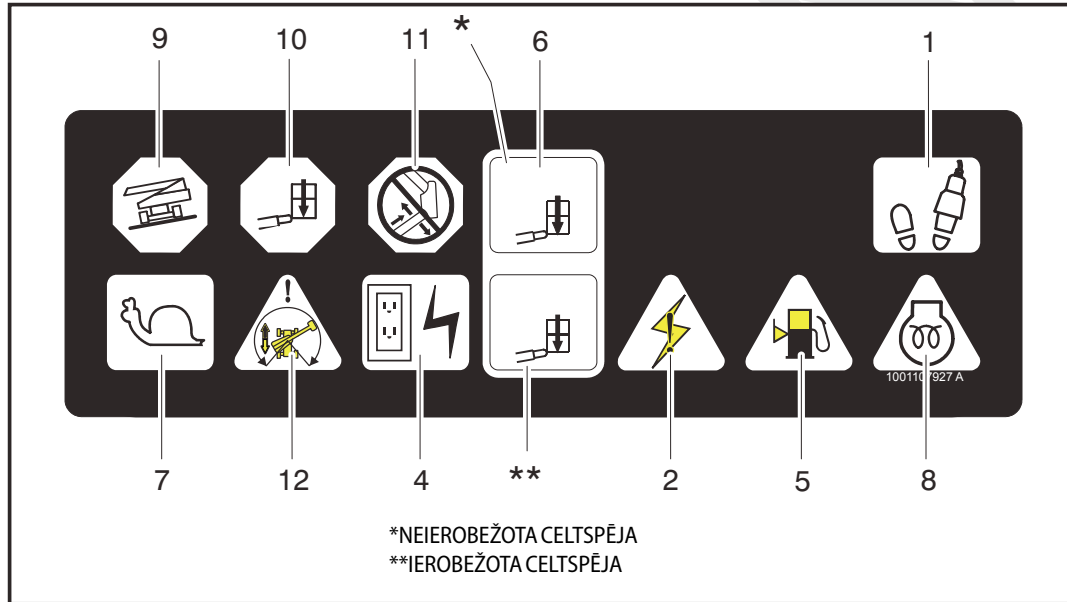
Mašīnām no S/N 62045 līdz šim brīdim gaismas indikators norāda, ka JLG vadības sistēma ir konstatējusi kādu darbības traucējumu un sistēmas atmiņā ir iestatīts diagnostikas kļūmes kods. Norādījumus par kļūmju kodiem un kļūmju kodu izgūšanu skatiet servisa rokasgrāmatā.

Traucējumu indikators uz 2–3 sekundēm mirgos, kad atslēga novietota stāvoklī, lai darbotos kā pašpārbaudes sistēma.



- |                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Palaišana                   | 7. Šjūdes apgriezieni             |
| 2. Dzinēja darbības traucējums | 8. Kvēlsvece                      |
| 3. Viegla pieskaršanās         | 9. Sagāzuma trauksmes brīdinājums |
| 4. Maiņstrāvas ģenerators      | 10. Pārslodze                     |
| 5. Degvielas līmenis           | 11. Strēles darbības traucējumi   |
| 6. Celtspēja                   |                                   |

**3-5. attēls. Platformas gaismu panelis**



- |                                |                      |                                   |
|--------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| 1. Palaišana                   | 5. Degvielas līmenis | 9. Sagāzuma trauksmes brīdinājums |
| 2. Dzinēja darbības traucējums | 6. Celtspēja         | 10. Pārslodze                     |
| 3. Netiek lietots              | 7. Šļūdes apgrīzieni | 11. Strēles darbības traucējumi   |
| 4. Maiņstrāvas ģenerators      | 8. Kvēlsvēce         | 12. Kustības virzība              |

**3-6. attēls. Platformas gaismu panelis ar piedziņas virzieniem**

### 3. NODAĻA — MAŠĪNAS VADĪBAS IERĪCES UN INDIKATORI

#### 3. Vieglas pieskaršanās indikators (ja uzstādīts)

Iedegas (dzeltenā krāsā), ja nestingrā skāriena buferis atrodas pret objektu. Visas vadības ierīces ir atspējotas līdz pārregulēšanas pogas nospiešanai un vadības ierīču aktivizēšanai šļūdes režīmā.

#### 4. Maiņstrāvas ģenerators (zaļā krāsā)

Iedegas (zaļā krāsā), ja ģenerators darbojas.

#### 5. Zema degvielas līmeņa indikators (dzeltenā krāsā) N/A šķidrājam propānam

Iedegas (dzeltenā krāsā), ja degviela ir 1/8 no pilnas tilpnes vai mazāk. Kad indikators iedegas pirmo reizi, palikuši aptuveni četri izmantojami galoni degvielas.

#### 6. Celtspējas indikators

Norāda platformas maksimālo celtspēju platformas konkrētajā atrašanās vietā. Ja platformas atrašanās vieta ir ierobežota (īsāks strēļu garums un lielāki strēles leņķi), tad atļauta attiecīgi ierobežota celtspēja.

**PIEZĪME:** Informāciju par ierobežoto un neierobežoto celtspēju skatiet uz mašīnas celtspējas uzlīmēm.

#### 7. Šļūdes apgriezīnu indikators

Iedegas (zaļā krāsā), ja funkciju ātruma vadības svira ir ieslēgta šļūdes pozīcijā, tad indikators atgādina, ka visas funkcijas ir iestatītas uz viszemākiem apgriezieniem.

#### 8. Kvēlsveču indikators (ja iekļauts aprīkojumā)

Ja mirgo norāda, ka kvēlsveces darbojas. Pēc aizdedzes ieslēgšanas pagaidiet, līdz indikators nodziest, un tikai pēc tam iedarbiniet dzinēju.

#### 9. Sagāzuma trauksmes brīdinājuma gaisma un signāls

Šis oranžais indikators norāda, ka šasija atrodas uz nogāzes. Kad šasija atrodas uz nogāzes un strēle ir pacelta virs horizontālā virziena, atskan arī skaņas signāls. Ja izlice tiek pacelta vai izvīrēta, savērsta un nolaista zem horizontālā stāvokļa, tad, pirms turpināt darbību, izlīdziniet mašīnas novietojumu. Ja strēle ir virs horizontālā līmeņa un mašīna atrodas uz nogāzes, iedegsies sagāzuma brīdinājuma indikators, atskanēs brīdinājuma signāls un automātiski tiks aktivizēta LĒNGAITA.

#### BRĪDINĀJUMS

**JA SAGĀZUMA BRĪDINĀJUMA INDIKATORS DEG, KAD STRĒLE IR PACELTA VAI IZBĪDĪTA, IEVELCIET VAI NOLAIDIET STRĒLI ZEM HORIZONTĀLĀ LĪMEŅA UN PĒC TAM PĀRVIETOJIET MAŠĪNU TĀ, LAI PIRMS STRĒLES IZBĪDĪŠANAS VAI PACELŠANAS VIRS HORIZONTĀLĀ LĪMEŅA TĀ ATRASTOS VIENĀ LĪMENĪ.**

#### 10. Pārslodzes indikators (ja iekļauts aprīkojumā)

Norāda uz platformas pārslodzi.

#### 11. Strēles darbības traucējumu indikators

Ja atskan brīdinājuma signāls un strēles darbības traucējumu indikators mirgo, mēģinot aktivizēt masta strēles funkciju, funkcija tiek izslēgta ar masta strēles ierobežošanas gala slēdzi. Šī funkcija netiek atļauta esošajai strēles konfigurācijai.

Ja atskan brīdinājuma signāls un strēles darbības traucējumu indikators mirgo nepārtraukti bez mēģinājuma aktivizēt strēles funkciju, statnis nav nolīmeņots.

#### BRĪDINĀJUMS

**PĀRTRAUCIET DARBĪBU, JA STATNIS VAIRS NAV LĪMENĪ VAI STRĒLEI PALIEK IZGAISMOTS DARBĪBAS TRAUCĒJUMUS INDIKATORS.**

#### PAZIŅOJUMS

**JA STATNIS IR IZKUSTĒJIES AR PLATFORMU PACELTĀ STĀVOKLĪ, NOLAIDIET GALVENO STRĒLI UN IVELCIET TELESKOPU, LĪDZ PLATFORMA SASNIEDZ ZEMI. MASTA STRĒLE NOLAĪŠANAS FUNKCIJA IR IZŅEMTA ŠAJĀ STĀVOKLĪ, ZIŅOJIET PAR PROBLĒMU ATBILSTOŠĀM APKALPOJOŠĀM PERSONĀLAM. NELIETOJIET MAŠĪNU, LĪDZ STĀVOKLIS IR IZLABOTS.**

#### 12. Kustības virzības indikators

Kad strēle kustas virs aizmugurējām riepām vai tālāk jebkurā virzienā, izvēloties braukšanas funkciju, iedegsies piedziņas virziena indikators. Tas ir signāls, ka operatoram ir jāaktivizē kustības virziena pārregulēšanas slēdzis un jāpārbauda, vai kustības vadības virziens ir pareizs.



## 4. NODAĻA. MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA

### 4.1 APRAKSTS

Šī mašīna ir pašpiedziņas hidraulisko pacelāju, aprīkota ar darba platformu uz paceļamas un rotējošas izlices gala.

Primārais operatora vadības bloks atrodas uz platformas. No šī vadības bloka operators var virzīt un stūrēt mašīnu gan uz priekšu, gan atpakaļgaitas virzienos. Operators var pacelt vai nolaist apakšējo vai augšējo strēli vai pagriezt strēli pa kreisi vai pa labi. Fiksētā stāvoklī izlici var grozīt pa 360° nepārtraukti pa kreisi un pa labi. Mašīnai ir apakšējais vadības bloks, kam ir prioritāte pār platformas vadības bloku. Apakšējās vadības ierīces darbina izlices pacelšanu un grozīšanu, un tās ir paredzēts izmantot tikai ārkārtas situācijās, lai nolaistu platformu uz zemes, ja platformā esošais operators to nespēj izdarīt. Apakšējās vadības ierīces ir jāizmanto arī pirmspalaišanas apskatē.

### 4.2 EKSPLUATĀCIJAS RĀDĪTĀJI UN IEROBEŽOJUMI

#### Celtspēja

Izlici var pacelt virs horizontālā līmeņa ar vai bez uz platformā esošas kravas, ja:

1. Mašīna ir novietota uz gludas, cietas un līdzenas virsmas.
2. Kravnesība atrodas ražotāja novērtētajā projektētajā ietilpībā.
3. Visas mašīnas sistēmas darbojas pareizi.
4. Riepās ir pareizs gaisa spiediens.
5. Mašīnu sākotnēji ir aprīkojis JLG.

#### Stabilitāte

Mašīnas stabilitāte balstās uz divām pozīcijām, kuras sauc STABILITĀTE UZ PRIEKŠU un STABILITĀTE UZ AIZMUGURI. Mašīnas stāvokļa vismazākā stabilitāte uz priekšu ir parādīta 4-1. attēls. un stāvokļa vismazākā stabilitāte uz aizmuguri ir parādīta 4-2. attēls.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

LAI IZVAIRĪTOS NO SAŠĶIEBŠANĀS UZ PRIEKŠU VAI UZ AIZMUGURI, NEPĀRSLOGOJIET MAŠĪNU, KAMĒR TĀ ATRODAS UZ VIRSMAS, KURA NAV VIENĀ LĪMENĪ.

### 4.3 DZINĒJA DARBĪBA

**PIEZĪME:** Sākotnējā iedarbināšana vienmēr jāveic no apakšējās vadības stacijas.

#### Iedarbināšanas funkcija

1. Pārbaudiet dzinēja eļļu. Ja nepieciešams, pievienojiet eļļu saskaņā ar dzinēja ražotāja lietotāja instrukciju.
2. Pārbaudīt degvielas līmeni. Ja nepieciešams pievienojiet degvielu.
3. Pārbaudiet vai gaisa attīrīšanas sastāvdaļas atrodas savās vietās un ir droši pievilktas.

### **⚠ UZMANĪBU**

**JA DZINĒJS TŪLĪT NEIEDARBOJAS, NEMĒĢINIET TO IEDARBINĀT ILGSTOŠI. JA DZINĒJU NEIZDODAS ATKAL IEDARBINĀT, ĻAUJIET STARTERIM 2–3 MINŪTES “ATDZIST”. JA DZINĒJS NEIEDARBOJAS PĒC VAIRĀKIEM MĒĢINĀJUMIEM, SKATIET DZINĒJA TEHNISKĀS APKOPES ROKASGRĀMATĀ.**

**MAŠĪNAS AR DĪZELDZINĒJU. PĒC AIZDEDZES IESLĒGŠANAS, OPERATORAM IR JĀGAIDA, KAMĒR KVĒLSVEČU INDIKATORS NODZIEŠT, PIRMS IEDARBINĀT DZINĒJU. (JA IEKĻAUTS APRĪKOJUMĀ)**

4. Pārslēdziet SELEKTORA slēdzi uz APAKŠĒJO. Novietojiet JAUDAS/AVĀRIJAS APTURĒŠANAS slēdzi uz IESLĒGTS, tad spiediet DZINĒJA IEDARBINĀŠANAS slēdzi augšējā stāvoklī, līdz dzinējs sāk darboties.

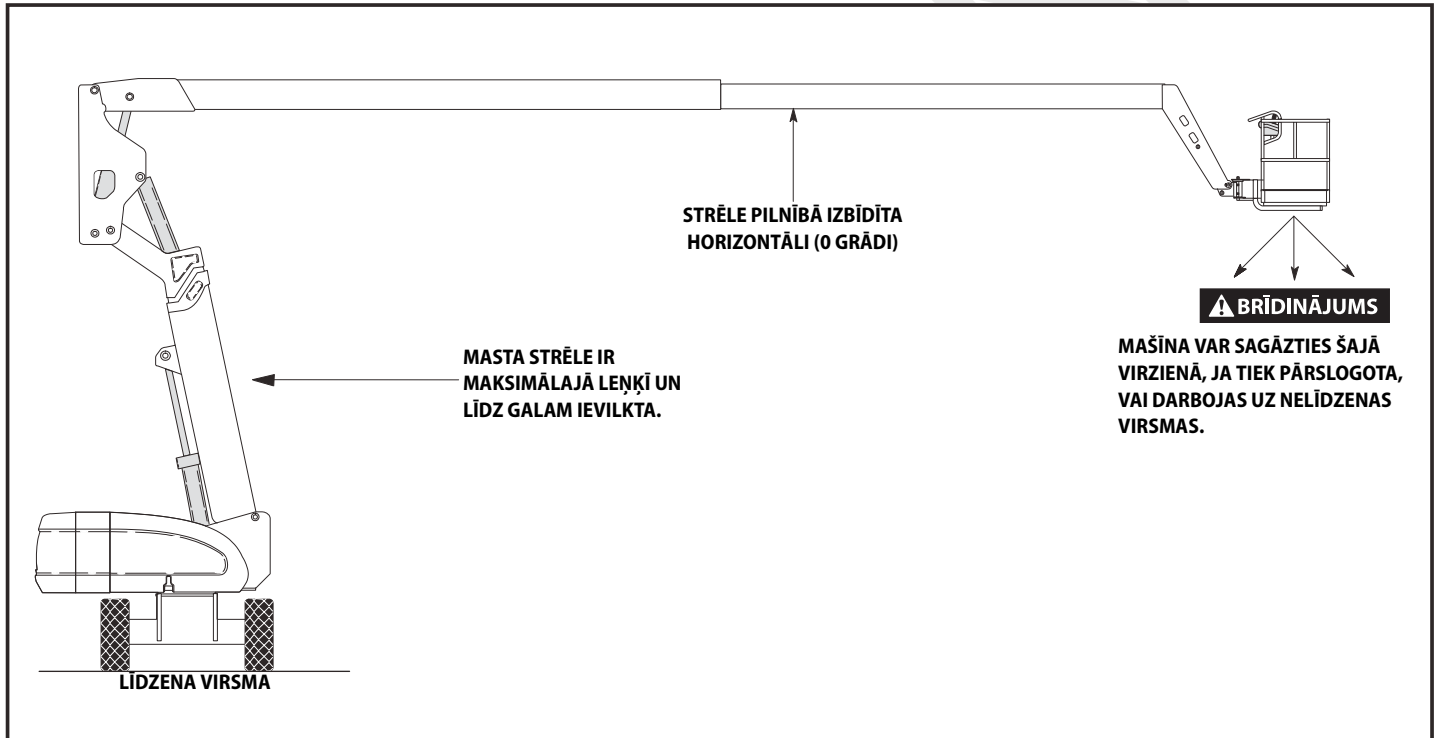
### **⚠ UZMANĪBU**

**PIRMS PIEMĒROT SLODZI, ĻAUJIET DZINĒJAM UZSILT DAŽAS MINŪTES PIE LĒNIEM APGRĪEZIENIEM.**

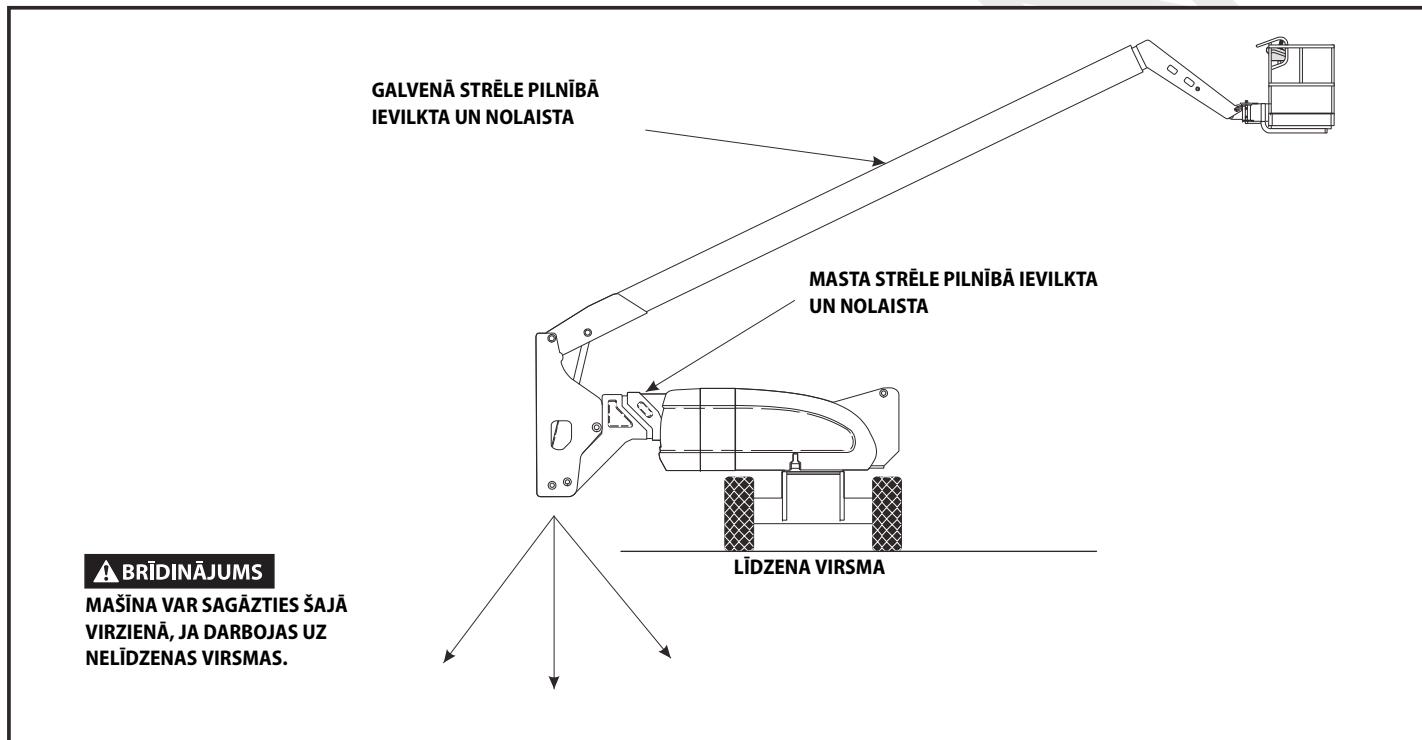
5. Pēc tam, kad dzinējam ir bijis pietiekami laiks uzsilt, dzinēju atslēdziet.
6. Pagrieziet atslegas IZVĒLES slēdzi uz PLATFORMU.
7. No platformas stāvokļa novietojiet JAUDAS/AVĀRIJAS APTURĒŠANAS slēdzi uz IESLĒGTS, tad spiediet DZINĒJA IEDARBINĀŠANAS slēdzi stāvoklī uz priekšu, līdz dzinējs sāk darboties.

**PIEZĪME:** Kājas vadības slēdzi jābūt atbrīvotā (uz augšu) pozīcijā pirms starteris sāk darboties. Ja starteris darbojas ar piespiestu kājas vadības slēdzi, MAŠĪNU NEDARBINIET.

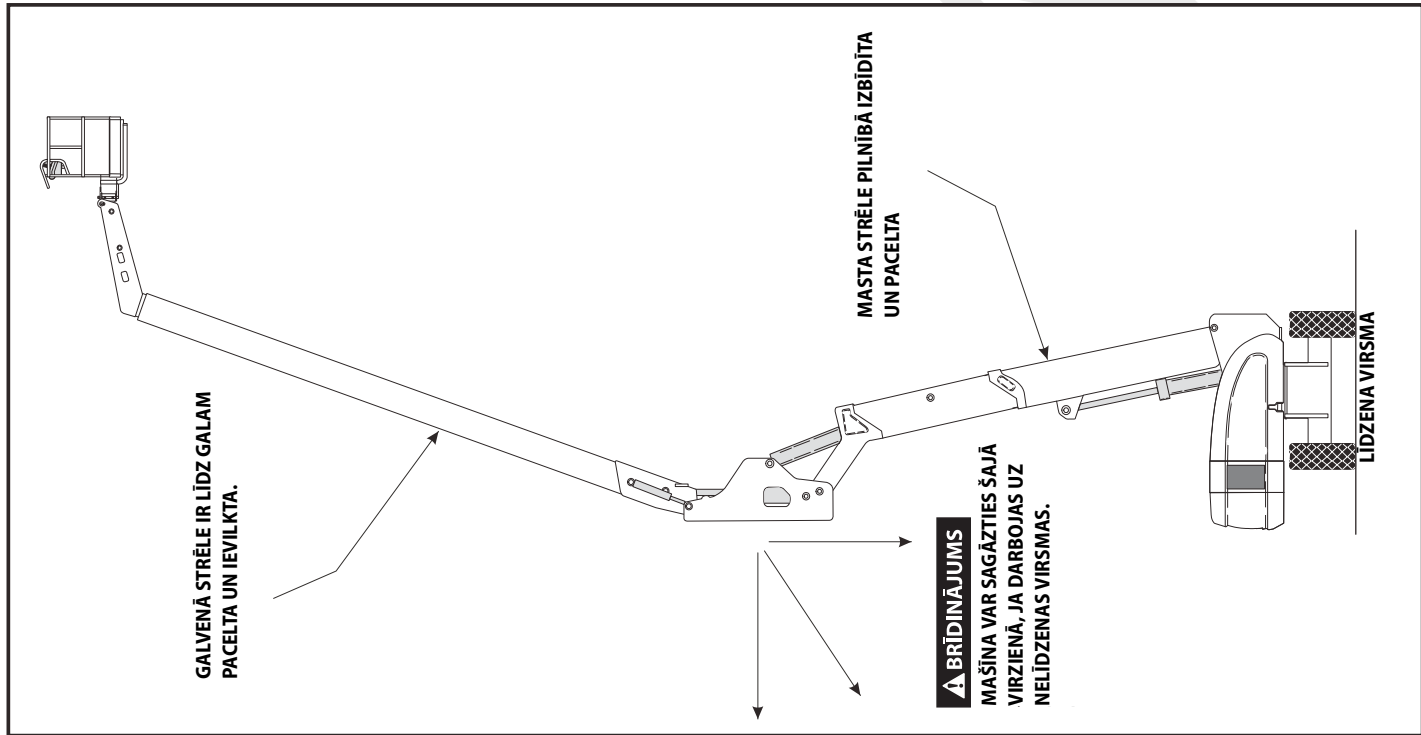




4-1. attēls. Vismazākās virzienā uz priekšu esošās stabilitātes pozīcija



4-2. attēls. Stāvokļi ar mazāko stabilitāti uz aizmuguri (1/2 lapa)



4-3. attēls. Stāvokļi ar mazāko stabilitāti uz aizmuguri (2/2 lapa)

### Atslēgšanas procedūra

#### **⚠ UZMANĪBU**

JA DZINĒJA NEPAREIZAI DARBĪBAS REZULTĀTĀ NEPIECIEŠAMA NEPLĀNOTA ATSLĒGŠANA, NOSAKIET PAREIZO CĒLONI, PIRMS ATSĀKT JEBKURU DARBĪBU.

1. Noņemiet visu slodzi un ļaujiet dzinējam 3–5 minūtes darboties ar zemiem apgriezieniem, tas ļaus vēl vairāk samazināt dzinēja iekšējo temperatūru.
2. Novietojiet IESLĒGŠANAS/AVĀRIJAS APSTĀDINĀŠANAS slēdzi IZSLĒGTĀ pozīcijā.
3. Pagrieziet atslēgas GALVENO slēdzi uz IZSLĒGTS stāvokli.

**PIEZĪME:** Sīkāku informāciju skatiet dzinēja ražotāja rokasgrāmatā.

### 4.4 PĀRVIETOŠANĀS (BRAUKŠANA)

(Skatiet 4-4. attēls.)

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

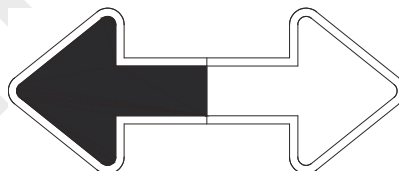
NEBRAUCIET AR STRĒLI, KAS IR PACELTA VIRS HORIZONTĀLĀ LĪMEŅA, JA VIEN VIRSMA NAV STINGRA UN LĪDZENA.

IZVAIRIETIES VADĪBAS ZUDUMA PĀRVIETOŠANĀS LAIKĀ, VAI "APGĀZŠANĀS." NEBRAUCIET AR MAŠĪNU PA NOGĀZĒM, KURU SLĪPUMS PĀRSNIEDZ UZ SĒRIJAS NUMURA PLĀKSNES NORĀDĪTO VĒRTĪBU.

NEBRAUCIET PA SĀNU NOGĀZĒM, KAS PĀRSNIEDZ 5 GRĀDUS.

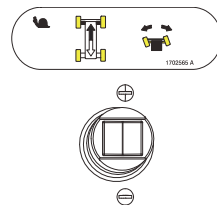
ESIET ĀRKĀRTĪGI PIESARDZĪGI, BRAUCOT ATPAKAĻGAITĀ UN VIENMĒR, KAD IR PACELTA PLATFORMA.

PIRMS BRAUKŠANAS ATRODIET MELNAS/BALTAS VIRZIENA BULTIŅAS UZ ABĀM ŠASIJAS UN PLATFORMAS VADĪBAS IERĪCĒM. PĀRVIETOJIET PIEDZIŅAS VADĪBU VIRZIENOS, KAS ĀTBILST VIRZIENU BULTIŅĀM.



UZ PRIEKŠU

UZ AIZMUGURI



## Braukšana uz priekšu un atpakaļgaitā

1. Visas platformas vadības ierīces, izvelciet uz āru avārijas apstādinašanas slēdzi, iedarbiniet dzinēju un aktivizējiet kājas slēdzi.
2. Novietojiet kustības kontrolleri UZ PRIEKŠU vai ATPAKAĻ-GAITĀ, kā vēlams.

Šī mašīna ir aprīkota ar kustības virzības indikatoru. Dzeltēnā gaisma platformas vadības konsolē rāda, ka izlice ir pagriezta aiz aizmugurējām piedziņas riepām un mašīnu var virzīt/stūrēt pretējā virzienā attiecībā pret vadības ierīču kustību. Ja indikators iedegas, kustības funkciju darbiniet šādā veidā:

1. Lai noteiktu, kurā virzienā mašīna pārvietosies, saskaņojiet melnās un balstā virziena bultiņas uz platformas vadības paneli un šasijas.
2. Spiediet un atlaidiet kustības virzības prioritātes slēdzi. 3 sekunžu laikā lēnām virziet kustības vadību virzienā uz bultiņu, kas atbilst paredzētajam mašīnas pārvietošanās virzienam. Indikatora gaisma mirgo 3 sekunžu intervālā, līdz tiek izvēlēta kustības funkcija.

## 4.5 STŪRĒŠANA

Izspiediet kājas slēdzis, lai stūrētu mašīnu, spiediet slēdzi pa kreisi, lai stūrētu pa kreisi, pa labi, lai stūrētu labi.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**PIRMS DARBA MAŠĪNU, PĀRLIECINIETIES KA AUGŠĒJĀ STRĒLE IR NOVĪTOTA VIRS AIZMUGURĒJĀS ASS. JA STRĒLE ATRODAS VIRS PRIEKŠĒJĀS ASS (STŪRĒŠANAS RITEŅI), TAD STŪRĒŠANAS UN PIEDZIŅAS VADĪBAS IERĪCES BŪS PRETĒJĀ VIRZIENĀ. VIRZIENS SAKRITĪS AR BULTIŅU UZLĪMI UZ ROKAS KONTROLERA AR BULTIŅU UZLĪMI UZ RĀMJA.**

## 4.6 NOVĪTOŠANA STĀVĒŠANAI UN UZGLABĀŠANA

Novietojiet stāvēšanai un uzglabācijai mašīna šādi:

1. Novietojiet stāvēšanai mašīnu pārvietošanas stāvoklī, strēle nolaista pāri aizmugurei, visi piekļuves paneļi un durvis aizvērt un nostiprināti, aizdedze izslēgta, griešanas agregāts bloķēts.
2. Pārbaudiet, ka bremzes mašīnu notur vietā.
3. Noķīlējiet priekšējos un aizmugures riteņus.
4. Izslēdziet IZVĒLES slēdzi un izņemiet atslēgu.

### 4.7 PLATFORMA

#### Slogošana no zemes līmeņa

1. Novietojiet šasiju uz gludas, cietas un līdzenas virsmas.
2. Ja kopējā slodze (personāls, instrumenti un materiāli), ir mazāka par nominālo ietilpību, sadalīt slodzi vienmērīgi uz platformas grīdas un virziet darba pozīcijā.

#### Slogošana no stāvokļiem virs zemes līmeņa

Pirms svara ievietošanas platformā virs zemes līmeņa:

1. Nosakiet, kāda kopējā nominālā slodze būs pēc papildu svara iekraušanas (personāls, instrumenti un materiāli).
2. Ja kopējais platformas svars būs mazāk nekā nominālā ietilpība, turpiniet svara vienmērīgu izvietošanu uz platformas grīdas.

#### Platformas līmeņa regulēšana

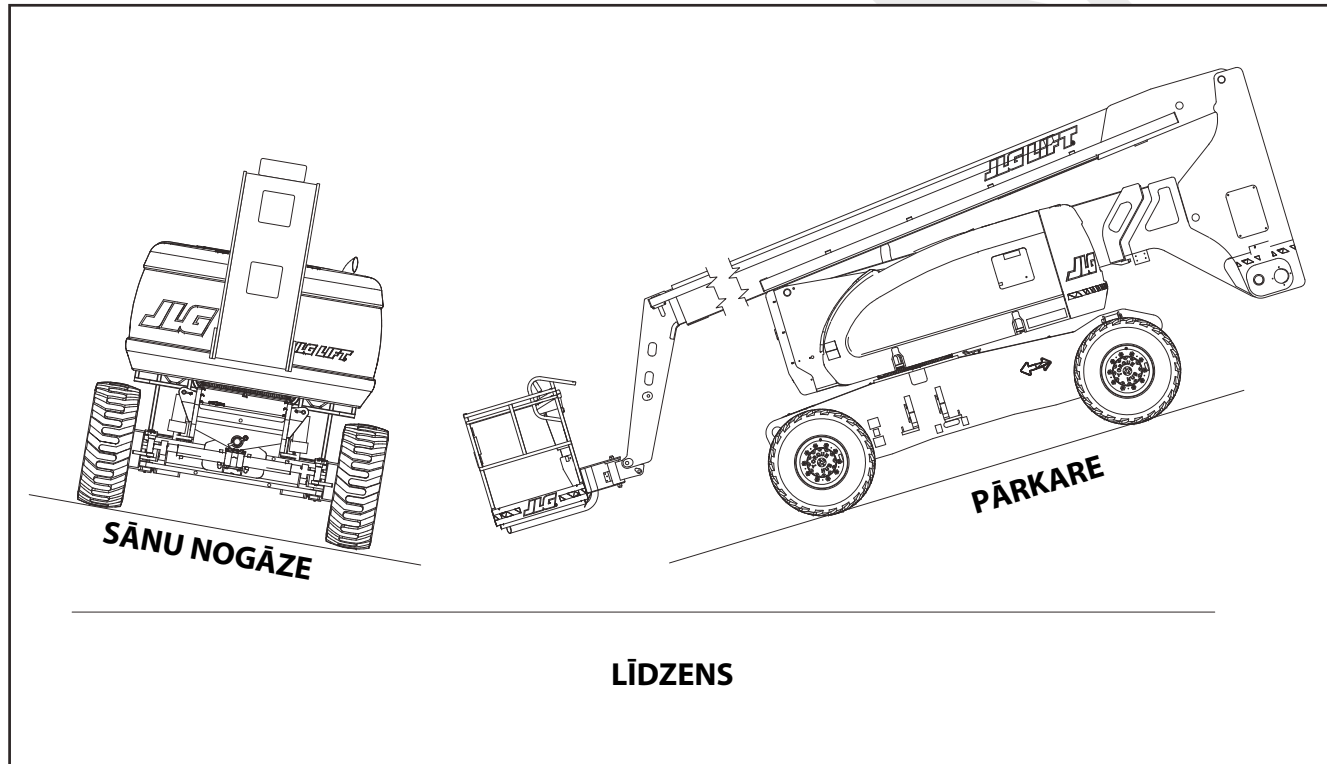
1. Līmeņošana UZ AUGŠU Izspiediet kājas slēdzis, lai paceltu platformu, novietojiet PLATFORMAS LĪMEŅA vadības slēdzi UZ AUGŠU un turiet, līdz platforma ir līmenī.
2. Līmeņošana UZ LEJU Izspiediet kājas slēdzis, lai nolaistu platformu, novietojiet PLATFORMAS LĪMEŅA vadības slēdzi UZ LEJU un turiet, līdz platforma ir līmenī.

#### BRĪDINĀJUMS

**LAI PLATFORMU NEDAUDZ IZLĪDZINĀTU, LIETOJĪET TIKAI PLATFORMAS LĪMEŅOŠANAS PRIORITĀTES FUNKCIJU. NEPA-REIZA LIETOŠANA VAR IZRAISĪT KRAVAS/CILVĒKU SASVĒŠA-NOS VAI NOKRIŠANU. JA TAS NETIEK IEVĒROTS, VAR TIKT IZRAISĪTA NĀVE VAI NOPIETNAS TRAUMAS.**

#### Platformas griešana

Lai platformu pagrieztu pa kreisi vai pa labi, lietojiet platformas griešanas vadības slēdzi, lai izvēlētos virzienu, un turiet, līdz izvēlētais stāvoklis tiek sasniegts.



4-4. attēls. Nogāze un slipums

### 4.8 STRĒLE

(Skatiet 4-2. attēls.)

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

ORANŽĀ SAGĀZUMA TRAUKSMES BRĪDINĀJUMA GAISMA, KAS ATRODAS UZ VADĪBAS PULS, IEDEGAS, KAD ŠASIJA IR PAR DAUDZ SLĪPI. NEGROZIET, NEPAGARINIET VAI NEPAAUGSTINIET GALVENO STRĒLI VIRS HORIZONTĀLĀ, KAD IEDEGAS GAISMA.

NEGAIDIET, KAMĒR IEDARBOSIES SAGĀZUMA TRAUKSME VAI LĪMEŅA INDIKATORS ŠASIJAI. ŠASIJAS JĀBŪT LĪMENĪ PIRMS GROZĪŠANAS, GALVENĀS STRĒLES IZBĪDĪŠANAS VAI PAAUGSTINĀŠANAS VIRS HORIZONTĀLĀ.

LAI IZVAIRĪTOS NO SAGĀŠANĀS, JA ORANŽĀ SAGĀZUMA TRAUKSMES BRĪDINĀJUMA GAISMA IEDEGAS, KAD GALVENĀ STRĒLE IR IZBĪDĪTA VAI PACELTA VIRS HORIZONTĀLĀ, IEVELCIET UN NOLAIDIET PLATFORMU LĪDZ GANDRĪZ ZEMES LĪMENIM. TAD PĀRPOZICIONĒJIET MAŠĪNU, LAI ŠASIJA IR LĪMENĪ, PIRMS IZBĪDĪT VAI PAAUGSTINĀT GALVENO STRĒLI.

PĀRVIETOŠANĀS AR GALVENO STRĒLI IEVILKTU UN ZEM HORIZONTĀLES IR ATĻAUTA NOGĀZĒS UN SLĪPUMĀ, KAS NORĀDĪTI UZ SĒRIJAS NUMURA PLĀKSNĪTI.

LAI IZVAIRĪTOS NO NOPIETNAS TRAUMAS, NEIZMANTOJIET MAŠĪNU, JA KĀDA VADĪBAS SVIRA VAI TUMBLERSLĒDZIS, KAS KONTROLĒ PLATFORMAS KUSTĪBU, PĒC ATLAIŠANAS NEATGRIEŽAS IZSLĒGTĀ VAI NEITRĀLĀ POZĪCIJĀ.

LAI IZVAIRĪTOS NO SADURSMES UN TRAUMAS GADĪJUMĀ, JA PĒC VADĪBAS SLĒDŽA VAI SVIRAS ATLAIŠANAS PLATFORMA NEAPSTĀJAS, NOŅEMIET KĀJU NO KĀJAS VADĪBAS SLĒDŽA VAI IZMANTOJIET AVĀRIJAS APSTĀŠANĀS SLĒDZI, LAI APSTĀDINĀTU MAŠĪNU.

#### **Izlīces grozīšana**

#### **PAZIŅOJUMS**

PĀRLIECINIETIES, KA GRIEŠANAS AGREGĀTS BLOKĒTS, PIRMS SĀKT JEBKURU ŠUPOŠANAS DARBĪBU.

Izspiediet kājas slēdzi. Lai grozītu strēli, izmantojiet GROZĪŠANAS vadības slēdzi vai kontrolleri, lai izvēlētos nepieciešamo virzienu PA LABI vai PA KREISI.



## Izlīces masta pacelšana un nolaišana

Šai mašīnai ir divas masta strēles vadības ierīces (divi tumbler-slēdži), viena vada masta pacelšanu un otra teleskopisko mastu. Ieslēgšanas sistēma izpildīs PACELŠANAS un TELESKOPA funkcijas tālāk norādītajā secībā.

1. Izspiediet kājas slēdzi secībā PACĒLOT MASTA STRĒLI no pilnīgi nolaistas pozīcijas.
  - a. MASTA STRĒLE ir pilnīgi jāpaceļ uz augšu (par aptuveni 12 grādiem no vertikālā stāvokļa) un tikai pēc tam var izbīdīt MASTA STRĒLI no tās pilnīgi ievilkās pozīcijas.
  - b. TELESKOPISKAIS MASTS "ārā", neatkarīgi no pozīcijas, būs izmantojams tikai pēc MASTA STRĒLES pilnīgas pacelšanas "augšā".
2. Izspiediet kājas slēdzi secībā NOLAIŽOT MASTA STRĒLI no pilnīgi paceltas "augšā" pozīcijas.
  - a. TELESKOPISKAIS MASTS "iekšā". MASTA STRĒLEI jābūt pilnībā ievilktai pirms MASTA STRĒLI var nolaist.
  - b. MASTA STRĒLES nolaišana "uz leju" būs izmantojama tikai pēc MASTA STRĒLES pilnīgas ievilkšanas.

## Izlīces galvenā posma pacelšana un nolaišana

Lai paceltu un nolaistu galveno strēli, izspiediet kājas slēdzi, novietojiet GALVENĀ PACĒLĀJA vadības slēdzi pozīcijā UZ AUGŠU vai UZ LEJU un turiet, līdz sasniegts vēlamais augstums.

## Izlīces galvenā posma izvīrīšana.

Lai izbīdītu vai ievilktu galveno strēli, izspiediet kājas slēdzi, novietojiet GALVENĀ TELESKOPA vadības slēdzi pozīcijā UZ IEKŠU vai UZ ĀRU un turiet, līdz platforma sasniedz vēlamo pozīciju.

### Masta strēles darbība

Šai mašīnai ir divas masta strēles vadības ierīces (divi tumbler-slēdži), viena vada masta pacelšanu un otra teleskopisko mastu. Ieslēgšanas sistēma izpildīs PACELŠANAS un TELESKOPA funkcijas tālāk norādītajā secībā.

1. Darbību secība PACELŅOT MASTA STRĒLI no pilnīgi nolaistas pozīcijas.
  - a. MASTA STRĒLE ir pilnīgi jāpaceļ uz augšu (par aptuveni 12 grādiem no vertikālā stāvokļa) un tikai pēc tam var izbidīt MASTA STRĒLI no tās pilnīgi ievilktais pozīcijas.
  - b. TELESKOPISKAIS MASTS "ārā" vai "iekšā", neatkarīgi no pozīcijas, būs izmantojams tikai pēc MASTA STRĒLES pilnīgas pacelšanas "uz augšu".

2. Darbību secība NOLAIZŅOT MASTA STRĒLI no pilnīgi paceltas "uz augšu" pozīcijas.
  - a. TELESKOPISKAIS MASTS "iekšā". MASTA STRĒLEI jābūt pilnībā ievilkta pirms MASTA STRĒLI var nolaist.
  - b. MASTA STRĒLES nolaišana "uz leju" būs izmantojama tikai pēc MASTA STRĒLES pilnīgas ievilkšanas.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**PĀRTRAUCIET DARBĪBU, JA STATNIS VAIRS NAV LĪMENĪ VAI STRĒLEI PALIEK IZGAISMOTS DARBĪBAS TRAUCĒJUMUS INDIKATORS.**

#### **PAZIŅOJUMS**

**JA STATNIS IR IZKUSTĒJIES AR PLATFORMU PACELTĀ STĀVOKLĪ, NOLAIDIET GALVENO STRĒLI UN IEVELCIET TELESKOPU, LĪDZ PLATFORMA SASNIEDZ ZEMI. MASTA STRĒLE NOLAISĀNAS FUNKCIJA IR IZŅEMTA ŠAJĀ STĀVOKLĪ, ZIŅOJIET PAR PROBLĒMU ATBILSTOŠAM APKALPOJOŠAM PERSONĀLAM. NELIETOJIET MAŠĪNU, LĪDZ STĀVOKLIS IR IZLABOTS.**

#### 4.9 IZSLĒGŠANA UN NOVIEĻOŠANA STĀVĒŠANAI

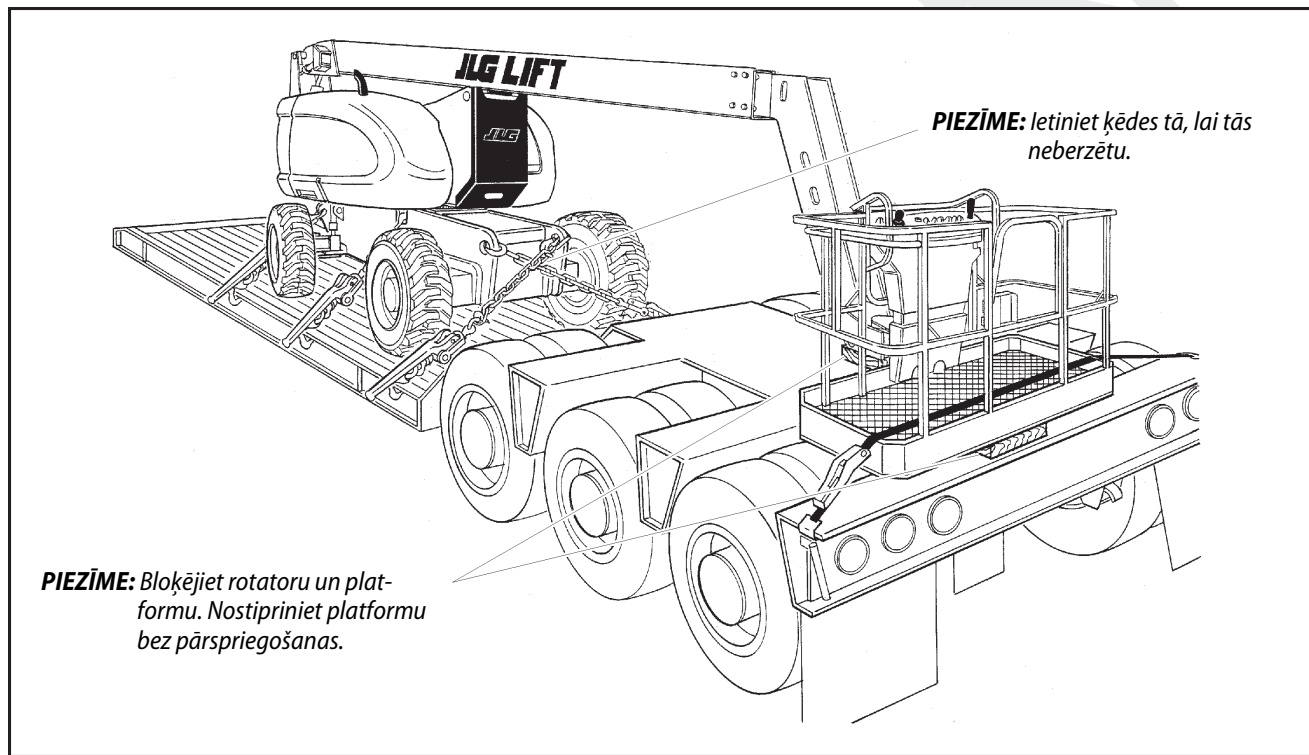
1. Aizbrauciet ar mašīnu līdz aizsargātai zonai.
2. Pārliecinieties, vai galvenā strēle ir pilnīgi ievilkta un nolaista virs aizmugurējā (dzenošā) tilta un visi piekļuves paneli un durvis ir aizvērti un nostiprināti.
3. Noņemiet visu slodzi un ļaujiet dzinējam 3–5 minūtes darboties ar zemiem apgriezieniem, lai varētu samazināt dzinēja iekšējās temperatūras.
4. Apakšējā vadības ierīču panelī pagrieziet IZVĒLES ATSLĒGSLĒDZI IZSLĒGTĀ pozīcijā (pa vidu). Novietojiet IESLĒGŠANAS/AVĀRIJAS APSTĀDINĀŠANAS slēdzi IZSLĒGTĀ pozīcijā (uz leju). Izņemt atslēgu.
5. Pārklājiet platformas vadības paneli, lai aizsargātu instrukciju plakātus, brīdinājuma uzlīmes un darba vadības ierīces no nelabvēlīgas vides ietekmes.

#### 4.10 PACELŠANA UN NOSTIPRINĀŠANA

Mašīnas transportēšanas laikā strēlei ir jāatrodas uzglabāšanas režīmā, (strēlei nolaistai un ievilkta), pagriezēja mehānismam ar fiksētu bloķēšanas tapu un mašīnai droši ar atsaitēm nostiprinātai kravas mašīnā vai piekabē. Sešas atsaitēšanas cilpas ir paredzētas rāmja plāksnē, pa vienai katrā mašīnas stūrī un 2 caurumi rāmja centrā. (Skatiet 4-5. attēls. Mašīnas nostiprināšana ar atsaitēm.)

Ja tas kļūst nepieciešams, lai paceltu mašīnu, izmantojot pacēlāju vai autoceltni, ir ļoti svarīgi, ka pagriezēja bloķēšanas tapa ir nofiksēta, pacelšanas ierīces ir pievienotas tikai paredzētajām pacelšanas cilpām, un balsta joslas tiek lietotas, lai novērstu bojājumus mašīnai. (Skatīt 4-6. attēls. Pacelšanas shēma informācijai par mašīnas pilnu masu.)

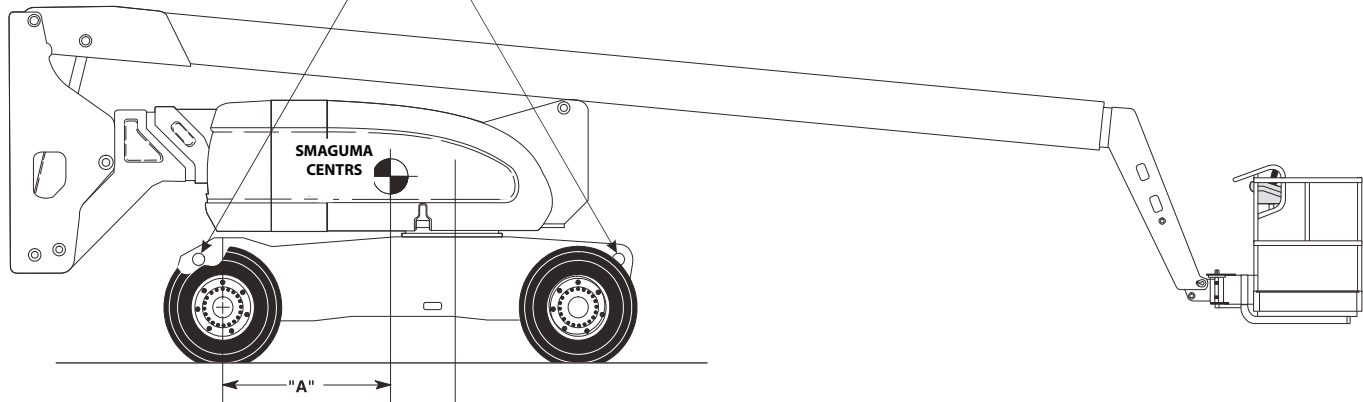
**PIEZĪME:** *Transportējot mašīnu pa nelīdzenu reljefu vai lielāka attālumā, strēli nepieciešams nofiksēt un atsaitēt. Tas novērsīs strēli no cilāšanās uz augšu, radot iespējamus bojājumus.*



4-5. attēls. Mašīnas nostiprināšana ar atsaitēm

MODELIS	"A" izmērs No stūres ass līdz smaguma centram	Riepu izvēle	Pilna masa Standarta mašīna
800A/800AJ	1320 mm (52 in)	15 x 19.5 pneimatiskās	15 520 kg (34 200 lb)
800A/800AJ	1320 mm (52 in)	18 x 19.5 pneimatiskās	15 550 kg (34 270 lb)
800A/800AJ	1350 mm (53 in)	15 x 19.5 pildītas ar putām	15 020 kg (33 100 lb)
800A/800AJ	1350 mm (53 in)	18 x 19.5 pildītas ar putām	15 220 kg (33 550 lb)

PACELT ŠEIT (NEPIECIEŠAMI ATBALSTI)



CENTRA LĪNIJAS ROTĀCIJA

4-6. attēls. Pacelšanas shēma

## 4. NODAĻA — MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA

**PIEZĪME:** Celni un pacelšanas ierīcēm, ķēdēm, siksnām, utt, ir jāspēj izturēt mašīnas pilnu masu.

### PAZIŅOJUMS

**IEPRIEKŠ IR MINIMĀLAIS SVARS. PĀRBAUDIET SVARU PIRMS CELŠANAS.**

**PIEZĪME:** Pacelšanas austiņas ir rāmja plāksnes priekšpusē un aizmugurē. Katrai no mašīnas pacelšanai izmantotajām četrām ķēdēm vai stropēm ir jābūt atsevišķi noregulētai, lai mašīna pacelšanas laikā atrastos vienā līmenī.

### PAZIŅOJUMS

**PIRMS LIELA ATTĀLUMA VEIKŠANAS VAI MAŠĪNAS TRANSPORTĒŠANAS KRAVAS MAŠĪNĀ/PIEKABĒ, NOSTIPRINIET APGRIEZĒJU AR APGRIEZĒJA FIKSATORU.**

## 4.11 KUSTĪGĀS ASS BLOKĒŠANAS TESTS (JA IEKĻAUTS APRĪKOJUMĀ)

### PAZIŅOJUMS

**BLOKĒŠANĀS TESTS JĀVEIC KATRU CETURKSNI UN KATRU REIZI, KAD TIEK MAINĪTA KĀDA SISTĒMAS SASTĀVDAĻA, VAI JA IR AIZDOMAS PAR SISTĒMAS NEPAREIZU DARBĪBU.**

Skatiet procedūru 2.4 nodaļā Kustīgās ass bloķēšanās tests (ja iekļauts aprīkojumā).

## 4.12 VILKŠANA

Mašīna nav aprīkots ar tauvas paketi. Lai iepazītos ar avārijas vilkšanas procedūrām, skatīt 5. nodaļu.

### 4.13 SAKABE (JA IEKĻAUTS APRĪKOJUMĀ)

#### BRĪDINĀJUMS

TRANSPORTA LĪDZEKĻA/MAŠĪNAS AIZRĪPOŠANAS RISKS. MAŠĪNAI NAV BREMŽŪ VILKŠANAI. VELKOT TRANSPORTLĪDZEKĻI, VIENMĒR JĀBŪT ARĪ KONTROLEI PĀR MAŠĪNU. VILKŠANA PA LIELCEĻU NAV ATĻAUTA. JA INSTRUKCIJAS NETIEK IEVĒROTAS, TAS VAR IZRAISĪT NOPIETNAS TRAUMAS UN NĀVI.

MAKSIMĀLAIS VILKŠANAS ĀTRUMS 8 KM/H (5 MPH)

VILKŠANAS MAKSIMĀLĀ PĀRKARE 25%.

Pirms mašīnas vilkšanas pabeidziet šādas darbības:

#### UZMANĪBU

MAŠĪNU NEDRĪKST VILKT, JA DZINĒJS DARBOJAS VAI ĀRĒJĀS GRANĀTAS IR IESPĒJOTAS.

1. Ievelciet, nolaidiet un novietojiet strēli pārvietošanas stāvoklī, bloķējiet grozītāju.
2. Nolaidiet sakabi un pievienojiet velkošajam transportlīdzeklim
3. Atlaidiet ārējās granātas, ievietojot atvienošanas vāciņu

4. Novietojiet stūrēšanas/vilkšanas izvēles vārstu vilkšanas pozīcijā, izvelciet vārsta pogu UZ ĀRU vilkšanai. Tagad mašīna atrodas vilkšanas režīmā.

Pēc mašīnas vilkšanas veiciet tālāk norādītās darbības.

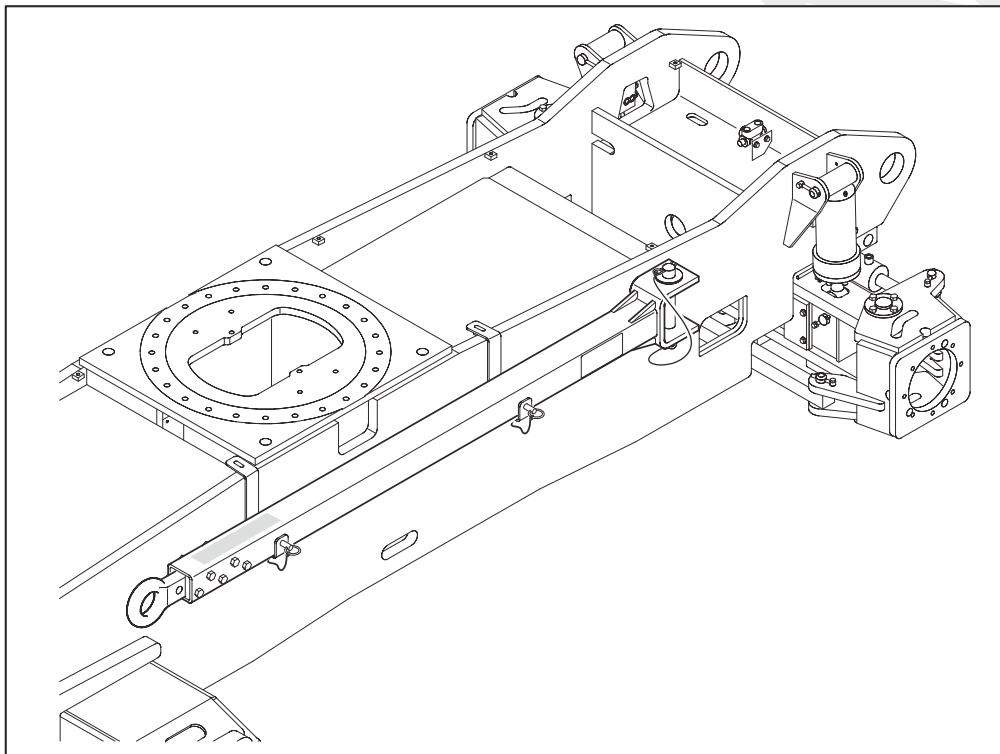
1. Novietojiet stūrēšanas/vilkšanas vārstu stūrēšanas pozīcijā. Iebīdīet vārsta pogu UZ IEKŠU darbinātā pozīcijā.
2. Pievelciet ārējās granātas, ievietojot atvienošanas vāciņu
3. Atvienojiet sakabi no velkošā transportlīdzekļa un novietojiet to fiksētā stāvoklī, kā parādīts 4-7. attēls. mašīna tagad ir braukšanas režīmā.

### 4.14 METINĀŠANAS VADĪBA (JA IEKĻAUTS APRĪKOJUMĀ)

Šis risinājums sastāv no viena metināšanas kabeļa, kas tiek uzstādīts jaudas ceļā un ļauj veikt savienojosu metināšanu no platformas, līdz pat pilnīgam mašīnas pacēlumam. Viena metināšanas kabeļu sistēma atšķiras no divu kabeļu sistēmas iepriekšējās mašīnās.

#### PAZIŅOJUMS

**NEZEMĒJIET METINĀMO AGREGĀTU PIE MAŠĪNAS. VAR NOTIKT NOPIETNI MAŠĪNAS BOJĀJUMI. ŠĪ SISTĒMA IR PAREZDĒTA, LAI BŪTU IEZEMĒTA AR MATERIĀLU, KAS TIEK SAME TINĀTS.**



4-7. attēls. Sakabe



## 4.15 SISTĒMA AR DIVU VEIDU DEGVIELU (TIKAI GĀZU MOTORI)

### Apraksts

Duālā degvielas sistēma ļauj standarta benzīna dzinējam darboties ar benzīnu vai ar LP gāzi. Sistēma ietver spiediena balonus uzstādītus uz rāmja, kā arī vārstiem un slēdžiem, kas nepieciešami, lai pārslēgtos degvielas padeve no benzīna uz sašķidrinātas naftas gāzi vai no sašķidrinātas naftas gāzes uz benzīnu.

Divu pozīciju, DEGVIELAS IZVĒLES tumblerslēdzis pie platformas vadības pults piegādā elektrisko jaudu, lai atvērtu benzīna noslēgšanas solenoīdu un slēgtu sašķidrinātas naftas gāzes noslēgšanas solenoīdu, kad tas atrodas stāvoklī BENZĪNS. Šis slēdzis ļauj elektriskajai strāvai atvērt sašķidrinātas naftas gāzes noslēgšanas solenoīdu un slēgt benzīna noslēgšanas solenoīdu kad tas novietots stāvoklī sašķidrinātas naftas gāze.

### UZMANĪBU

**IR IESPĒJAMS PĀRSLĒGT IZMANTOJAMO DEGVIELU BEZ DZINĒJA APSTĀDINĀŠANAS. JĀBŪT SEVIŠĶI UZMANĪGIEM UN JĀPILDA ŠĀDAS INSTRUKCIJAS.**

### Mainot no benzīna uz LP gāzi:

1. Iedarbiniet dzinēju no apakšējā vadības bloka.
2. LP gāzes piegādes tvertnei atveriet rokas ventili, to pagriežot pretēji pulksteņrādītāju virzienam.
3. Kamēr dzinējs darbojas, ievietojiet divu pozīciju LPG/BENZĪNS slēdzi platformas vadības pulti "SAŠĶIDRINĀTAS NAFTAS GĀZE" pozīcijā.

### Mainot no LP gāzes uz benzīnu:

1. Kamēr dzinējs darbojas ar LP bez slodzes, novietojiet DEGVIELAS SELEKTORA slēdzi platformas vadības blokā BENZĪNA pozīcijā.
2. LP gāzes piegādes tvertnei aizveriet rokas ventili, to pagriežot pulksteņrādītāju virzienā.

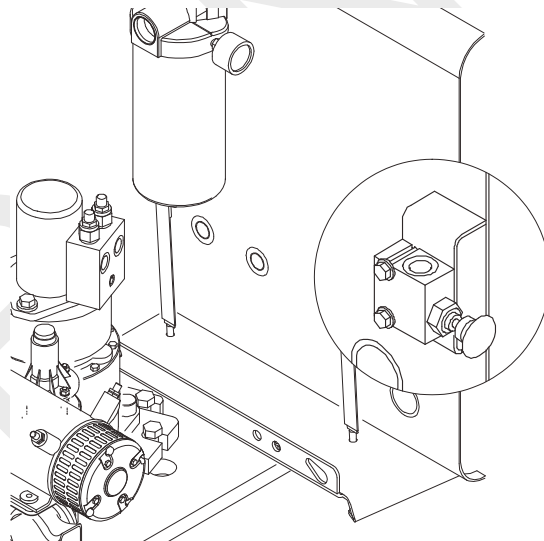
### 4.16 PĀRSINHRONIZĒJIET STATNI

#### Pārlīmeņošanas vārsts

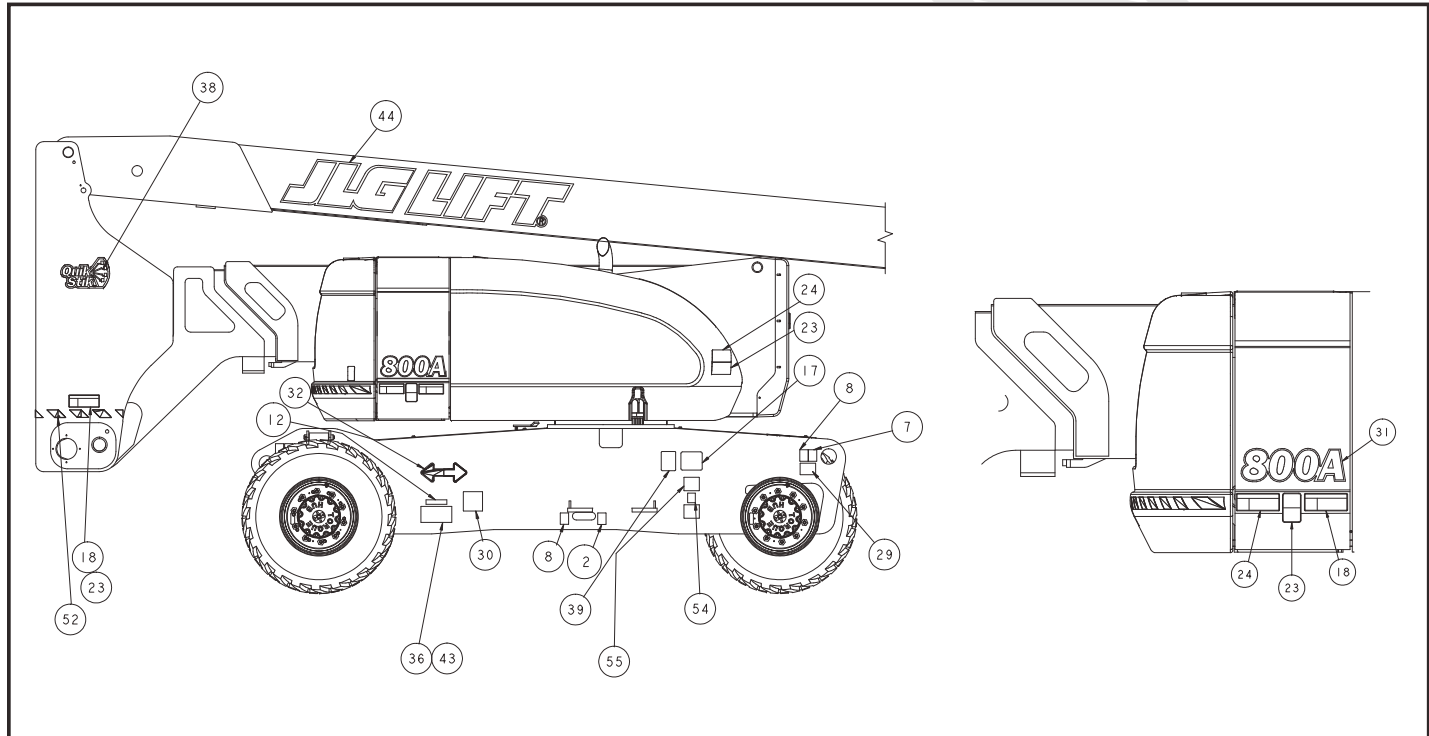
Pavilkšanas tipa kontroles vārsts ļauj operatoram pielāgot statņa līmeņa cilindru, ja statnis nav 90° (vertikāli) attiecībā pret šasiju (skatīt 2,9 un attēlu 2,10 attēlu). Šis vārsts atrodas tvertnes nodalījuma zonā.

Veiciet šādas darbības ar asistenta palīdzību:

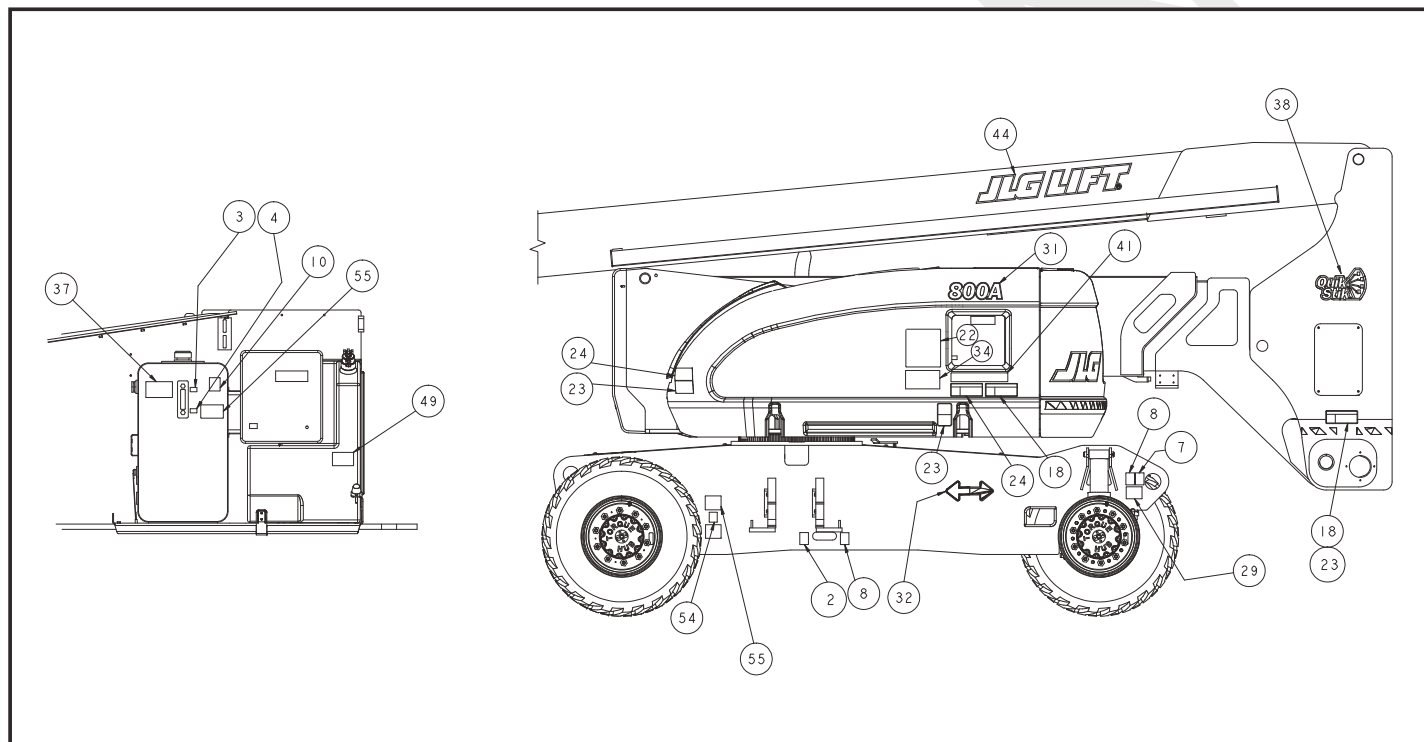
1. Pagrieziet atslēgas slēdzi apakšējā vadības stāvoklī.
2. Iedarbiniet dzinēju.
3. Velciet un turiet sarkano pārlīmeņošanas pārslēgu, kas atrodas blakus galvenajam vadības vārstam. Skatiet 4-8. attēlu.
4. Paceliet torņa strēli 1,8 m (6 ft).
5. Atlaidiet sarkano pārlīmeņošanas pārslēgu.
6. Nolaidiet mastu strēli pilnībā un turpiniet turēt slēdzi nospiestu, lai nolaistu mastu papildu 20 sekundes.
7. Atkārtojiet soļus no 3 līdz 6, ja nepieciešams, līdz statnis ir 90° (vertikāli), attiecībā pret šasiju.



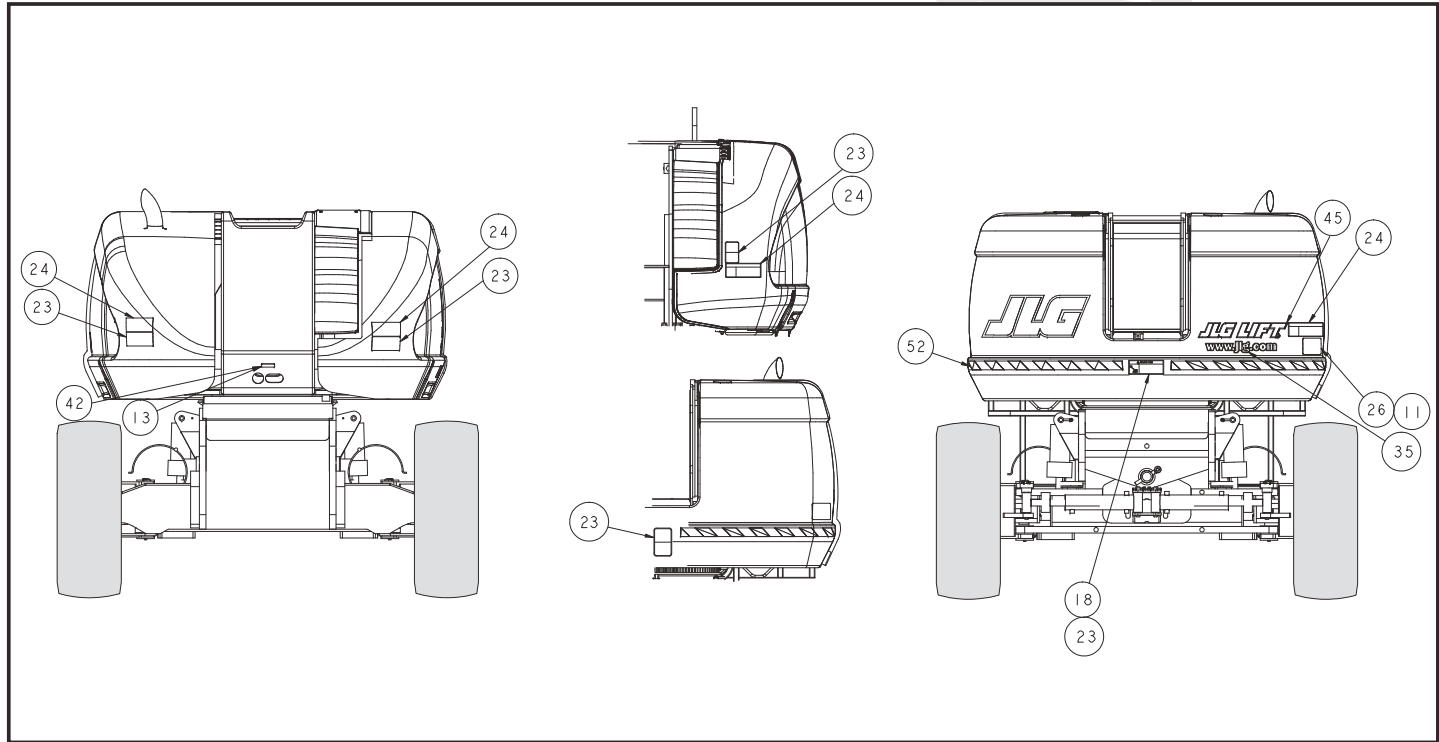
4-8. attēls. Pārlīmeņošanas vārsts



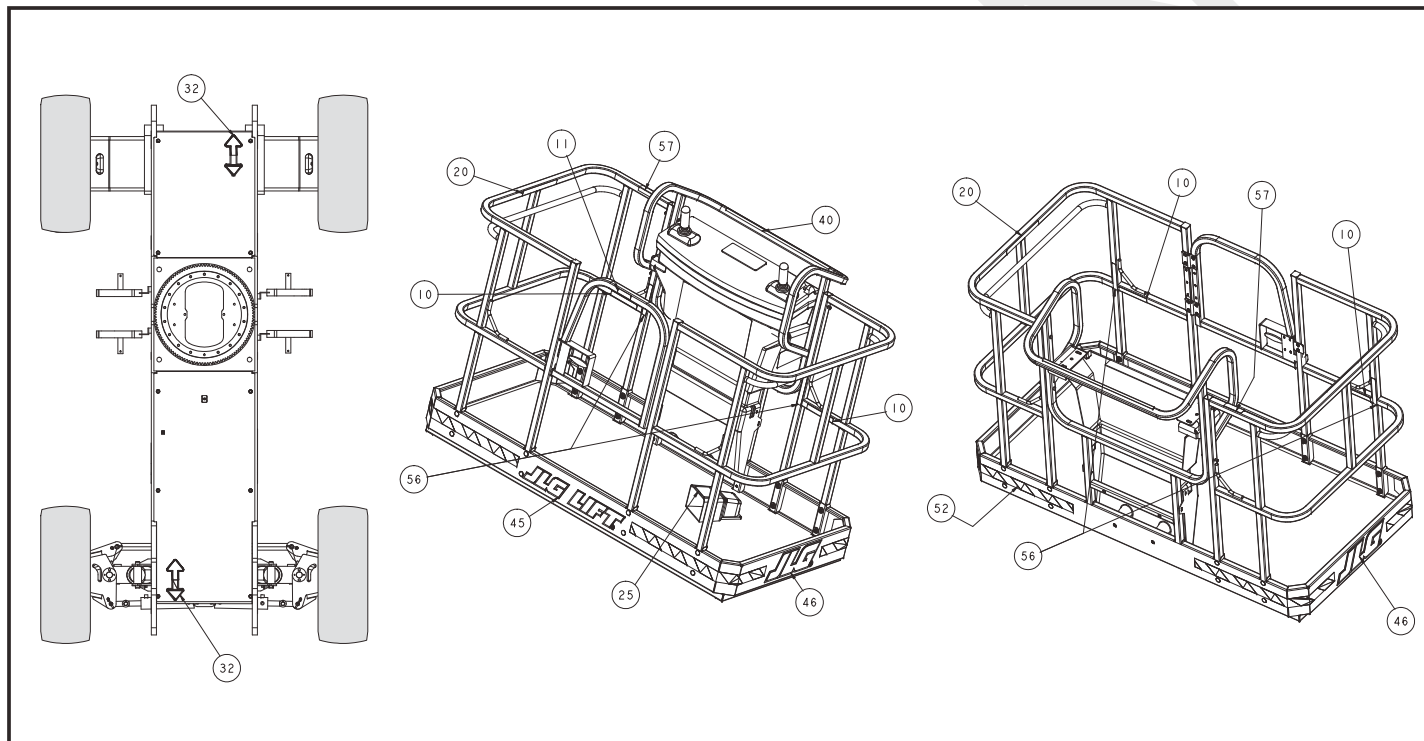
4-9. attēls. Plāksnišu uzstādīšana — 1/5 lapa



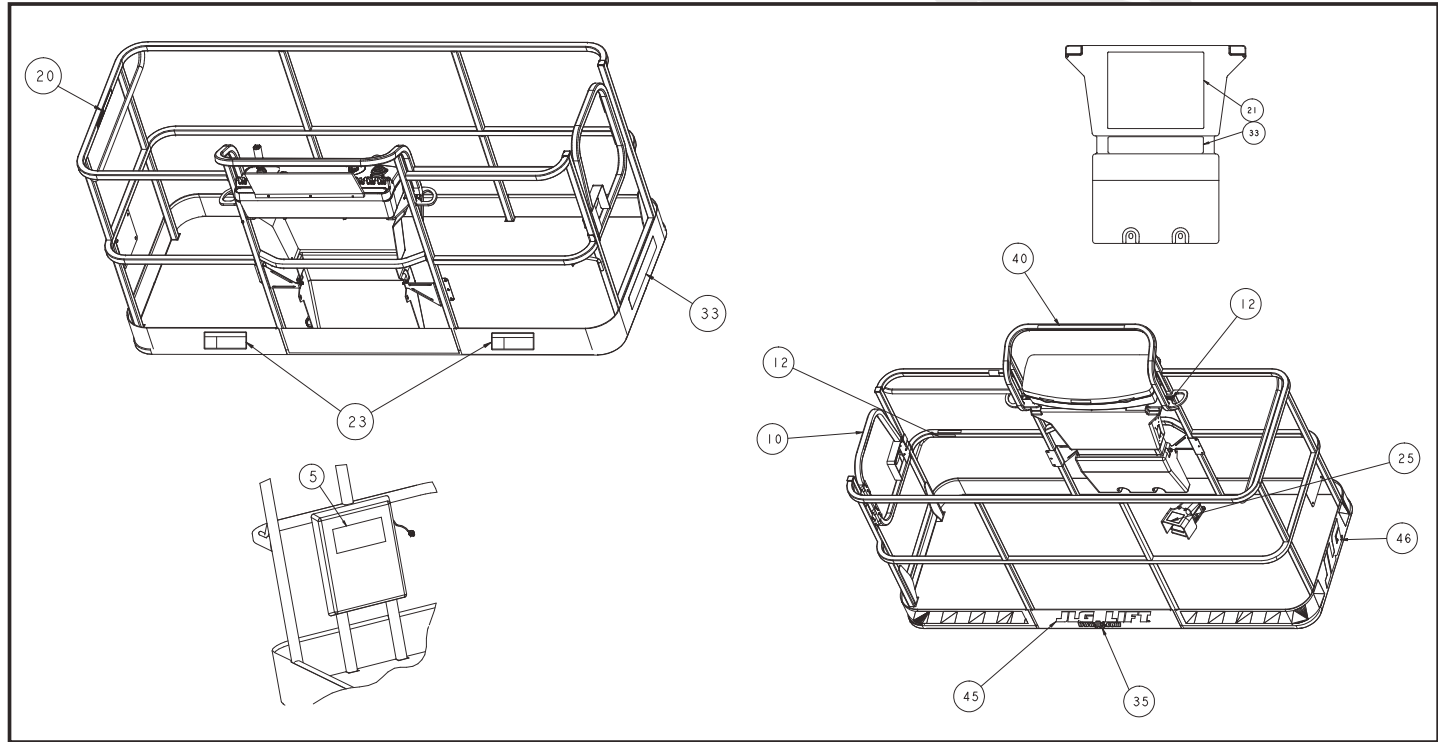
4-10. attēls. Plāksnišu uzstādīšana — 2/5 lapa



4-11. attēls. Plāksnišu uzstādīšana — 3/5 lapa



4-12. attēls. Plāksnišu uzstādīšana — 4/5 lapa



4-13. attēls. Plāksnišu uzstādīšana — 5/5 lapa

#### 4. NODAĻA — MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA

4-1. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — pirms S/N 0300141330

Vienība Nr.	ANSI 0274460-9	Korejiešu 0274464-7	Ķīniešu 0274470-7	Spāņu 0274466-7	Portugāļu 0274468-8	Franču 0274472-7	CE/Aus 0274474-3	Japāņu 0274462-7
1	--	--	--	--	--	--	--	--
2	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499
3	--	--	--	--	--	--	--	--
4	--	--	--	--	--	--	--	--
5	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
6	--	--	--	--	1701529	--	--	--
7	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811
8	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814
9	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
10	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
11	--	--	--	--	--	--	1705084	--
12	--	--	--	--	--	1705514	--	--
13	--	--	--	--	--	--	--	--
14	--	--	--	--	--	--	--	--
15	1705337	1705339	1705342	--	--	--	--	--
16	--	--	--	--	--	--	--	--



4-1. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — pirms S/N 0300141330

Vienība Nr.	ANSI 0274460-9	Korejiešu 0274464-7	Ķīniešu 0274470-7	Spāņu 0274466-7	Portugāļu 0274468-8	Franču 0274472-7	CE/Aus 0274474-3	Japāņu 0274462-7
17	--	--	--	1704007	1705901	1704006	--	--
18	1703953	1703945	1703943	1703941	1705903	1703942	--	1703944
19	--	--	--	--	--	--	--	--
20	1702868	1705969	1705968	1704001	1705967	1704000	--	--
21	1703797	1703927	1703925	1703923	1705895	1703924	1705921	1703926
22	1705336	1705345	1705348	1705917	1705896	1705347	1705822	1705344
23	1703804	1703951	1703949	1703947	1705898	1703948	1701518	1703950
24	1703805	1703939	1703937	1703935	1705897	1703936	1705961	1703938
25	3252347	1703981	1703982	1703983	1705902	1703984	1705828	1703980
26	3251813	--	3251813	3251813	3251813	3251813	--	3251813
27	--	--	--	--	--	--	--	--
28	--	--	--	--	--	--	--	--
29	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960
30	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
31	1703772	1703772	1703772	1703772	1703772	1703772	1703772	1703772
32	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501
33	1704096	1704103	1704101	1704098	1706380	1704099	1705978	1704102

#### 4. NODAĻA — MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA

4-1. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — pirms S/N 0300141330

Vienība Nr.	ANSI 0274460-9	Korejiešu 0274464-7	Ķīniešu 0274470-7	Spāņu 0274466-7	Portugāļu 0274468-8	Franču 0274472-7	CE/Aus 0274474-3	Japāņu 0274462-7
34	1707014	1707043	1707045	1707048	1707051	1707046	1705978	1707053
35	--	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885
36	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	--	1706948
37	1702265	1703987	1703988	1703989	1706439	1703990	1705977	1703986
38	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959
39	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584
40	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	--	1001108495
41	1706941	1706941	1706941	1706941	1706941	1706941	--	1706941
42	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--
44	--	--	--	--	--	--	--	--
45	--	--	--	--	--	--	--	--
46	--	--	--	--	--	--	--	--
47	--	--	--	--	--	--	--	--
48	--	--	--	--	--	--	--	--
49	--	--	--	--	--	--	--	--
50	--	--	--	--	--	--	--	--

4-1. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — pirms S/N 0300141330

Vienība Nr.	ANSI 0274460-9	Korejiešu 0274464-7	Ķīniešu 0274470-7	Spāņu 0274466-7	Portugāļu 0274468-8	Franču 0274472-7	CE/Aus 0274474-3	Japāņu 0274462-7
51	--	--	--	--	--	--	--	--
52	--	--	--	--	--	--	--	--
53	--	--	--	--	--	--	--	--
54	--	--	--	--	--	--	--	--
55	--	--	--	--	--	--	--	--
56	1705351	1705427	1705430	1705910	1705905	1705429	--	1705426

#### 4. NODAĻA — MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA

4-2. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — S/N 0300141330 līdz šim brīdim

Vienība Nr.	ANSI 0274460-10	Korejiešu 0274464-8	Ķīniešu 0274470-8	Spāņu 0274466-8	Portugāļu 0274468-9	Franču 0274472-8	CE/Aus 0274474-3	Japāņu 0274462-8
1	--	--	--	--	--	--	--	--
2	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499
3	--	--	--	--	--	--	--	--
4	--	--	--	--	--	--	--	--
5	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
6	--	--	--	--	1701529	--	--	--
7	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811
8	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814
9	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
10	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
11	--	--	--	--	--	--	1705084	--
12	--	--	--	--	--	1705514	--	--
13	--	--	--	--	--	--	--	--
14	--	--	--	--	--	--	--	--
15	1705337	1705339	1705342	--	--	--	--	--
16	--	--	--	--	--	--	--	--

4-2. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — S/N 0300141330 līdz šim brīdim

Vienība Nr.	ANSI 0274460-10	Korejiešu 0274464-8	Ķīniešu 0274470-8	Spāņu 0274466-8	Portugāļu 0274468-9	Franču 0274472-8	CE/Aus 0274474-3	Japāņu 0274462-8
17	--	--	--	1704007	1705901	1704006	--	--
18	1703953	1703945	1703943	1703941	1705903	1703942	--	1703944
19	--	--	--	--	--	--	--	--
20	1702868	1705969	1705968	1704001	1705967	1704000	--	--
21	1703797	1703927	1703925	1703923	1705895	1703924	1705921	1703926
22	1705336	1705345	1705348	1705917	1705896	1705347	1705822	1705344
23	1703804	1703951	1703949	1703947	1705898	1703948	1701518	1703950
24	1703805	1703939	1703937	1703935	1705897	1703936	1705961	1703938
25	3252347	1703981	1703982	1703983	1705902	1703984	1705828	1703980
26	3251813	--	3251813	3251813	3251813	3251813	--	3251813
27	--	--	--	--	--	--	--	--
28	--	--	--	--	--	--	--	--
29	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960
30	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
31	1703772	1703772	1703772	1703772	1703772	1703772	1703772	1703772
32	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501
33	1001121800	1001122200	1001121809	1001121804	1001121806	1001121802	1705978	1001121807

#### 4. NODAĻA — MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA

4-2. tabula. Plāksnīšu paskaidrojums — 800A — S/N 0300141330 līdz šim brīdim

Vienība Nr.	ANSI 0274460-10	Korejiešu 0274464-8	Ķīniešu 0274470-8	Spāņu 0274466-8	Portugāļu 0274468-9	Franču 0274472-8	CE/Aus 0274474-3	Japāņu 0274462-8
34	1001121813	1001122201	1001121822	1001121817	1001121819	1001121815	1705978	1001121820
35	--	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885
36	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	--	1706948
37	1702265	1703987	1703988	1703989	1706439	1703990	1705977	1703986
38	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959
39	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584
40	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	--	1001108495
41	1706941	1706941	1706941	1706941	1706941	1706941	--	1706941
42	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--
44	--	--	--	--	--	--	--	--
45	--	--	--	--	--	--	--	--
46	--	--	--	--	--	--	--	--
47	--	--	--	--	--	--	--	--
48	--	--	--	--	--	--	--	--
49	--	--	--	--	--	--	--	--
50	--	--	--	--	--	--	--	--

4-2. tabula. Plāksnīšu paskaidrojums — 800A — S/N 0300141330 līdz šim brīdim

Vienība Nr.	ANSI 0274460-10	Korejiešu 0274464-8	Ķīniešu 0274470-8	Spāņu 0274466-8	Portugāļu 0274468-9	Franču 0274472-8	CE/Aus 0274474-3	Japāņu 0274462-8
51	--	--	--	--	--	--	--	--
52	--	--	--	--	--	--	--	--
53	--	--	--	--	--	--	--	--
54	--	--	--	--	--	--	--	--
55	--	--	--	--	--	--	--	--
56	1705351	1705427	1705430	1705910	1705905	1705429	--	1705426

#### 4. NODAĻA — MAŠĪNAS EKSPLOATĀCIJA

4-3. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — pirms S/N 0300141330

Vienība Nr.	ANSI 0274461-9	Korejiešu 0274464-7	Ķīniešu 0274471-7	Spāņu 0274467-7	Portugāļu 0274469-9	Franču 0274473-7	CE/Aus 0274475-3	Japāņu 0274462-7
1	--	--	--	--	--	--	--	--
2	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499
3	--	--	--	--	--	--	--	--
4	--	--	--	--	--	--	--	--
5	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
6	--	--	--	--	--	--	--	--
7	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811
8	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814
9	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
10	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
11	--	--	--	--	--	--	1705084	--
12	--	--	--	--	--	1705514	--	--
13	--	--	--	--	--	--	--	--
14	--	--	--	--	--	--	--	--
15	1705337	1705339	1705342	--	--	--	--	--
16	--	--	--	--	--	--	--	--
17	1702153	--	--	1704007	1705901	1704006	--	--



4-3. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — pirms S/N 0300141330

Vienība Nr.	ANSI 0274461-9	Korejiešu 0274464-7	Ķīniešu 0274471-7	Spāņu 0274467-7	Portugāļu 0274469-9	Franču 0274473-7	CE/Aus 0274475-3	Japāņu 0274462-7
18	1703953	1703945	1703943	1703941	1705903	1703942	--	1703944
19	--	--	--	--	--	--	--	--
20	1702868	1705969	1705968	1704001	1705967	1704000	--	--
21	1703797	1703927	1703925	1703923	1705895	1703924	1705921	1703926
22	1705336	1705345	1705348	1705917	1705896	1705347	1705822	1705344
23	1703804	1703951	1703949	1703947	1705898	1703948	1701518	1703950
24	1703805	1703939	1703937	1703935	1705897	1703936	1705961	1703938
25	3252347	1703981	1703982	1703983	1705902	1703984	1705828	1703980
26	3241813	--	3251813	3251813	3251813	3251813	--	3251813
27	--	--	--	--	--	--	--	--
28	--	--	--	--	--	--	--	--
29	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960
30	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
31	1703773	1703773	1703773	1703773	1703773	1703773	1703773	1703773
32	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501
33	1701645	1707058	1707060	1707056	1703996	1707055	1705978	1707059
34	1707013	1707042	1707044	1707049	1704112	1707047	1705978	1707054
35	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885

#### 4. NODAĻA — MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA

4-3. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — pirms S/N 0300141330

Vienība Nr.	ANSI 0274461-9	Korejiešu 0274464-7	Ķīniešu 0274471-7	Spāņu 0274467-7	Portugāļu 0274469-9	Franču 0274473-7	CE/Aus 0274475-3	Japāņu 0274462-7
36	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	--	1706948
37	1702265	1703987	1703990	1703989	1706439	1703990	1705977	1703986
38	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959
39	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584
40	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	--	1001108495
41	1706941	1706941	1706941	1706941	1706941	1706941	--	1706941
42	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--
44	--	--	--	--	--	--	--	--
45	--	--	--	--	--	--	--	--
46	--	--	--	--	--	--	--	--
47	--	--	--	--	--	--	--	--
48	--	--	--	--	--	--	--	--
49	--	--	--	--	--	--	--	--
50	--	--	--	--	--	--	--	--
51	--	--	--	--	--	--	--	--
52	--	--	--	--	--	--	--	--
53	--	--	--	--	--	--	--	--

4-3. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — pirms S/N 0300141330

Vienība Nr.	ANSI 0274461-9	Korejiešu 0274464-7	Ķīniešu 0274471-7	Spāņu 0274467-7	Portugāļu 0274469-9	Franču 0274473-7	CE/Aus 0274475-3	Japāņu 0274462-7
54	--	--	--	--	--	--	--	--
55	--	--	--	--	--	--	--	--
56	1705351	1705427	1705430	1705910	1705905	1705429	--	1705426

#### 4. NODAĻA — MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA

4-4. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — S/N 0300141330 līdz šim brīdim

Vienība Nr.	ANSI 0274461-10	Korejiešu 0274465-8	Ķīniešu 0274471-8	Spāņu 0274467-8	Portugāļu 0274469-10	Franču 0274473-8	CE/Aus 0274475-3	Japāņu 0274463-8
1	--	--	--	--	--	--	--	--
2	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499
3	--	--	--	--	--	--	--	--
4	--	--	--	--	--	--	--	--
5	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
6	--	--	--	--	--	--	--	--
7	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811
8	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814
9	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
10	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
11	--	--	--	--	--	--	1705084	--
12	--	--	--	--	--	1705514	--	--
13	--	--	--	--	--	--	--	--
14	--	--	--	--	--	--	--	--
15	1705337	1705339	1705342	--	--	--	--	--
16	--	--	--	--	--	--	--	--
17	1702153	--	--	1704007	1705901	1704006	--	--

4-4. tabula. Plāksnīšu paskaidrojums — 800A — S/N 0300141330 līdz šim brīdim

Vienība Nr.	ANSI 0274461-10	Korejiešu 0274465-8	Ķīniešu 0274471-8	Spāņu 0274467-8	Portugāļu 0274469-10	Franču 0274473-8	CE/Aus 0274475-3	Japāņu 0274463-8
18	1703953	1703945	1703943	1703941	1705903	1703942	--	1703944
19	--	--	--	--	--	--	--	--
20	1702868	1705969	1705968	1704001	1705967	1704000	--	--
21	1703797	1703927	1703925	1703923	1705895	1703924	1705921	1703926
22	1705336	1705345	1705348	1705917	1705896	1705347	1705822	1705344
23	1703804	1703951	1703949	1703947	1705898	1703948	1701518	1703950
24	1703805	1703939	1703937	1703935	1705897	1703936	1705961	1703938
25	3252347	1703981	1703982	1703983	1705902	1703984	1705828	1703980
26	3241813	--	3251813	3251813	3251813	3251813	--	3251813
27	--	--	--	--	--	--	--	--
28	--	--	--	--	--	--	--	--
29	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960	1703960
30	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
31	1703773	1703773	1703773	1703773	1703773	1703773	1703773	1703773
32	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501
33	1001121801	1001121918	1001121919	1001121805	1001121656	1001121803	1705978	1001121808
34	1001121814	1001121921	1001121922	1001121818	1001121655	1001121816	1705978	1001121821
35	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885

#### 4. NODAĻA — MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA

4-4. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — S/N 0300141330 līdz šim brīdim

Vienība Nr.	ANSI 0274461-10	Korejiešu 0274465-8	Ķīniešu 0274471-8	Spāņu 0274467-8	Portugāļu 0274469-10	Franču 0274473-8	CE/Aus 0274475-3	Japāņu 0274463-8
36	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	--	1706948
37	1702265	1703987	1703990	1703989	1706439	1703990	1705977	1703986
38	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959	1703959
39	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584
40	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	1001108495	--	1001108495
41	1706941	1706941	1706941	1706941	1706941	1706941	--	1706941
42	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--
44	--	--	--	--	--	--	--	--
45	--	--	--	--	--	--	--	--
46	--	--	--	--	--	--	--	--
47	--	--	--	--	--	--	--	--
48	--	--	--	--	--	--	--	--
49	--	--	--	--	--	--	--	--
50	--	--	--	--	--	--	--	--
51	--	--	--	--	--	--	--	--
52	--	--	--	--	--	--	--	--
53	--	--	--	--	--	--	--	--

4-4. tabula. Plāksnišu paskaidrojums — 800A — S/N 0300141330 līdz šim brīdim

Vienība Nr.	ANSI 0274461-10	Korejiešu 0274465-8	Ķīniešu 0274471-8	Spāņu 0274467-8	Portugāļu 0274469-10	Franču 0274473-8	CE/Aus 0274475-3	Japāņu 0274463-8
54	--	--	--	--	--	--	--	--
55	--	--	--	--	--	--	--	--
56	1705351	1705427	1705430	1705910	1705905	1705429	--	1705426





## 5. NODAĻA. AVĀRIJAS PROCEDŪRAS

### 5.1 VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

Šajā nodaļā paskaidrots, kas jāveic ārkārtas situāciju gadījumā, kamēr notiek darbība.

### 5.2 PAZIŅOJUMS PAR NEGADĪJUMU

JLG Industries, Inc. ir nekavējoties jāinformē par jebkuru negadījumu, kas saistīts ar JLG produktu. Pat, ja nav gūtas redzamas traumas vai mantas bojājumi, pa tālruni jāsaazinās ar rūpnīcu un jāsniedz visas nepieciešamās ziņas.

ASV:

JLG tālruņa Nr.: 877-JLG-SAFE (554-7233)  
(No 8:00 līdz 16:45 EST)

Ārpus ASV:

240-420-2661

E-pasts:

ProductSafety@JLG.com

Ja ražotājam 48 stundu laikā nav paziņots par negadījumu, kurā iesaistīts JLG Industries produkts, konkrētajai mašīnai var anulēt jebkāda veida garantiju.

### PAZIŅOJUMS

**PĒC JEBKURA NEGADĪJUMA PILNĪBĀ JĀAPSKATA MAŠĪNA UN JĀPĀRBAUDA VISAS FUNKCIJAS, VISPIRMS APAKŠĒJĀS VADĪBAS IERĪCES UN PĒC TAM ARĪ PLATFORMAS VADĪBAS IERĪCES. NĒCELIET PLATFORMU AUGSTĀK PAR 3 M (10 FT), LĪDZ ESAT DROŠS, KA VISI BOJĀJUMI IR NOVĒRSTI UN VISAS VADĪBAS IERĪCES DARBOJAS PAREIZI.**

### 5.3 AVĀRIJAS VILKŠANAS PROCEDŪRAS

Vilkt šo mašīnu ir aizliegts, tomēr ir arī nosacījumi par mašīnas pārvietošanu darbības traucējumu vai barošanas kļūmes gadījumā. Šādas procedūras tiek piemērotas pārvietošanai uz piemērotu tehniskās apkopes vietu TIKAI avārijas gadījumā.

1. Nobloķējiet droši riteņus.
2. Atlaidiet riteņu rumbas, pagriežot vāciņus uz pretējo pusi.
3. Pievienojiet atbilstošu aprīkojumu, noņemiet ķīlus un virziet mašīnu.

Pēc mašīnas pavirzīšanas, pabeidziet šādas procedūras:

1. Novietojiet mašīnu uz cietas un līdzenas virsmas.
2. Nobloķējiet droši riteņus.
3. Pievelciet ārējās granātas, pagriežot vāciņus uz rumbām uz pretējo pusi.
4. Noņemiet ķīļus no riteņiem, ja nepieciešams.

### 5.4 AVĀRIJAS VADĪBAS IERĪCES UN TO NOVIETOJUMS

#### Jaudas/avārijas apstāšanās slēdži

1. Ir sarkani sēņu formas slēdži, kas atrodas pie apakšējā vadības bloka un platformas vadības panelis. Normālai mašīnas darbībai sarkanais slēdzis ir pavilkts uz augšu. Avārijas situācijā, nospiediet pogu ar plaukstu uz leju, un mašīna nekavējoties apstāsies.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**KATRU DIENU PĀRBAUDIET MAŠĪNU, LAI PĀRLIECINĀTOS, KA AVĀRIJAS APSTĀŠANĀS SLĒDZIS IR DARBA KĀRTĪBĀ UN APAKŠĒJĀ VADĪBAS BLOKA INSTRUKCIJAS IR VIETĀ UN SALASĀMAS.**

### Apakšējais vadības bloks

Apakšējais vadības bloks labajā priekšējā pusē apgriezējam. Vadības ierīces uz šī paneļa nodrošina augstāku prioritāti nekā platformas vadības ierīces un kontrolē platformas pacelšanas un grozīšanas funkcijas no zemes. Novietojiet ATSLĒGAS ATLASĒS slēdzi uz APAKŠĒJO stāvokli un darbojieties ar pareizo slēdzi, lai paceltu, grozītu, nolaistu, vai izvirzītu strēli, vai izlīdzinātu platformu.

### Papildu jauda

Pārslēdzams papildu jaudas vadības slēdzis atrodas platformas vadības stacijā, un vēl viens šāds slēdzis atrodas apakšējā vadības stacijā. Jebkurš no šiem slēdžiem ieslēdz hidraulisko papildu sūkni ar elektrisko piedziņu. To ir jāizmanto galvenā jaudas avota atteices gadījumā. Papildu sūknis darbina visas funkcijas no platformas vadības stacijas.

#### Lai aktivizētu papildu jaudu:

1. Novietojiet PLATFORMAS/APAKŠĒJO VADĪBAS IERĪČU IZVĒLES ATSLĒGSLĒDZI PLATFORMAS izmantošanas pozīcijā.
2. Novietojiet IESLĒGŠANAS/AVĀRIJAS APSTĀDINĀŠANAS slēdzi IESLĒGTĀ pozīcijā.
3. Nospiediet un turiet kājas slēdzi.
4. Izmantojiet atbilstošo vēlamās funkcijas vadības slēdzi, sviru vai regulatoru un pieturiet to.

5. Novietojiet JAUDAS PALĪGSISTĒMAS slēdzi IESLĒGTĀ pozīcijā un pieturiet.
6. Atlaidiet JAUDAS PALĪGSISTĒMAS slēdzi, izvēlēto vadības slēdzi, sviru vai regulatoru un kājas slēdzi.
7. Novietojiet IESLĒGŠANAS/AVĀRIJAS APSTĀDINĀŠANAS slēdzi IZSLĒGTĀ pozīcijā.

**Lai aktivizētu papildu jaudu no apakšējās vadības stacijas:**

1. Novietojiet PLATFORMAS/APAKŠĒJO VADĪBAS IERĪČU IZVĒLES ATSLĒGSLĒDZI APAKŠĒJO VADĪBAS IERĪČU izmantošanas pozīcijā.
2. Novietojiet IESLĒGŠANAS/AVĀRIJAS APSTĀDINĀŠANAS slēdzi IESLĒGTĀ pozīcijā.
3. Izmantojiet atbilstošo vēlamās funkcijas vadības slēdzi vai regulatoru un pieturiet to.
4. Novietojiet JAUDAS PALĪGSISTĒMAS slēdzi IESLĒGTĀ pozīcijā un pieturiet.
5. Atlaidiet PĀPILDU JAUDAS slēdzi, kam seko izvēlētais vadības slēdzi vai controllers.
6. Novietojiet IESLĒGŠANAS/AVĀRIJAS APSTĀDINĀŠANAS slēdzi IZSLĒGTĀ pozīcijā.

## 5.5 DARBĪBAS AVĀRIJAS GADĪJUMĀ

### Apakšējo vadības ierīču lietošana

#### JUMS JĀZINA, KĀ ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀ LIETOT APAKŠĒJĀS VADĪBAS IERĪCES.

Uz zemes strādājošajam mašīnas personālam jābūt iepazīstinātam ar mašīnas darba parametriem un apakšējo vadības ierīču funkcijām. Apmācībai jāietver mašīnas ekspluatācija, šīs nodaļas izlasīšana un izprašana un praktiska vadības ierīču lietošana simulētu avāriju apstākļos.

### Operators nevar kontrolēt mašīnu

**JA PLATFORMAS OPERATORS IR IESTRĒDZIS, IESPROSTOTS VAI NEVAR DARBINĀT VAI VADĪT MAŠĪNU:**

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**NELIETOJIET PRIMĀRO JAUDAS AVOTU (DZINĒJU VAI ELEKTROMOTORU) TAD, JA PERSONAS IESPROSTOTAS VAI IESPIESTAS. TĀ VIETA LIETOJIET PAPILDU JAUDU.**

1. Mašīnas vadīšanu ar apakšējās vadības ierīcēm drīkst veikt **TIKAI**, izmantojot cita personāla palīdzību un aprīkojumu (celtni, pacelāji, utt.), kas var būt nepieciešams, lai novērstu briesmas vai avārijas situāciju.
2. Pārējais kvalificētais personāls uz platformas var lietot platformas vadības ierīces ar regulāro vai papildu jaudu. **NETURPINIET DARBU, JA VADĪBAS IERĪCES NEDARBOJAS PAREIZI.**
3. Krāni, autokrāvēji vai cits pieejamais aprīkojums jālieto, lai noceltu uz platformas esošos cilvēkus un stabilizētu mašīnas kustību, ja mašīnas vadības ierīces nav tam piemērotas vai nedarbojas pareizi.

### Platforma vai izlice augstumā aizķeras

Ja platforma vai strēle iestrēgst vai ieķeras pacēluma struktūrās vai aprīkojumā, neturpiniet darbu ar mašīnu ne no platformas, ne arī no zemes tik ilgi, līdz operators un viss personāls ir pārvietoti uz drošu vietu. Tikai tad varat mēģināt atbrīvot platformu, izmantojot nepieciešamo aprīkojumu un personālu. Nelietojiet vadības ierīces, lai panāktu viena vai vairāku riteņu pacelšanos no zemes.

## 6. NODAĻA. VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM

### 6.1 IEVADS

Šajā rokasgrāmatas nodaļā sniegta operatoram nepieciešamā papildu informācija par pareizu mašīnas ekspluatāciju un tehnisko apkopi.

Šīs nodaļas tehniskās apkopes sadaļas informācija palīdzēs operatoram veikt tikai ikdienas apkopi un neaizvieto pilnīgāko profilaktiskās tehniskās apkopes un pārbaudes grafiku, kas iekļauts servisa un tehniskās apkopes rokasgrāmatā.

#### Citas pieejamās publikācijas:

Servisa un apkopes rokasgrāmata — ANSI, CSA specifikācija .....	3120740
Servisa un apkopes rokasgrāmata — CE specifikācija ...	3120858
Ilustrēta detaļu rokasgrāmata — ANSI, CSA specifikācija Pirms S/N 0300069000.....	3120741
Ilustrēta detaļu rokasgrāmata — CE specifikācija Pirms S/N 0300069000.....	3120859
Ilustrēta detaļu rokasgrāmata — ANSI, CSA specifikācija No S/N 0300069000 līdz tagadējam.....	3121176
Ilustrēta detaļu rokasgrāmata — CE specifikācija No S/N 0300069000 līdz tagadējam.....	3121854

### 6.2 DARBA SPECIFIKĀCIJAS

6-1. tabula. Darba specifikācijas

Pārvietošanās ātrums 2WD 4WD	4,83 km/h (3.0 mph) 4,83 km/h (3.0 mph)
Spēja pārvarēt pacēlumu 2WD 4WD	30% 45%
Pagrieziena rādiuss (ārpusē) 2WS 4WS	6,86 m (22 ft 6 in) 4,42 m (14 ft 6 in)
Pagrieziena rādiuss (iekšpusē) 2WS 4WS	3,66 m (12 ft 0 in) 2,13 m (11 ft 0 in)
Kopējais platums	2,44 m (8 ft 0 in)
Mašīnas augstums fiksētā stāvoklī	2,98 m (9 ft 9.5 in)
Mašīnas garums fiksētā stāvoklī 800A 800AJ	11,25 m (36 ft 9 in) 11,13 m (36 ft 6 in)
Šķērsbāze	3,05 m (10 ft 0 in)

## 6. NODAĻA — VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM

6-1. tabula. Darba specifikācijas

Strēles pacelšana — 800A Virš līmeņa Zem līmeņa	+24,38 m (80 ft) -4,75 m (15 ft 7 in)
Strēles pacelšana — 800AJ Virš līmeņa Zem līmeņa	+24,38 m (80 ft) -3,99 m (13 ft - 1 in)
Maks. atbalsta spiediens uz zemi	(84 psi) 5,9 kg/cm <sup>2</sup>
Riepu maks. slodze	8054 kg (17 755 lb)
Braukšanas ātrums (2WD) Uz priekšu Uz aizmuguri	42 - 48 sekundēs 200 ft 42 - 48 sekundēs 200 ft
Braukšanas ātrums (4WD) Uz priekšu Uz aizmuguri	42 - 48 sekundēs 200 ft 42 - 48 sekundēs 200 ft
Mašīnas aptuvenais svars IN 385/65D 19.5 pneimatiskās 15 x 19.5 pneimatiskās IN 445/55D 19.5 18 x 19.5 pneimatiskās riepas IN 385/65D 19.5 15 x 19.5 riepas pildītas ar putām IN 445/55D 19.5 18 x 19.5 riepas pildītas ar putām	15 520 kg (34 200 lb) 15 520 kg (34 200 lb) 15 550 kg (34 270 lb) 15 550 kg (34 270 lb) 15 020 kg (33 100 lb) 15 020 kg (33 100 lb) 15 220 kg (33 550 lb) 15 220 kg (33 550 lb)

## Riepas

6-2. tabula. Riepu specifikācijas

Izmērs	Tips	Slāņu norma	Slodzes diapazons	Spiediens
IN 385/65D 19.5	pneimatiskās	16	H	6,5 bāri (95 psi)
IN 445/55D 19.5	pneimatiskās	16	H	6,0 bāri (85 psi)
15 x 19.5	pneimatiskās	16	H	6,5 bāri (95 psi)
18 X 19.5	pneimatiskās	16	H	6,0 bāri (85 psi)
IN 385/65D 19.5	ar putām pildītas	16	H	Nav datu
IN 445/55D 19.5	ar putām pildītas	16	H	Nav datu
15 x 19.5	ar putām pildītas	16	H	Nav datu
18 X 19.5	ar putām pildītas	16	H	Nav datu

## Celtspēja

6-3. tabula. Celtspēja

Degvielas tvertne	Aptuveni 151,4 l (40 gal)
Hidrauliskā tvertne	Aptuveni 151,4 l (40 gal)
Hidrauliskā sistēma (ieskaitot tvertni)	291,4 l (77 gal)
Piedziņas rumba (pirms S/N 83332)	0,5 l (17 oz)
Piedziņas rumba (S/N 83332 līdz esošajam)	1,3 l (44 oz)
Kustības bremze (S/N 8332 līdz esošajam)	80 ml (2.7 oz)
Dzinēja eļļas apjoms	
Ford	4,25 l (4.5 qt) ar filtru
Deutz	
Dzesēšanas sistēma	4,5 l (5 qt)
Karteris	10,5 l (11 qt) ar filtru
Kopējais tilpums	15 l (16 qt)
Caterpillar	10 l (10.6 qt)
Isuzu	8,0 l (8.5 qt)
GM	4,25 l (4.5 qt) ar filtru

## Dzinēja dati

6-4. tabula. Ford LRG-425 specifikācijas

Tips	Ūdens dzesēšana
Degviela	Benzīns
Eļļas tvertnes tilpums	4,25 l (4.5 qt) ar filtru
Tukšgaitas apgr./min.	1000
Zems apgriezību skaits minūtē	1800
Augsts apgriezību skaits minūtē	2800
Maiņstrāvas ģenerators	95 A, siksnas piedziņa
Degvielas patēriņš	
Zems apgriezību skaits minūtē	13,06 lph (3.45 gph)
Augsts apgriezību skaits minūtē	17,41 lph (4.60 gph)
Akumulators	1000 aukstā starta strāvas ampēri, 210 minūtes rezerves jauda, 12 VDC
Zirgspēki	74 pie 3000 apgr./min, pilna slodze
Dzesēšanas sistēma	15,14 l (16 qt)
Aizdedzes svece	AWSF-52-C
Aizdedzes sveču sprauga	1,117 mm (0.044 in)

6-5. tabula. Deutz F4M2011F specifikācijas

Tips	Šķidruma dzesēšana (eļļa)
Degviela	Dīzeļdzinējs
Eļļas tvertnes tilpums	4,5 l (5 qt)
Dzesēšanas sistēma	10,5 l (11 qt) ar filtru
Karteris	15 l (16 qt)
Kopējais tilpums	
Tukšgaitas apgr./min.	1000
Zems apgriezienu skaits minūtē	1800
Augsts apgriezienu skaits minūtē	2800
Maiņstrāvas ģenerators	55 ampēri, siksnas piedziņa
Degvielas patēriņš	
Zems apgriezienu skaits minūtē	7,19 l/h (1.90 gph)
Augsts apgriezienu skaits minūtē	9,46 l/h (2.50 gph)
Akumulators	1000 aukstā starta strāvas ampēri, 210 minūtes rezerves jauda, 12 VDC
Zirgspēki	65 pie 3000 apgr./min, pilna slodze

6-6. tabula. Deutz D2011L04 specifikācijas

Tips	Šķidruma dzesēšana (eļļa)
Degviela	Dīzeļdzinējs
Eļļas tvertnes tilpums	4,5 l (5 qt)
Dzesēšanas sistēma	10,5 l (11 qt) ar filtru
Karteris	15 l (16 qt)
Kopējais tilpums	
Tukšgaitas apgr./min.	1000
Zems apgriezienu skaits minūtē	1800
Augsts apgriezienu skaits minūtē	2600
Maiņstrāvas ģenerators	55 ampēri, siksnas piedziņa
Degvielas patēriņš	
Zems apgriezienu skaits minūtē	7,19 l/h (1.90 gph)
Augsts apgriezienu skaits minūtē	9,46 l/h (2.50 gph)
Akumulators	1000 aukstā starta strāvas ampēri, 210 minūtes rezerves jauda, 12 VDC
Zirgspēki	64 pie 2600 apgr./min, pilna slodze



6-7. tabula. Caterpillar 3044C/3.4

Tips	Četraktu cikls
Cilindri	4 rindas
Urbums	94 mm (3.70 in)
Gājiens	120 mm (4.72 in)
Iesūkšana	ar turbouzlādi
Kompresijas pakāpe	19:1
Izspiešana	3,33 l (203 in <sup>3</sup> )
Aizdedzes secība	1-3-4-2
Rotācija (skatoties no spararata puses)	Pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam
Eļļas tilpums (ar filtru)	10 l (10.6 qt)
Dzesēšanas sistēma (tikai dzinējam)	5,5 l (5.8 qt)
Brīvgaitas apgriezienu skaits minūtē — 3044C	1000
Brīvgaitas apgriezienu skaits minūtē — 3.4	1200
Zems apgriezienu skaits minūtē	1800
Augsts apgriezienu skaits minūtē	2600
Maiņstrāvas ģenerators	60 ampēri, siksnas piedziņa

6-8. tabula. Isuzu 4JB1

Tips	Ūdens dzesēšana
Eļļas tilpums (ar filtru)	8,0 l (8.5 qt)
Dzesēšanas sistēma (tikai dzinējam)	5,5 l (5.8 qt)
Tukšgaitas apgr./min.	1000
Zems apgriezienu skaits minūtē	1800
Augsts apgriezienu skaits minūtē	2800
Maiņstrāvas ģenerators	55 ampēri, siksnas piedziņa
Akumulators	1000 aukstā starta strāvas ampēri, 210 minūtes rezerves jauda, 12 VDC
Zirgspēki	66 pie 2800 apgr./min, pilna slodze

6-9. tabula. GM 3,0 L

Degviela	Benzīns vai benzīns/LP gāze
Cilindru skaits	4
Bremžu ZS Benzīns Sašķidr. naftas gāze	83 zs pie 3000 apgr./min 75 zs pie 3000 apgr./min
Urbums	101,6 mm (4.0 in)
Gājiens	91,44 mm (3.6 in)
Izspiešana	3,0 l, 2966 cm <sup>3</sup> (181 cu in)
Eļļas tilpums ar filtru	4,25 l (4.5 qt)
Minimālais eļļas spiediens tukšgaitā  Karstam	0,4 bar (6 psi) pie 1000 apgr./min 1,2 bar (18 psi) pie 2000 apgr./min
Kompresijas pakāpe	9,2:1
Aizdedzes secība	1-3-4-2
Maks. apgr./min	2800

## Hidrauliskā eļļa

6-10. tabula. Hidrauliskā eļļa

Hidrauliskās sistēmas darbības temperatūras diapazons	S.A.E. Viskozitātes līmenis
-18° līdz +83°C (+0° līdz + 180°F)	10W
-18° līdz +99°C (+0° līdz + 210°F)	10W-20, 10W30
+10° līdz +99°C (+50° līdz + 210°F)	20W-20

**PIEZĪME:** Hidrauliskajām eļļām jābūt īpašībām, kas aizsargā pret nolietošanos, vismaz atbilstoši API servisa klasifikācijai GL-3, un pietiekami ķīmiski stabilām, lai tās varētu izmantot hidrauliskās sistēmas apkopei. JLG Industries iesaka izmantot Mobilfluid 424 hidraulisko eļļu, kuras SAE viskozitātes rādītājs ir 152.

**PIEZĪME:** Ja temperatūra nemainīgi ir zemāka par -7 °C (20 °F), JLG Industries iesaka izmantot Mobil DTE13.

Ja JLG nav ieteicis citādi, nav vēlams sajaukt dažādu veidu vai zīmolu eļļas, jo to sastāvā var būt atšķirīgas nepieciešamās piedevas vai viskozitātes rādītājs. Ja Mobilfluid 424 vietā vēlaties izmantot citu eļļu, sazinieties ar JLG Industries, lai saņemtu atbilstošus ieteikumus.

**6-11. tabula. Mobilfluid 424 specifikācijas**

SAE klase	10W30
Bļivums, izteikts API grādos	29,0
Bļivums, lb/gal. 60 °F	7,35
Plūstamības punkts, maks.	-43°C (-46°F)
Mirgošanas punkts, maks.	228°C (442°F)
Viskozitāte	
Brūkfilda viskozitāte cP pie -18 °C	2700
pie 40 °C	55 cSt
pie 100 °C	9,3 cSt
Viskozitātes rādītājs	152

**6-12. tabula. Mobil DTE 13M specifikācijas**

ISO viskozitātes līmenis	Nr. 32
Relatīvais blīvums	0,877
Plūstamības punkts, maks.	-40°C (-40°F)
Mirgošanas punkts, maks.	166°C (330°F)
Viskozitāte	
pie 40 °C	33 cSt
pie 100 °C	6,6 cSt
pie 100 °F	169 SUS
pie 210 °F	48 SUS
cp pie -20 °F	6200
Viskozitātes rādītājs	140

6-13. tabula. Mobil EAL 224H specifikācijas

Tips	Bioloģiskas sadalīšanās sintētiskie polimēri
ISO viskozitātes līmenis	32/46
Relatīvais blīvums	0,922
Plūstamības punkts, maks.	-32°C (-25°F)
Mirgošanas punkts, maks.	220°C (428°F)
Darbības temp.	-17 līdz 162°C (0 līdz 180°F)
Svars	0,9 kg uz litru (7.64 lb per gal)
<b>Viskozitāte</b>	
pie 40 °C	37 cSt
pie 100 °C	8,4 cSt
Viskozitātes rādītājs	213
<b>PIEZĪME:</b> Jāuzglabā zem 14°C (32°F)	

6-14. tabula. UCon hidraulikas smērviela HP-5046

Tips	Bioloģiskas sadalīšanās sintētiskie polimēri
Relatīvais blīvums	1,082
Plūstamības punkts, maks.	-50°C (-58°F)
pH	9,1
<b>Viskozitāte</b>	
pie 32°F (0°C)	340 cSt (1600 SUS)
pie 104°F (40°C)	46 cSt (215 SUS)
pie 150°F (65°C)	22 cSt (106 SUS)
Viskozitātes rādītājs	170

6-15. tabula. Exxon Univis HVI 26 specifikācija

Relatīvais blīvums	32,1
Sabiezēšanas temperatūra	-60°C (-76°F)
Uzliesmošanas temperatūra	103°C (217°F)
Viskozitāte	
pie 40°C	25,8 cSt
pie 100°C	9,3 cSt
Viskozitātes rādītājs	376
<b>PIEZĪME:</b> Mobil/Exxon iesaka šai eļļai pārbaudīt viskozitāti katru gadu.	

6-16. tabula. Quintolubric 888-46

Blīvums	0,91 pie 15°C (59°F)
Sabiezēšanas temperatūra	<-20°C (<-4°F)
Uzliesmošanas temperatūra	275°C (527 °F)
Degšanas punkts	325°C (617 °F)
Automātiskās aizdedzes temperatūra	450°C (842 °F)
Viskozitāte	
pie 0°C (32°F)	360 cSt
pie 20°C (68°F)	102 cSt
pie 40°C (104°F)	46 cSt
pie 100°C (212°F)	10 cSt
Viskozitātes rādītājs	220

## Kritiskais stabilitātes svars

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**NENOMAINIET STABILITĀTEI SVARĪGAS DAĻAS AR DAĻĀM, KURĀM IR CITS SVARS VAI SPECIFIKĀCIJA (PIEMĒRAM: AKUMULATORUS, PILDĪTĀS RIEPAS, PRETSVARU, DZINĒJU UN PLATFORMU). NEPĀRVEIDOJIET IEKĀRTU NEKĀDĀ VEIDĀ, KAS VAR IETEKMĒT TĀS STABILITĀTI.**

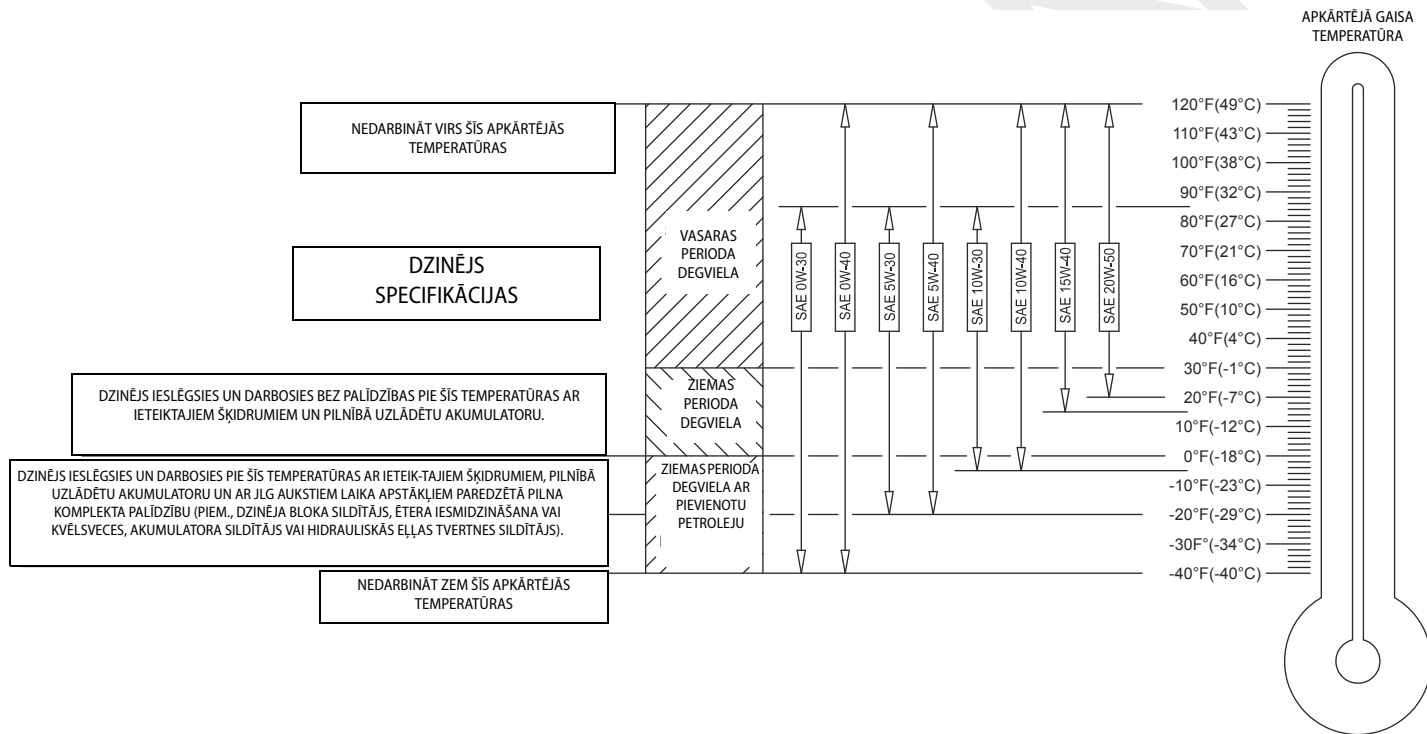
6-17. tabula. Kritiskais stabilitātes svars — 800A

SASTĀVDAĻAS		kg	lb
Riepu un riteņu izmērs (ar putām pildītas tikai)	365/65D19.5	255	565
	445/55D19.5	305	675
	15 x 19.5	255	565
	18 X 19.5	305	675
Dzinējs	Ford	209	600
	Deutz	242	534
	Isuzu	210	463
	GM ar sūkni	468	1030
Pretsvars	Apsviedējs	2180	4805
Riteņu rumbas	Aizmugure	99	218
	Priekša 2WD	99	210
	Priekša 4WD	99	218
Platforma	1,83 m (6 ft)	93	205
	2,44 m (8 ft)	105	230

6-18. tabula. Kritiskais stabilitātes svars — 800AJ

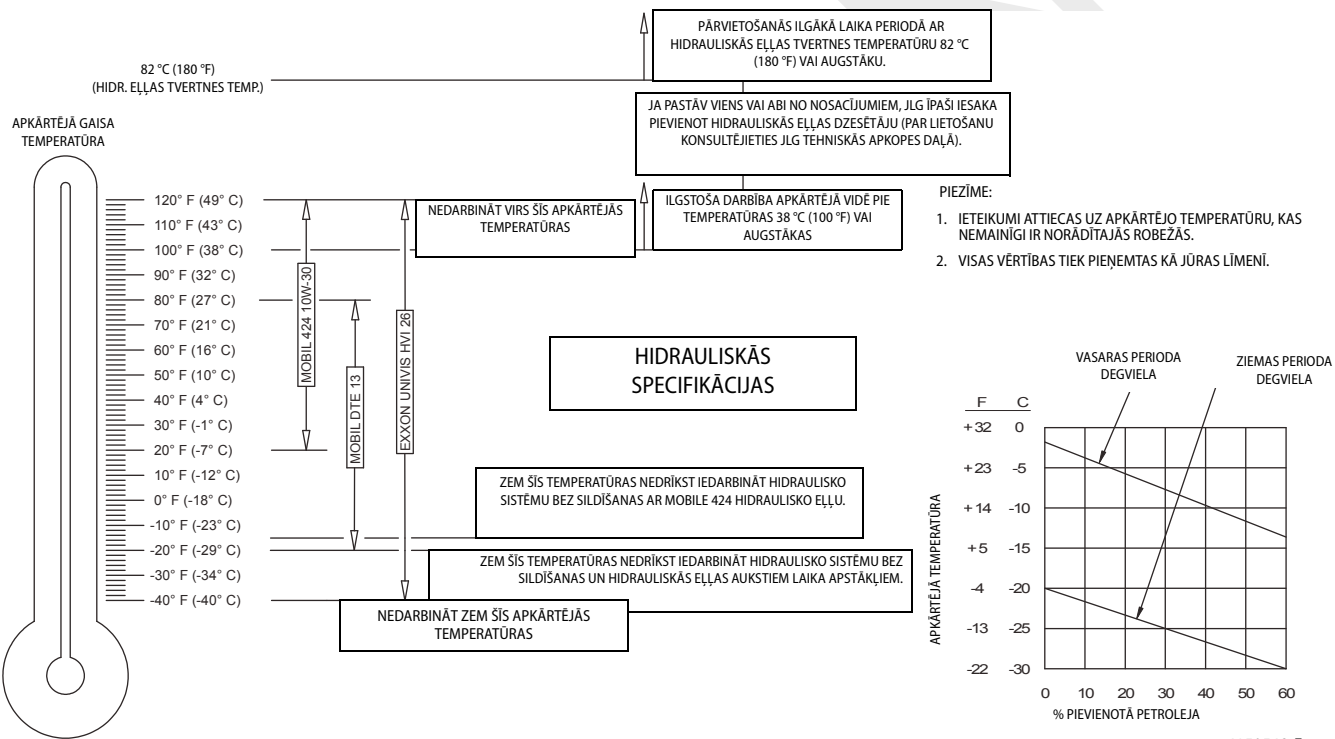
SASTĀVDAĻAS		kg	lb
Riepu un riteņu izmērs (ar putām pildītas tikai)	365/65D19.5	255	565
	445/55D19.5	305	675
	15 x 19.5	255	565
	18 X 19.5	305	675
Dzinējs	Ford	209	600
	Deutz	242	534
	Isuzu	210	463
	GM ar sūkni	468	1030
Pretsvars	Apsviedējs	2180	4805
Riteņu rumbas	Aizmugure	99	218
	Priekša 2WD	99	110
	Priekša 4WD	99	218
Platformas izmērs	1,83 m (6 ft)	93	205
	2,44 m (8 ft)	105	230

## 6. NODAĻA — VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM



6-1. attēls. Dzinēja darbības temperatūras specifikācijas — Deutz — 1/2 lapa

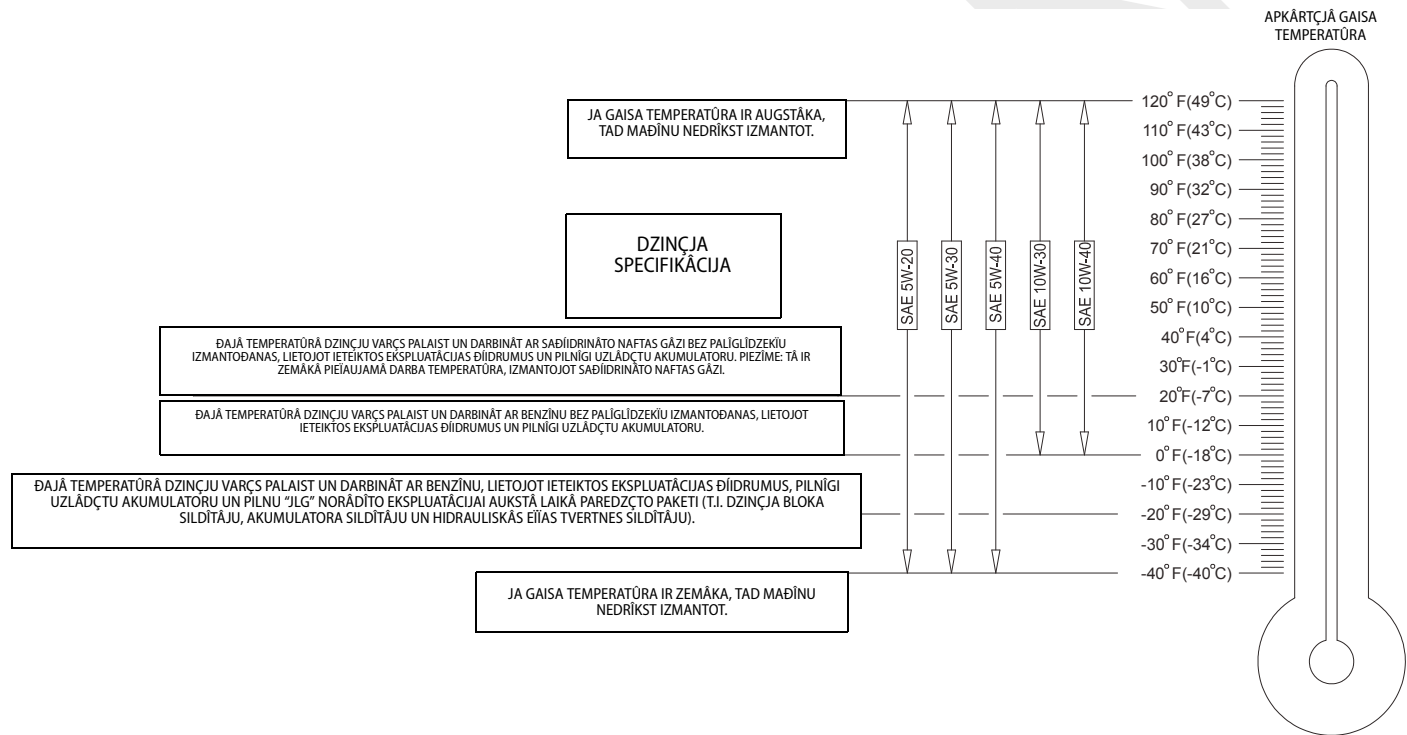




4150548-E

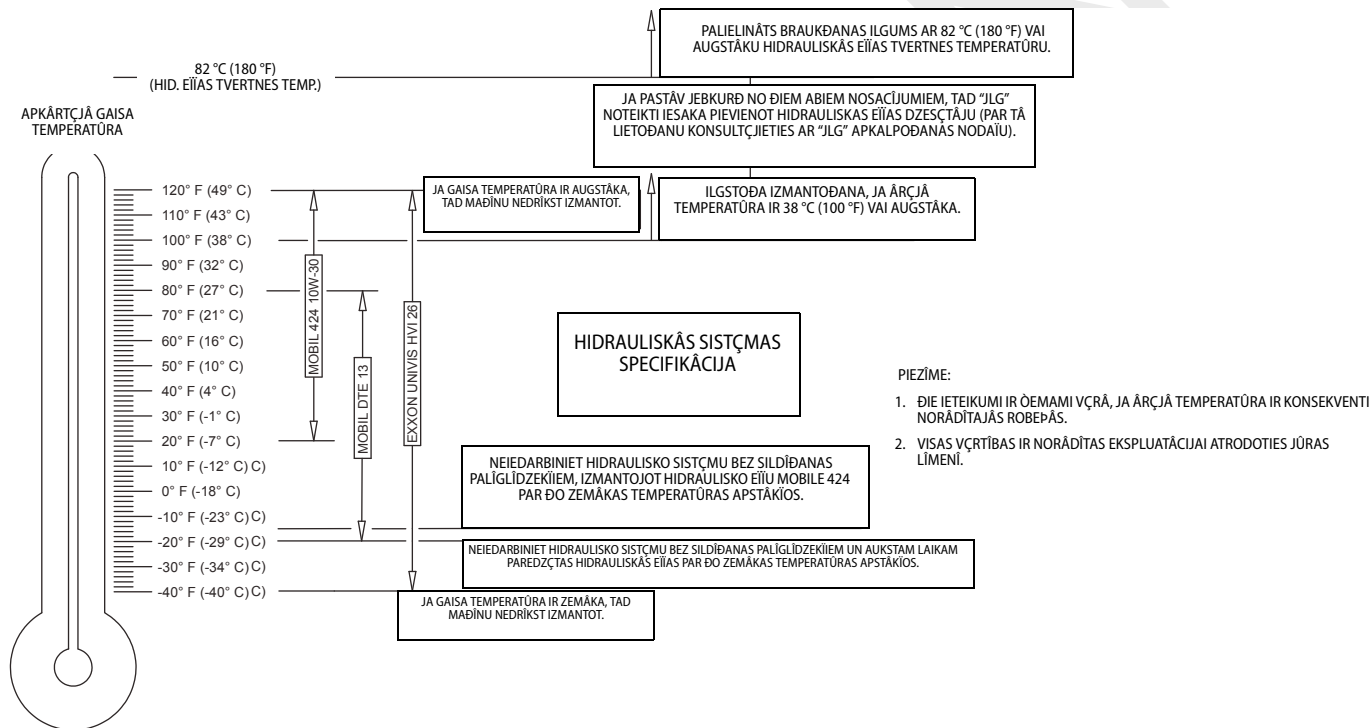
**6-2. attēls. Dzinēja darbības temperatūras specifikaicijas — Deutz — 2/2 lapa**

## 6. NODAĻA — VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM



6-3. attēls. Dzinčja darba temperatūras specifikācija — Ford — 1/2 lapa

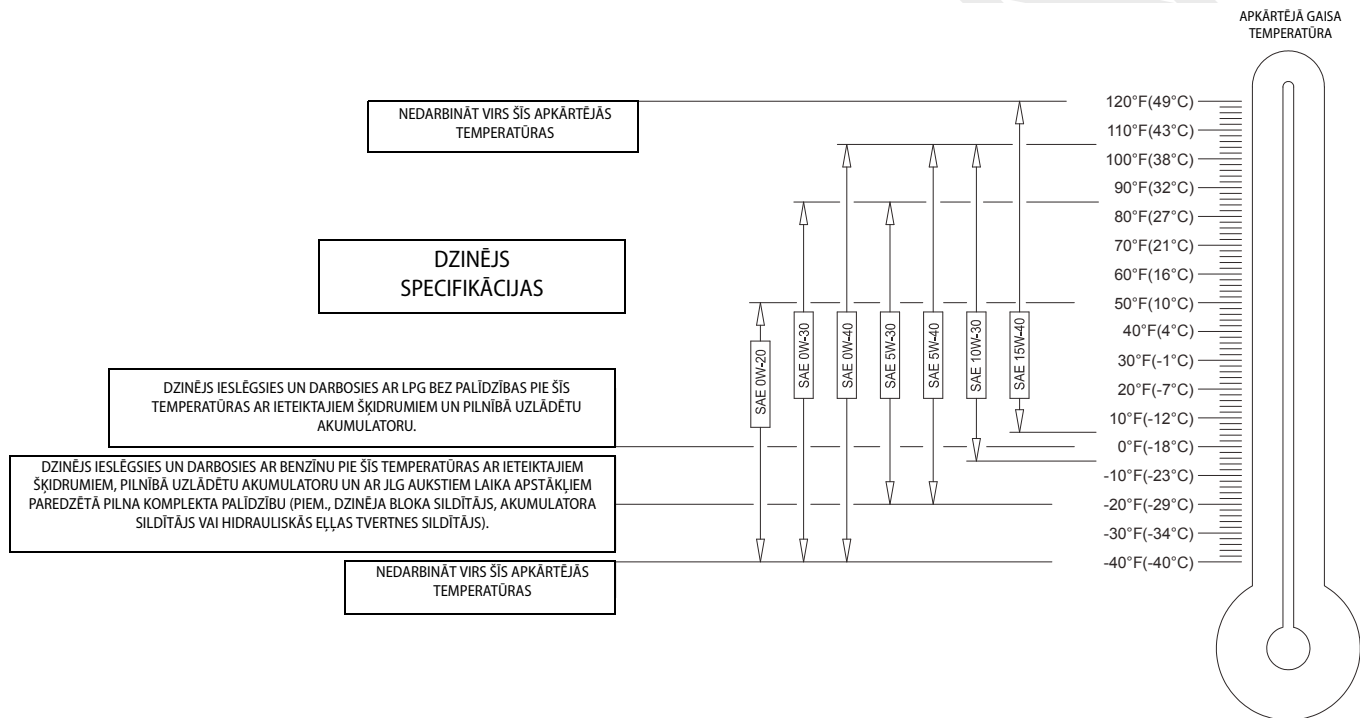
## 6. NODAĻA — VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM



6-4. attēls. Dzinēja darba temperatūras specifikācija — Ford — 2/2 lapa

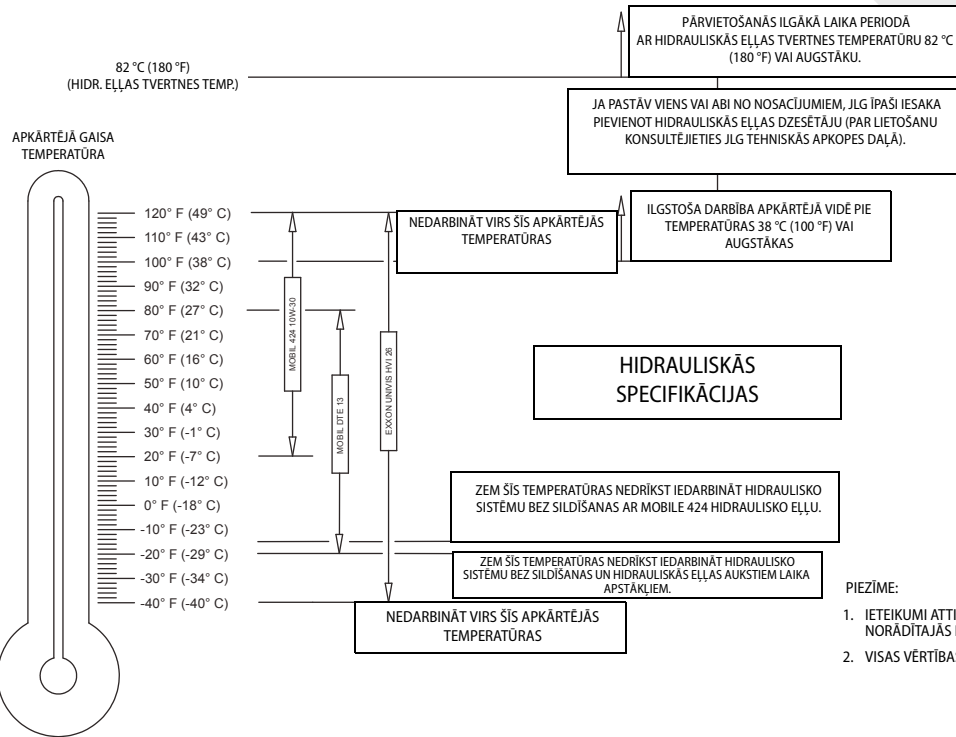
4150548-E

## 6. NODAĻA — VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM



26-5. attēls. Dzinēja darbības temperatūras specifikācijas — Caterpillar — 1/2 lapa

## 6. NODAĻA — VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM



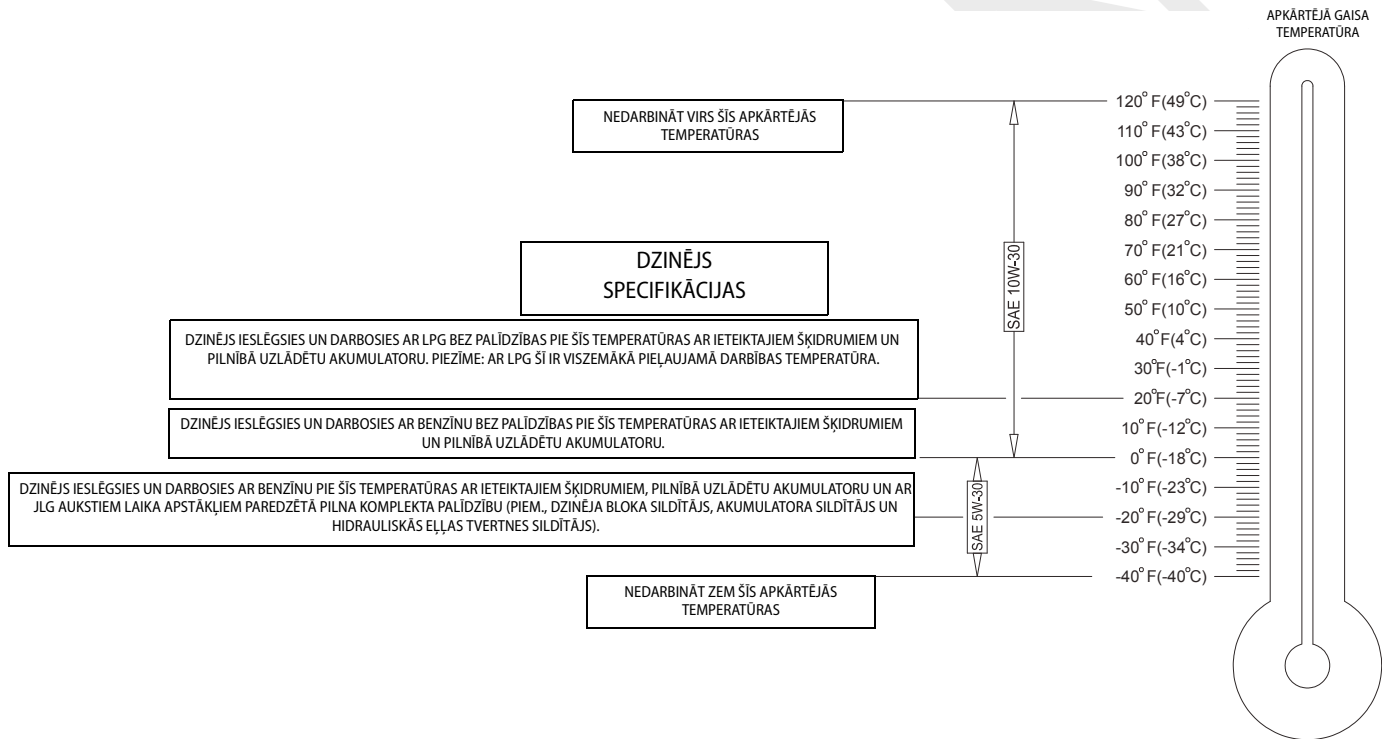
PIEZĪME:

1. IETEIKUMI ATTIECAS UZ APKĀRTĒJO TEMPERĀTURU, KAS NEMAINĪGI IR NORĀDĪTĀJĀS ROBEŽĀS.
2. VISAS VĒRTĪBAS TIEK PIENĒMTAS KĀ JŪRAS LĪMENI.

2-6. attēls. Dzinēja darbības temperatūras specifikācijas — Caterpillar — 2/2 lapa

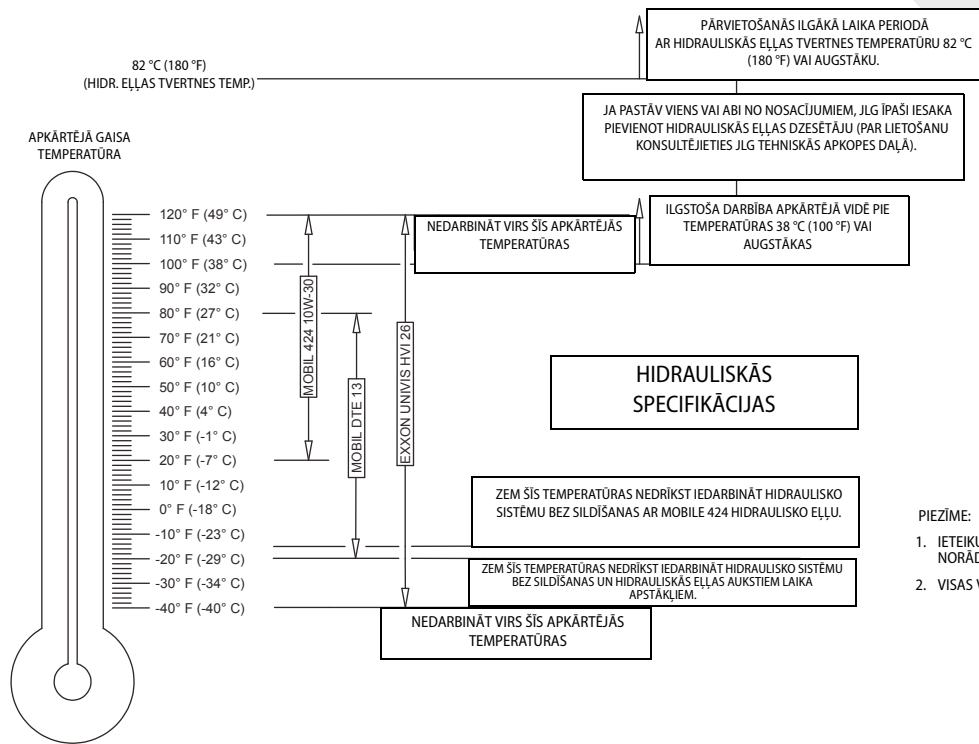
4150548-E

## 6. NODAĻA — VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM



6-7. attēls. Dzinēja darbības temperatūras specifikācijas — GM — 1/2 lapa

## 6. NODAĻA — VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM

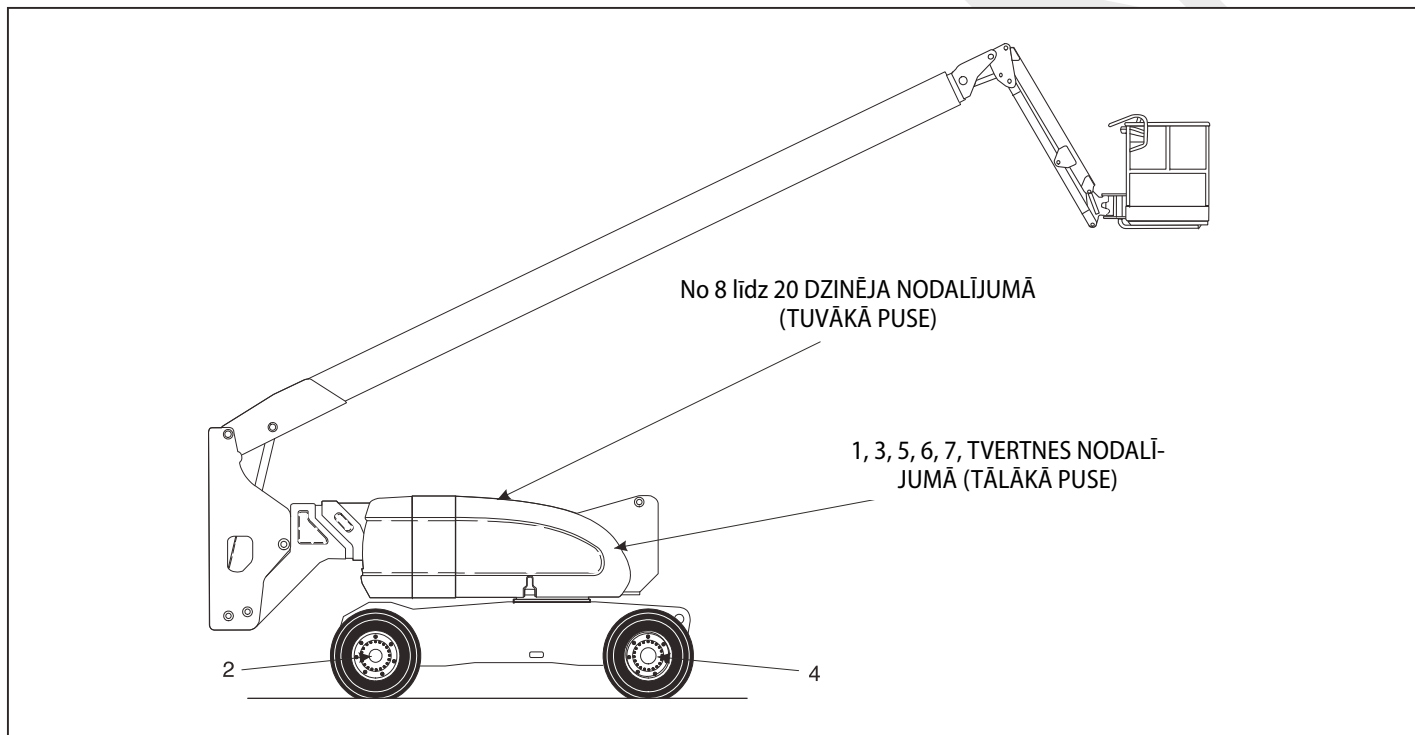


PIEZĪME:

1. IETEIKUMI ATTIECAS UZ APKĀRTĒJO TEMPERATŪRU, KAS NEMAINĪGI IR NORĀDĪTĀJĀS ROBEŽĀS.
2. VISAS VĒRTĪBAS TIEK PIENĒMTAS KĀ JŪRAS LĪMENĪ.

6-8. attēls. Dzinēja darbības temperatūras specifikācijas — GM — 2/2 lapa

4150548-E



6-9. attēls. Operatoram veicamā tehniskās apkopes un eļļošanas shēma



### 6.3 OPERATORAM VEICAMĀ TEHNISKĀ APKOPE

**PIEZĪME:** Šie numuri atbilst numuriem, kas norādīti 6-9. attēls, Operatoram veicamā tehniskās apkopes un eļļošanas shēma.

6-19. tabula. Eļļošanas specifikācijas

ŠIFRS	SPECIFIKĀCIJAS
MPG	Daudzfunkcionāla smērviela, kuras minimālā pilēšanas temperatūra ir 177 °C (350 °F). Īpaši ūdens necaurļaidīga, ar adhezīvām īpašībām un augsta spiediena izturīga. (Timken OK, min. 18 kg (40 lb)).
EPGL	Īpaši augsta spiediena transmisijas smērviela (eļļa), kas atbilst API servisa klasifikācijai GL-5 vai MIL-Spec MIL-L-2105.
HO	Hidrauliskā eļļa. API servisa klasifikācija GL-3, piem. Mobilfluid 424.
EO	Dzinēja (kartera) eļļa. Benzīnam — API SF, SH, SG kategorija, MIL-L-2104. Dīzeļdegvielai — API CC/CD kategorija, MIL-L-2104B/MIL-L-2104C.

#### PAZIŅOJUMS

**EĻĻOŠANAS INTERVĀLI BALSTĀS UZ MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJU PARASTOS APSTĀKĻOS. EĻĻOŠANAS BIEŽUMS ATTIECĪGI JĀPALIELINA MAŠĪNĀM, KURĀS LIETO VAIRĀKĀS MAIŅĀS UN/**

**VAI KURAS TIEK PAKĻAUTAS NELABVĒLĪGAI VIDEI VAI APS-TĀKĻIEM.**

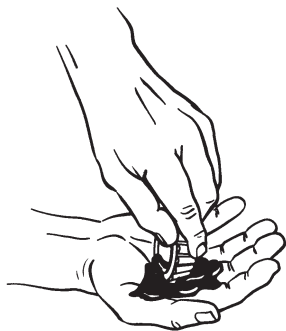
**PIEZĪME:** Ieteicama kā laba prakse tajā pašā laikā nomainīt visus filtrus.

1. Grozīšanas gultnis — iekšējais lodīšu gultnis



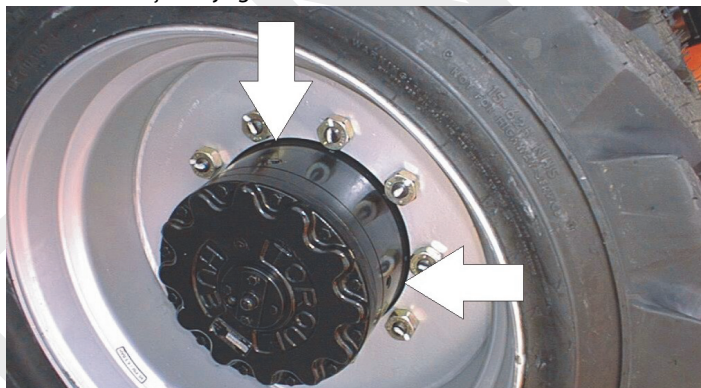
Eļļošanas punkti — 2 eļļošanas nipelī  
 Tīrlūms — A/R  
 Smērēļļa — MPG  
 Intervāls — ik pēc 3 mēnešiem vai 150 darba stundām  
 Komentāri — attālā piekļuve

### 2. Riteņu gultņi



Eļļošanas punkti — nomaināms elements  
Tilpums — A/R  
Smērēļļa — MPG  
Intervāls — ik pēc 2 gadiem vai 1200 darba stundām

### 3. Riteņu ārējā granāta



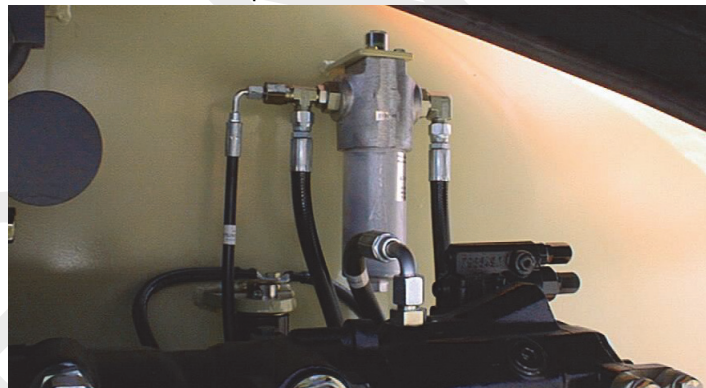
Eļļošanas punkti — līmeņa/uzpildes noslēgs  
Tilpums — 0,5 l (17 oz) — 1/2 pilns  
Smērēļļa — EPGL  
Intervāls — pārbaudiet līmeni ik pēc 3 mēnešiem vai 150 darba stundām; mainiet ik pēc 2 gadiem vai 1200 darba stundām.  
Komentāri — ievietojiet uzpildīšanas pieslēgvietu pozīcijā uz pulksten 12:00 un pārbaudiet pieslēgvietu pozīcijā uz pulksten 03:00. Ielejiet smērvielu uzpildīšanas pieslēgvietā, līdz tas tikko sāk izplūst no pārbaudes pieslēgvietas.

4. Hidraulikas atplūdes filtrs



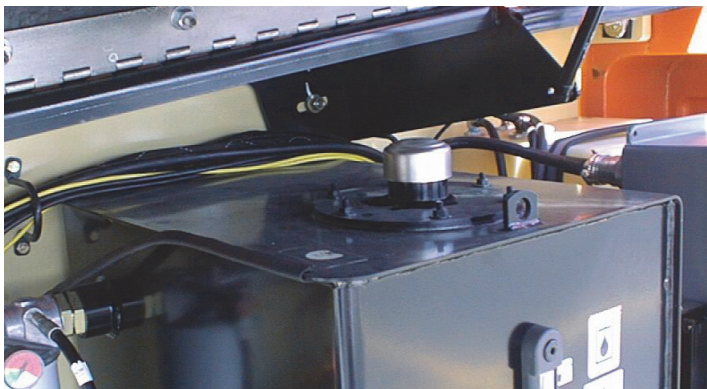
Intervāls — mainiet pēc pirmajām 50 stundām un pēc tam ik pēc 6 mēnešiem vai 300 stundām vai kā norāda stāvokļa indikators.

5. Hidraulikas ieplūdes filtrs



Intervāls — mainiet pēc pirmajām 50 stundām un pēc tam ik pēc 6 mēnešiem vai 300 stundām vai kā norāda stāvokļa indikators.

6. Hidrauliskā tvertne



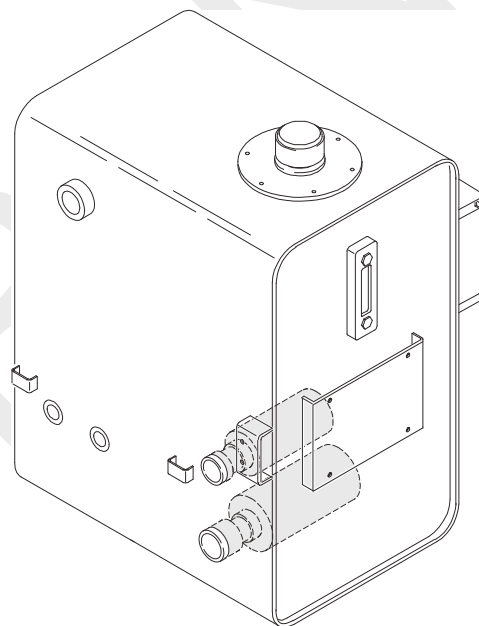
Eļļošanas punkti — uzpildes vietas vāciņš

Tilpums — 151 l (40 gal) tvertne, 291,4 l (77 gal) sistēma

Smērēļļa — HO

Intervāls — pārbaudiet līmeni katru dienu, nomainiet ik pēc 2 gadiem vai 1200 darba stundām.

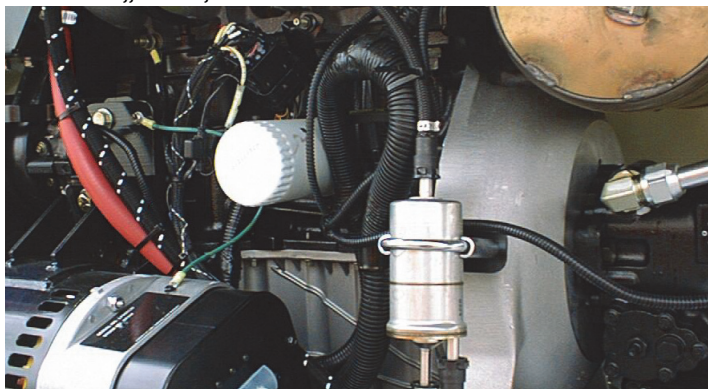
7. Iesūkšanas sieti



Ieļļošanas punkti — 2

Intervāls — ik pēc 2 gadiem vai 1200 darba stundām, noņemiet un iztīriet hidrauliskās eļļas maiņas laikā.

8. Eļļas maiņa ar filtru — Ford



Eļļošanas punkti — piepildīšanas vāciņš/uzskrūvējamais elements

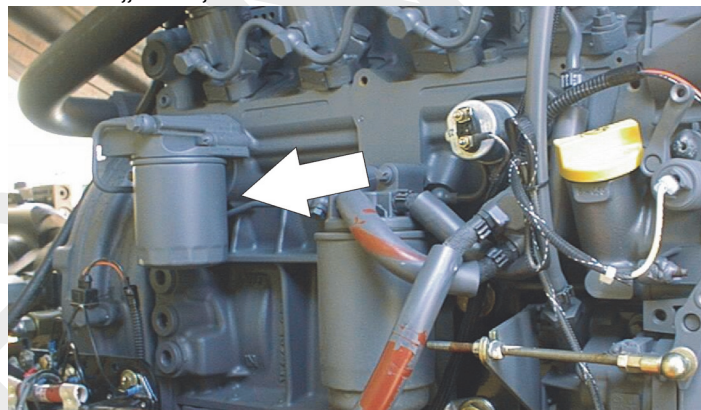
Tilpums — 4,25 l (4.5 qt)

Smērēļļa — EO

Intervāls — ik pēc 3 mēnešiem vai 150 darba stundām

Komentāri — pārbaudiet līmeni katru dienu/nomainiet atbilstoši norādījumiem dzinēja rokasgrāmatā.

9. Eļļas maiņa ar filtru — Deutz



Eļļošanas punkti — piepildīšanas vāciņš/uzskrūvējamais elements

Tilpums — 10,5 l (11 qt) karteris

Smērēļļa — EO

Intervāls — ik pēc gada vai 1200 darba stundām

Komentāri — pārbaudiet līmeni katru dienu/nomainiet atbilstoši norādījumiem dzinēja rokasgrāmatā.

## 6. NODAĻA — VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM

### 10. Eļļas maiņa ar filtru — Isuzu

Eļļošanas punkti — piepildīšanas vāciņš/uzskrūvējamais elements

Tilpums - 8,0 l (8.5 qt) dzinējs 5 l (5.3 qt) dzesētājs

Smēreļļa — EO

Intervāls — mainiet eļļu pēc pirmajām 50 un katras 200 stundas pēc tam. Mainiet eļļas filtru pēc pirmajām 50 un katras 400 stundas pēc tam.

Komentāri — pārbaudiet līmeni katru dienu/nomainiet atbilstoši norādījumiem dzinēja rokasgrāmatā.

### 11. Eļļas maiņa ar filtru — Caterpillar

Eļļošanas punkti — piepildīšanas vāciņš/uzskrūvējamais elements

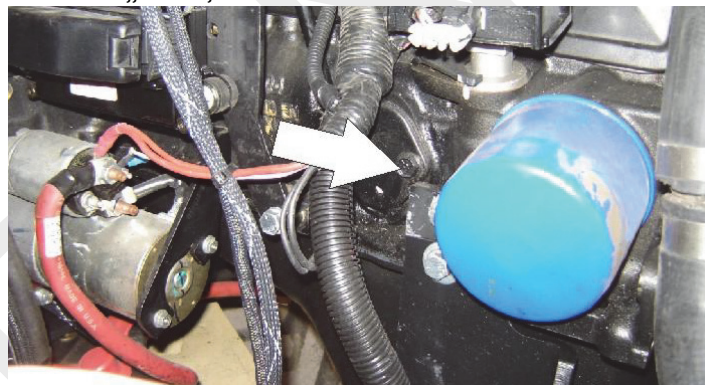
Tilpums — 10.6 qt

Smēreļļa — EO

Intervāls — ik pēc 3 mēnešiem vai 150 darba stundām

Komentāri — pārbaudiet līmeni katru dienu/nomainiet atbilstoši norādījumiem dzinēja rokasgrāmatā.

### 12. Eļļas maiņa ar filtru — GM



Eļļošanas punkti — piepildīšanas vāciņš/uzskrūvējamais elements

(JLG P/N 7027965)

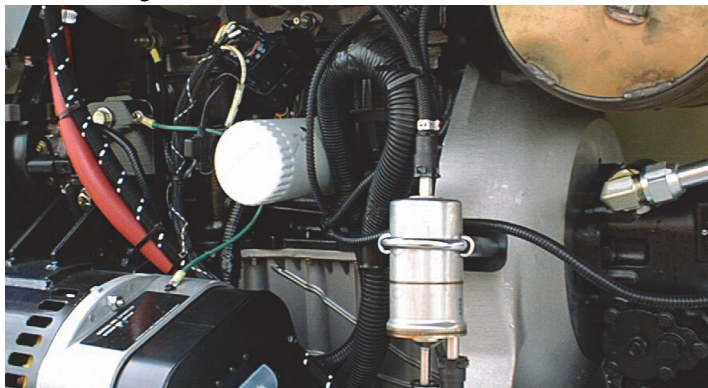
Tilpums — 4,25 l (4.5 qt) ar filtru

Smēreļļa — EO

Intervāls — ik pēc 3 mēnešiem vai 150 darba stundām

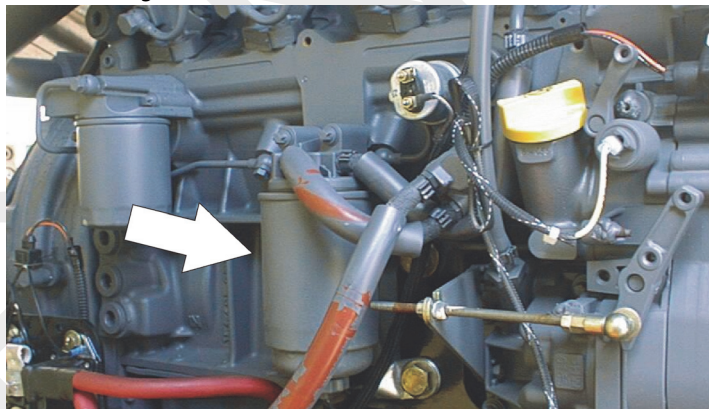
Komentāri — pārbaudiet līmeni katru dienu/nomainiet atbilstoši norādījumiem dzinēja rokasgrāmatā.

**13. Degvielas filtrs — Ford**



leļļošanas punkti — nomaināmais elements  
Intervāls — ik pēc gada vai 1200 darba stundām

**14. Degvielas filtrs — Deutz**



leļļošanas punkti — nomaināmais elements  
Intervāls — ik pēc gada vai 600 darba stundām

**15. Degvielas filtrs — Isuzu**

leļļošanas punkti — nomaināmais elements  
Intervāls — ik pēc gada vai 600 darba stundām

**16. Degvielas filtrs — Caterpillar**

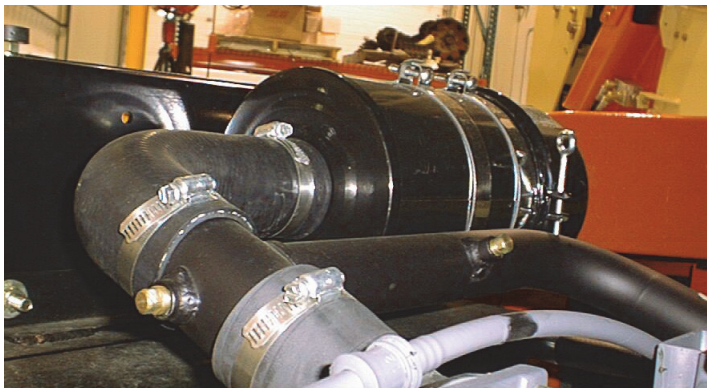
leļļošanas punkti — nomaināmais elements  
Intervāls — ik pēc gada vai 600 darba stundām

## 6. NODAĻA — VISPĀRĪGAS SPECIFIKĀCIJAS UN TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC OPERATORAM

### 17. Degvielas filtrs (benzīns) — GM

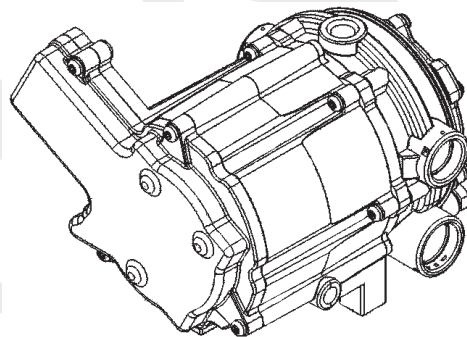
Ieļļošanas punkti — nomaināmais elements  
Intervāls — ik pēc 6 mēnešiem vai 300 darba stundām

### 18. Gaisa filtrs



Ieļļošanas punkti — nomaināmais elements  
Intervāls — ik pēc 6 mēnešiem vai 300 darba stundām vai  
atbilstoši apstākļu indikatora norādei.

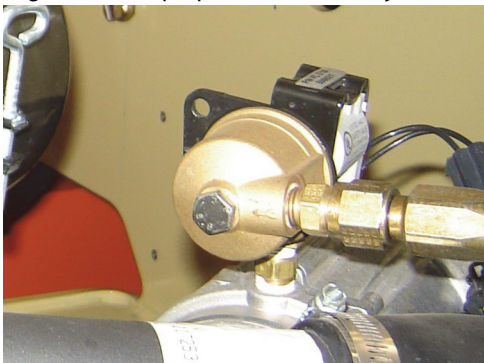
### 19. Elektroniskais spiediena regulators (tikai LP)



Intervāls — ik pēc 3 mēnešiem vai 150 darba stundām  
Komentāri — noliejiet eļļas nogulsnes. Skatiet 6.5 nod.  
**EĻĻAS NOGULŠŅU NOLIEŠANA NO PROPĀNA REGULATORA**  
(pirms S/N 0300134626)



20. Degvielas filtrs (propāns) — GM dzinējs



Intervāls — ik pēc 3 mēnešiem vai 150 darba stundām  
Komentāri — nomainiet filtru. Skatiet 6.6 nod. Propāna degvielas filtra nomaiņa.

## 6.4 RIEPAS UN RITENĪ

### Riepu piepumpēšana

Drošai un pareizai ekspluatācijai gaisa spiedienam pneimatiskajās riepās jābūt vienādam ar gaisa spiedienu, kas ir uzspiests uz JLG produkta sāniem vai loka informācijas plāksnītes.

### Riepu bojājumi

Kad pneimatiskām riepām konstatē kādu griezumumu, plisumu vai caurumu, pa kuru redzama riepās sānsiena vai protektoru kords, JLG Industries, Inc. iesaka noteikti veikt pasākumus, lai JLG produktu nekavējoties izņemtu no ekspluatācijas. Jāveic pasākumi riepās vai riepās montāžas nomaiņai.

Poliuretāna riepu gadījumā JLG Industries, Inc iesaka noteikti veikt pasākumus, lai JLG produktu nekavējoties izņemtu no ekspluatācijas un veiktu pasākumus, lai aizstātu riepu vai riepu montāžu, ja tiek konstatēts kāds no šādiem bojājumiem:

- gluds, līdzens iegriezums līdz korda pinumam, kura kopējais garums lielāks par 7,5 cm (3 in);
- jebkādi plīsumi vai pārrāvumi (robainas malas) korda pinumā, kas lielāki par 2,5 cm (1 in) jebkurā virzienā;
- jebkādi caurumi, kas lielāki par 2,5 cm (1 in) diametrā;
- bojājumi riepās korda bortu stieples zonā.

Ja riepa ir bojāta iepriekš minēto kritēriju robežās, riepu nepieciešams katru dienu apskatīt, lai pārlicinātos, ka bojājums nav pieaudzis, pārsniedzot pieļaujamos kritērijus.

### Riepu nomaiņa

JLG iesaka rezerves riepu ar tāda paša izmēra, protektoru un zīmola riepu, kāda sākotnēji mašīnā uzstādīta. Par apstiprināto riepu detaļas numuru atbilstošam mašīnas modelim, lūdzu, skatīt JLG detaļu rokasgrāmatā. Ja neizmantojat JLG apstiprinātu rezerves riepu, mēs iesakām rezerves riepas ar šādām īpašībām:

- vienādi vai lielāki protektori/slodzes indekss un izmērs kā oriģinālam;
- riepas protektoru sāķeres platums vienāds vai lielāks kā oriģinālam;
- riteņa diametra, platuma un izslīdes izmēri vienādi ar oriģinālu;
- riepu ražotājs apstiprinājis lietošanai (ieskaitot gaisa spiedienu un maksimālo riepas slodzi).

Ja JLG Industries Inc. nav īpaši apstiprinājis, ar putām vai balastu pildītu riepu montāžu nedrīkst nomainīt ar pneimatisko riepu. Izvēloties un uzstādot rezerves riepu, nodrošiniet, ka visas riepas ir piepumpētas atbilstoši JLG ieteiktajam spiedienam. Sakarā ar to, ka izmēri dažādu zīmolu riepām atšķiras, riepām uz vienas ass jābūt vienādām.

### Riteņu nomaiņa

Katrā produkta modelī uzstādītās diska metāla apmales ir paredzētas stabilitātes prasībām attiecībā uz attālumu starp riteņiem, spiedienu riepās un kravnesību. Tādas izmēru izmaiņas kā diska metāla apmales platums, smaguma centra atrašanās vieta, lielāks vai mazāks diametrs, utt. bez rakstiska ieteikuma no rūpnīcas var radīt nedrošus apstākļus attiecībā uz stabilitāti.

## Riteņu uzstādīšana

Ir ļoti svarīgi izmantot un saglabāt pareizu riteņu montēšanas griezes momentu.

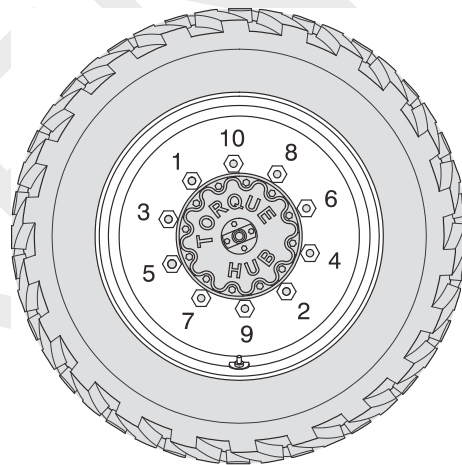
### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**RITEŅU UZGRIEŽŅI JĀUZSTĀDA UN JĀSAGLABĀ AR PAREIZU GRIEZES MOMENTU, LAI RITEŅI NEBŪTU VAĻĪGI, NESALŪZTU TAPSKRŪVES UN RITENIS NEATDALĪTOS NO ASS, IZRAISOT POTENCIĀLI BĪSTAMU SITUĀCIJU. PĀRLIECINIETIES, KA IZMANTOJAT TIKAI RITEŅA KONISKAJAM LEŅĶIM ATBILSTOŠU UZGRIEŽNI.**

Nostipriniet stiprināšanas uzgriežņus līdz pareizam griezes momentam, lai riteņi neklūtu vaļīgi. Izmantojiet dinamometrisko atslēgu, lai nostiprinātu spaiļes. Ja jums nav pieejama dinamometriskā atslēga, nostipriniet spaiļes ar uzgriežņu atslēgu, kurai ir izcilnis, pēc tam nekavējoties nodrošiniet, lai darbnīcas tehniķis vai izplatītājs nostiprina stiprinājuma uzgriežņus līdz pareizam griezes momentam. Pievelkot pārāk spēcīgi, jūs varat salauzt tapskrūves vai neatgriezeniski sabojāt riteņu tapskrūvju caurumus. Pareiza riteņu piestiprināšanas procedūra ir šāda:

1. Atgrieziet visus uzgriežņus ar roku, lai novērstu vītņu savstarpēju iegriešanu. Uz vītņiem vai uzgriežņiem NELIETOT smērvielu.

2. Nostipriniet uzgriežņus šādā secībā.



3. Visu uzgriežņu pievilkšana jāveic šādā secībā. Ievērojot ieteikto secību, pievelciet uzgriežņus atbilstoši riteņu griezes momentu tabulai.

**6-20. tabula. Riteņu griezes momentu tabula**

GRIEZES MOMENTU SECĪBA		
1. posms	2. posms	3. posms
95 Nm (70 lb-ft)	225 Nm (170 lb-ft)	405 Nm (300 lb-ft)

4. Riteņu uzgriežņi jāpievelk pēc pirmajām 50 darba stundām un pēc katras riteņa noņemšanas. Pārbaudiet griezes momentu ik pēc 3 mēnešiem vai 150 darbības stundām.

### 6.5 EĻĻAS NOGULŠŅU NOLIEŠANA NO PROPĀNA RĒGLATORA (PIRMS S/N 0300134626)

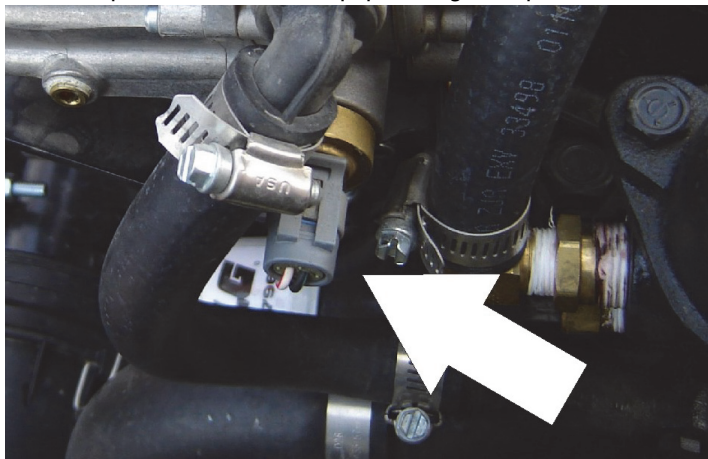
Parastas darbības laikā propāna spiediena regulatora primārajā un sekundārajā kamerā var sakrāties eļļas nogulsnes. Šīs eļļas nogulsnes var būt sliktas degvielas kvalitātes, degvielas padeves ķēdes vai vietējās degvielas sastāva rezultāts. Ja eļļas nogulsnēšanās ir ievērojama, tā var ietekmēt degvielas vadības sistēmas darbību. Skatiet apkopes intervālus 6.3 nod. Operatoram veicamā tehniskā apkope. Ja eļļas padeves sistēma ir piesārņota, var būt nepieciešama biežāka eļļas noliešana.

#### **PAZIŅOJUMS**

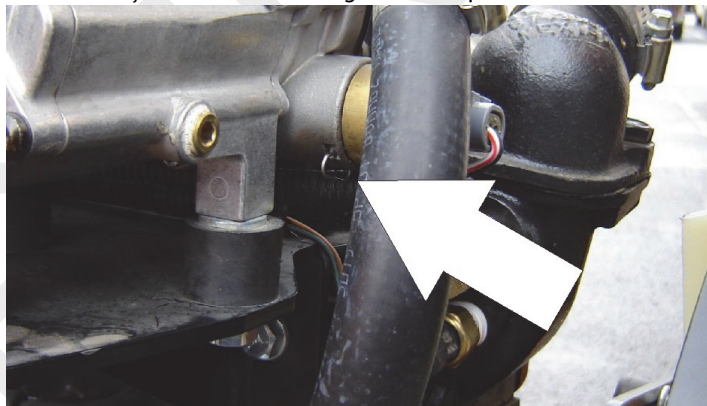
**LAI GŪTU LABĀKUS REZULTĀTUS, PIRMS NOTECINĀŠANAS UZSILDĪET DZINĒJU LĪDZ DARBA TEMPERATŪRAI. TAS ĻAUS EĻĻAI PLŪST BRĪVI NO REGULATORA.**

1. Novietojiet aprīkojumu labi ventilētā vietā. Pārliedzinieties, ka tuvumā neatrodas ārējie uzliesmošanas avoti.
2. Iedarbiniet dzinēju un sasildiet līdz darba temperatūrai.
3. Dzinēja darbības laikā aizveriet manuāli darbināmo tvertnes vārstu un ļaujiet dzinējam darboties, līdz izbeidzas degviela.

4. Pēc dzinēja apstāšanās nospiediet avārijas apstādināšanas slēdzi.
5. Atvienojiet elektrisko savienojumu no LPG degvielas temperatūras sensora EPR papildu degvielas portā.



6. Noņemiet LPG degvielas temperatūras sensora aptveri un izņemiet sensoru no regulatora korpusa.



**PIEZĪME:** Sagatavojiet nelielu tvertni, lai uztvertu eļļu, kuru tagad var netraucēti noliet no regulatora.

7. Pēc visas eļļas noliešanas uzlieciet atpakaļ LPG degvielas temperatūras sensoru un pievienojiet atpakaļ elektrisko savienotāju.
8. Atveriet degvielas tvertnes manuāli darbināmo vārstu.
9. Iedarbiniet dzinēju un pārbaudiet, vai visi savienojumi ir cieši.
10. Atbrīvojieties no nolietās eļļas atbilstoši vietējiem noteikumiem drošā un pareizā veidā.

## 6.6 PROPĀNA DEGVIELAS FILTRA NOMAĪŅA

### Uztādīšana

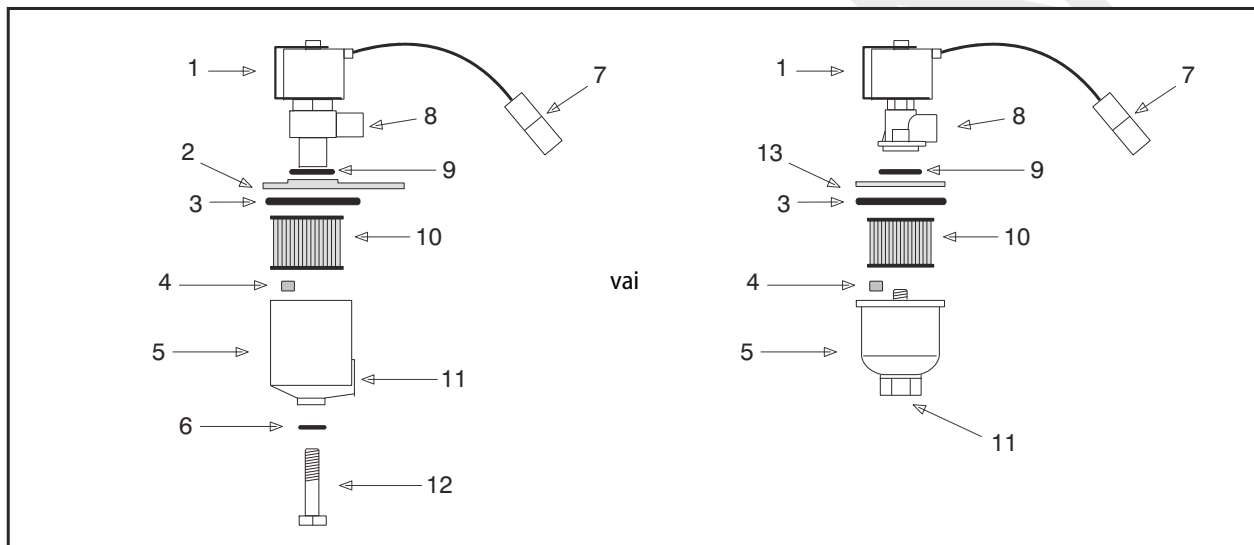
#### Noņemšana

1. Samaziniet propāna degvielas sistēmas spiedienu. Skatiet par propāna spiediena samazināšanu degvielas sistēmā.
2. Atvienojiet negatīvo akumulatora kabeli.
3. Lēnām atskrūvējiet filtra korpusu un to noņemiet.
4. Noņemiet filtra korpusu no elektriskās bloķēšanas montāžas.
5. Izņemiet filtru no korpusa.
6. Atrodiet filtru magnētu un noņemiet to.
7. Noņemiet un likvidējiet korpusa starpliku.
8. Noņemiet un likvidējiet sprostskrūves starpliku, ja iekļauta aprīkojumā.
9. Noņemiet un likvidējiet montāžas plāksni, kas atdala O-gredzena starpliku.

#### PAZIŅOJUMS

**PIRMS JAUNĀS BLĪVES UZSTĀDĪŠANAS NEAIZMIRSTIET IELIKT ATPAKAĻ KORPUSĀ FILTRA MAGNĒTU.**

1. Ievietojiet montāžas plati, lai atdalītu O-gredzena starpliku.
2. Ja iekļauta aprīkojumā, uzstādiet sprostskrūves starpliku.
3. Uzlieciet korpusa starpliku.
4. Ievietojiet magnētu filtra korpusa apakšā.
5. Ievietojiet filtru korpusā.
6. Ja iekļauta aprīkojumā, ieskrūvējiet sprostskrūvi filtra korpusā.
7. Uzstādiet filtru elektriskās bloķēšanas apakšā.
8. Pievelciet filtra trauka fiksatoru līdz 12 Nm (106 lb-in).
9. Atveriet manuālo noslēgšanas vārstu. Sāciet transportlīdzekli katras degvielas sistēmas vietas propāna noplūdes pārbaudi, kurā veikta tehniskā apkope. Skatiet par propāna noplūdes testu degvielas sistēmā.



- |                                     |                             |                         |
|-------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Elektriskās bloķēšanas solenoīds | 6. Blīve                    | 10. Filtrs              |
| 2. Montāžas plāksne                 | 7. Elektriskais savienotājs | 11. Degvielas ieklūde   |
| 3. Korpusa starplika                | 8. Degvielas izklūde        | 12. Stiprinājuma skrūve |
| 4. Filtra magnēts                   | 9. O-gredzens               | 13. Gredzens            |
| 5. Filtra korpusa                   |                             |                         |

6-10. attēls. Filtra bloķēšanas montāža

## 6.7 PROPĀNA SPIEDIENA SAMAZINĀŠANA DEGVIELAS SISTĒMĀ

### UZMANĪBU

**PROPĀNA DEGVIELAS SISTĒMA DARBOJAS AR SPIEDIENU LĪDZ 21,5 BAR (312 PSI). LAI LĪDZ MINIMUMAM SAMAZINĀTU UGUNSGRĒKA UN TRAUMAS RISKU, PIRMS PROPĀNA DEGVIELAS SISTĒMAS APKALPOŠANAS SAMAZINIET PROPĀNA DEGVIELAS SISTĒMAS SPIEDIENU (JA ATTIECINĀMS).**

Lai samazinātu propāna spiedienu degvielas sistēmā:

1. Aizveriet manuālo noslēgšanas vārstu propāna degvielas tvertnē.
2. Iedarbiniet transportlīdzekli un turpiniet, līdz dzinējs apstājas.
3. Aizdedzes slēdzi IZSLĒDZIET.

### UZMANĪBU

**DEGVIELAS SISTĒMĀ BŪS PĀRPALIKUŠAIS TVAIKA SPIEDIENS. PIRMS DEGVIELAS LĪNIJAS ATVIEŅOŠANAS PĀRLIECINIETIES, VAI DARBA ZONA IR LABI VENTILĒTA.**

## 6.8 PAPILDU INFORMĀCIJA

Šāda informācija tiek sniegta saskaņā ar Eiropas Mašīnu direktīvas 2006/42/EK prasībām, un attiecas tikai uz CE mašīnām.

Elektriski darbināmām mašīnām ekvivalents nepārtrauktais A-izsvartais skaņas spiedienu līmenis darba platformā ir mazāks nekā 70 dB(A).

Uz iekšdedzes dzinējiem darbināmām mašīnām garantētais skaņas intensitātes līmenis (LWA) pēc Eiropas Direktīvas 2000/14/EK (Trokšņa emisija no iekārtām, kuras izmanto ārpus telpām), pamatojoties uz testu metodēm saskaņā ar direktīvas III pielikuma B daļā 1 un 0 metodi, ir 104 dB.

Kopējā vibrācijas vērtība, kurai pakļautas rokas, nepārsniedz  $2,5 \text{ m/s}^2$ . Vislielākā izsvartā paātrinājuma kvadrātiskā vērtība, kurai pakļauts viss ķermenis, nepārsniedz  $0,5 \text{ m/s}^2$ .









An Oshkosh Corporation Company

## ĪPAŠUMTIESĪBU MAIŅA

### Iekārtas īpašniekam:

Ja jums tagad pieder šajā rokasgrāmatā aprakstītais produkts, bet NEESAT šī produkta sākotnējais pircējs, mēs vēlētos saņemt informāciju par Jums. Lai saņemtu ar drošību saistītus informatīvos materiālus, ļoti svarīgi ir aktualizēt informāciju un informēt JLG Industries, Inc. par pašreizējām īpašumtiesībām uz visiem JLG produktiem. JLG glabā informāciju par katru JLG produkta īpašnieku un izmanto šo informāciju gadījumos, kad īpašniekam nepieciešams nogādāt paziņojumus.

Lūdzu, izmantojiet šo anketu, lai nodrošinātu JLG ar aktualizētu informāciju saistībā ar esošajām īpašumtiesībām uz JLG produktiem. Lūdzu, nogādājat aizpildīto anketu JLG Produktu drošības un uzticamības departamentam, izmantojot zemāk norādīto faksa numuru vai pasta adresi.

Paldies,  
Produktu drošības un uzticamības  
departaments  
*JLG Industries, Inc.*  
13224 Fountainhead Plaza  
Hagerstown, MD 21742  
ASV  
Tālrunis: +1-717-485-6591  
Fakss: +1-301-745-3713

**PIEZĪME:** Iznomātas vai izīrētas iekārtas nav jāiekļauj šajā anketā.

Ražotāja modelis: \_\_\_\_\_

Sērijas numurs: \_\_\_\_\_

Iepriekšējais īpašnieks: \_\_\_\_\_

Adrese: \_\_\_\_\_

Valsts: \_\_\_\_\_ Tālrunis: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Izmaiņu datums: \_\_\_\_\_

Pašreizējais īpašnieks: \_\_\_\_\_

Adrese: \_\_\_\_\_

Valsts: \_\_\_\_\_ Tālrunis: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Kurai personai Jūsu iestādē ir jānosūta paziņojums?









An Oshkosh Corporation Company

Korporatīvais birojs  
JLG Industries, Inc.  
1 JLG Drive  
McConnellsburg, PA 17233-9533  
ASV

 (717) 485-5161


 (717) 485-6417




3123513


## JLG nodalju adreses pasaules valstīs


JLG Industries (Austrālija)  
P.O. Box 5119  
11 Bolwarra Road  
Port Macquarie  
N.S.W. 2444  
Austrālija

 +61 2 65 811111


 +61 2 65813058


JLG Latino Americana Ltda.  
Rua Eng. Carlos Stevenson,  
80-Suite 71  
13092-310 Campinas-SP  
Brazīlija

 +55 19 3295 0407


 +55 19 3295 1025


JLG Industries Ltd (APVIENOTĀ  
KARALISTE)  
Bentley House  
Bentley Avenue  
Middleton  
Greater Manchester  
M24 2GP – Anglija

 +44 (0)161 654 1000


 +44 (0)161 654 1001


JLG France SAS  
Z.I. de Baulieu  
47400 Fauillet  
Francija

 +33 (0)5 53 88 31 70


 +33 (0)5 53 88 31 79


JLG Deutschland GmbH  
Max-Planck-Str. 21  
D – 27721 Ritterhude-Ihlpohl  
Vācija

 +49 (0)421 69 350 20


 +49 (0)421 69 350 45


JLG Equipment Services Ltd.  
Rm 1107 Landmark North  
39 Lung Sum Avenue  
Sheung Shui N. T.  
Honkongā

 (852) 2639 5783


 (852) 2639 5797


JLG Industries s.r.l. (Itālija)  
Via Po. 22  
20010 Pregnana Milanese – MI  
Itālija

 +39 029 359 5210


 +39 029 359 5845


Oshkosh-JLG Singapore Technology  
Equipment Pte Ltd  
29 Tuas Ave 4,  
Jurong Industrial Estate  
Singapūra, 639379

 +65-6591 9030


 +65-6591 9031


Plataformas Elevadoras  
JLG Iberica, S.L.  
Trapadella 2  
P.I. Castellbisbal Sur  
08755 Castellbisbal, Barcelona  
Spānija

 +34 93 772 4700

 +34 93 771 1762

JLG Sverige AB  
Enkopingsvagen 150  
Box 704  
SE - 176 27 Jarfalla  
Zviedrija

 +46 (0)850 659 500

 +46 (0)850 659 534